

Міністерство освіти і науки України  
Житомирський державний університет імені Івана Франка

**Є. О. Король, О. В. Борковська,  
М. Л. Ліпісівський, І. О. Тараба**

## **НІМЕЦЬКА МОВА: ПЕРШІ ЗУСТРІЧІ**

---

### **DEUTSCH: ERSTE BEGEGNUNGEN**

*Навчальний посібник*

Житомир

2020

УДК 811.112.2 (076.6)

ББК 81.332.4 р30

Н 67

*Рекомендовано до друку вченою радою  
Житомирського державного університету імені Івана Франка  
(протокол № від 28.02.2020 р.)*

#### **Рецензенти:**

**Л. Ф. Могельницька** — кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Державного університету «Житомирська політехніка»;

**М. О. Орлова** — кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри романо-германської філології Черкаського державного технологічного університету;

**Л. О. Федоренко** — кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської філології і зарубіжної літератури Навчально-наукового інституту іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка.

**Німецька мова. Перші зустрічі (Deutsch: Erste Begegnungen):**  
Н 67 Навчальний посібник / Король Є. О., Борковська О. В., Ліпісівський М. Л., Тараба І. О. — Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2020. — 226 с.

#### **ISBN**

Навчальний посібник «Німецька мова: Перші зустрічі» призначений для студентів молодших курсів мовних вищих навчальних закладів та передбачений програмою курсу «Практичний курс другої іноземної мови (німецька мова)» за спеціальностями: 014.01 Середня освіта (Мова і література (англійська)) і 035.041 Філологія (германські мови і літератури: англійська мова і література (переклад включно)). Запропонований навчальний посібник повинен допомогти студентам, які вивчають німецьку мову як другу іноземну, легко та швидко опанувати початковими знаннями з граматичних тем, що стане основою для формування необхідних навичок для усного і писемного мовлення. В посібнику представлені тексти, які можна також використовувати для індивідуального читання студентами в межах самостійної та індивідуальної роботи. Лексичний матеріал посібника орієнтується на рівень початківців. В кінці посібника додається глосарій, де зібрано вокабуляр, яким повинен володіти здобувач освіти на рівні А1 відповідно Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Цей посібник допоможе, крім того, всім, хто починає вивчати німецьку мову на рівні А1, і може використовуватися для викладання німецької мови як іноземної здобувачам вищої освіти різних спеціальностей.

УДК 811.112.2 (076.6)

ББК 81.332.4 р30

ISBN

© Є.О. Король, Борковська О.В.,  
Ліпісівський М.Л., Тараба І.О., 2020

# ЗМІСТ

ВСТУП . . . . .	5
<b>ГЛАВА 1. ДОБРИЙ ДЕНЬ: ЗНАЙОМСТВО / КРАЇНИ / ПРОФЕСІЇ</b>	
§1 Артикли: означений, неозначений, нульовий артикль). . . . .	8
§2 Дієслова <i>sein</i> і <i>haben</i> у теперішньому часі Präsens . . . . .	15
§3 Правильні дієслова у теперішньому часі Präsens . . . . .	20
§4 Неправильні дієслова з кореневими голосними 'a', 'e' у теперішньому часі Präsens . . . . .	24
§5 Присвійні займенники . . . . .	28
§6 Різні: 1. Дієслово 'wissen'; 2. Деякі прийменники . . . . .	33
<b>ГЛАВА 2. ПЕРШІ ЗУСТРІЧІ НА РОБОЧОМУ МІСЦІ</b>	
§1 Артикли. Особові займенники . . . . .	48
§2 Неправильні дієслова з кореневими голосними 'a', 'e' у теперішньому часі Präsens . . . . .	52
§3 Дієслово 'können' у теперішньому часі Präsens. . . . .	54
§4 Заперечення 'nicht' і 'kein/keine' . . . . .	57
§5 Різні: вказівні займенники 'кожний/кожна/кожне'. . . . .	62
<b>ГЛАВА 3. ПОДОРОЖУЄМО МЮНХЕНОМ</b>	
§1 Знахідний відмінок . . . . .	74
§2 Відмінювання прикметників . . . . .	80
§3 Модальне дієслово 'möchte' — 'хотілося б' . . . . .	84
§4 Різні: 1. Зворот 'es gibt'; 2. Деякі прийменники . . . . .	87
<b>ГЛАВА 4. ЇЖА ТА НАПОЇ</b>	
§1 Множина іменників . . . . .	102
<b>ГЛОСАРІЙ</b> . . . . .	121

# INHALT

<b>EINLEITUNG</b> . . . . .	5
<b>KAPITEL 1. GUTEN TAG: SICH VORSTELLEN/LÄNDER/BERUFE</b>	
§1 Artikel: Bestimmter, unbestimmter Artikel, Nullartikel . . . . .	8
§2 Verben <i>sein</i> und <i>haben</i> im Präsens . . . . .	15
§3 Regelmäßige Verben im Präsens . . . . .	20
§4 Unregelmäßige Verben mit a und e im Präsens . . . . .	24
§5 Possessivartikel / Possessivpronomen . . . . .	28
§6 Verschiedenes: 1. Verb ‘wissen’; 2. Einige Präpositionen . . . . .	33
<b>KAPITEL 2. ERSTE KONTAKTE AM ARBEITSPLATZ</b>	
§1 Artikel. Personalpronomen . . . . .	48
§2 Unregelmäßige Verben mit a und e im Präsens . . . . .	52
§3 Verb <i>können</i> im Präsens . . . . .	54
§4 Negation nicht und kein/keine . . . . .	57
§5 Verschiedenes: Demonstrativpronomen jeder/jede/jedes . . . . .	62
<b>KAPITEL 3. UNTERWEGS IN MÜNCHEN</b>	
§1 Akkusativ . . . . .	74
§2 Deklination der Adjektive . . . . .	80
§3 Modalverb <i>möchte</i> . . . . .	84
§4 Verschiedenes: 1. ‘Es gibt’; 2. Einige Präpositionen . . . . .	87
<b>KAPITEL 4. ESSEN UND TRINKEN</b>	
§1 Die Pluralbildung. . . . .	102
<b>GLOSSAR</b> . . . . .	121

# ВСТУП

Навчальний посібник «Німецька мова: Перші зустрічі» призначений для студентів молодших курсів мовних вищих навчальних закладів, які здобувають освіту за спеціальностями 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська), 035.041 Філологія (Германські мови і літератури (переклад включно), перша – англійська) та вивчають німецьку мову як другу іноземну. Навчальний посібник передбачений програмою курсу «Практичний курс другої іноземної мови (німецька мова)» і є логічним доповненням основного навчального посібника, який лежить в основі навчальної програми: Buscha A., *Begegnungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs-und Arbeitsbuch. Sprachniveau A1+ / A. Buscha, S. Szita.* – Leipzig: Schubert-Verlag, 2013. – 238 S.

Запропонований навчальний посібник має допомогти студентам, які вивчають німецьку мову як другу іноземну, легко та швидко опанувати початковими знаннями з граматичних тем (наприклад, артикль, відмінювання іменників, прикметників, а також дієслів у теперішньому часі, особові, присвійні та вказівні займенники, деякі прийменники та сталі конструкції, ін.), що стане основою для формування необхідних навичок для усного і писемного мовлення. Лексичний матеріал посібника орієнтований на рівень початківців. У наявних вітчизняних і зарубіжних підручниках та посібниках з практичного курсу німецької мови запропонований граматичний та лексичний матеріал представлений лише фрагментарно, у зв'язку з чим викладачеві доводиться підшукувати відповідний матеріал із різних джерел і робити ксерокопії. Це зумовлює актуальність рецензованого рукопису, що заповнює прогалину в методичному забезпеченні курсу.

Цей посібник допоможе, крім того, всім, хто починає вивчати німецьку мову на рівні A1, і може використовуватися для викладання німецької мови як іноземної здобувачам вищої освіти різних спеціальностей.

Основний текст посібника складається з чотирьох частин, в яких виклад теоретичного матеріалу супроводжується практичними завданнями.

У вступі посібника надається коротка інформація про кожний аспект запропонованої теми, яка подається у вигляді стислих граматичних довідок та низки граматичних вправ на основі запропонованих лексичних тем. Після викладу теоретичного матеріалу слідують лексико-граматичні вправи, а також тексти з теми для розвитку та контролю вмінь читання.

У першому розділі „Guten Tag: Sich vorstellen/Länder/Berufe“ подано короткий огляд граматичних тем «Artikel», «Verben» та «Possesivpronomen».

Наступні розділи посібника «Erste Kontakte am Arbeitsplatz», «Unterwegs in München», «Essen und Trinken» побудовані за єдиною схемою: виклад теоретичного граматичного матеріалу, вправи, тексти для читання, тестові завдання для самоконтролю. На особливу увагу заслуговує значна кількість лексико-граматичних вправ, що ілюструють живі дискурсивні практики й сприяють кращому засвоєнню матеріалу. Важливо при цьому, що багато прикладів, а також тексти беруться з новітніх посібників та засобів масової інформації останніх років, тобто враховуються актуальні тенденції розвитку німецької мови.

Поглибленню й розширенню фахових навичок, безперечно, сприяють практичні завдання до кожного з розділів, де передбачається повторення основного граматичного та лексичного матеріалу пропонованої теми, самостійний пошук та способи перекладу мовних одиниць у контекстах пропонованого дискурсу. Тексти та завдання до них тематично наповнені, цікаві, жартівливі, мають рецептивно-продуктивний, репродуктивний, конструктивно варіативний та творчий характер відповідно до рівня володіння німецькою мовою, з яким приходять студент у вищий навчальний заклад після закінчення середньої освіти. Тексти можна також використовувати для індивідуального читання студентами в межах самостійної та індивідуальної роботи.

Вкінці посібника додається глосарій, де зібрано вокабуляр, яким повинен володіти здобувач освіти на рівні A1 відповідно Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Представлений навчальний посібник ознайомлює студентів з лексико-граматичними ресурсами пропонованих лексичних тем, використання яких поглиблює зміст висловлювання, увиразнює його змістовність, експресивність і естетичний вплив. Практична мета посібника – сформувати у студентів-філологів лексико-граматичну компетенцію з пропонованих тем. Навчальний посібник «Німецька мова: Перші зустрічі» сприятиме формуванню професійної компетенції майбутнього фахівця з німецької мови та буде, безперечно, корисним не лише для студентів-германістів, але й може використовуватися на практичних заняттях з практичного курсу німецької мови, оскільки сприяє удосконаленню навичок практичного володіння іноземною мовою та розвитку вміння стилістично правильно організувати власне мовлення відповідно до комунікативної ситуації.

# Kapitel 1

„Guten Tag:  
Sich vorstellen/Länder/Berufe“

---

“Добрий день:  
знайомство / країни / професії”

## §1 Artikel: Bestimmter, unbestimmter Artikel, Nullartikel (Артиклі: означений, неозначений, нульовий артикль)

Увага! Розділ граматики про вживання артикля дуже об'ємний. Тому даний посібник обмежується лише основними правилами з цієї теми.

I. Артиклі поділяють на означені, неозначені і нульові.

### Означені артиклі:

**der** (вказує на чоловічий рід)

**die** (вказує на жіночий рід або множину)

**das** (вказує на середній рід)

### Неозначені артиклі:

**ein**(вживається з іменниками чоловічого або середнього роду)

**eine**(вживається з іменниками жіночого роду)

**Нульовий артикль:** інакше кажучи, артикль відсутній взагалі.

II. Артикль — це службова частина мови, тобто артикль «служить». Яка ж у нього служба? Показувати рід, число і відмінок іменника, до якого цей артикль відноситься, а ще **вказувати на те, чи відомий нам цей предмет, а чи згадується вперше.**

der Abend: Дивлячись на артикль 'der' перед іменником 'Abend', я розумію, що йдеться про **певний, чітко визначений** 'вечір', і що слово 'вечір' у німецькій мові **теж** чоловічого роду.

die Maus: Артикль 'die' перед іменником 'Maus' показує, що йдеться про **певну, чітко визначену** 'мишу', і що слово 'миша' у німецькій мові **теж** жіночого роду.

das Haus: Артикль 'das' перед іменником 'Haus' показує, що йдеться про **певний, чітко визначений** 'дім', і що слово 'дім' у німецькій мові, **на відміну від української**, середнього роду.

Саме так! Слово 'дім' у німецькій мові середнього роду. Рід слів у німецькій та українській мовах не завжди співпадає. Це означає, що кожен іменник треба вчити разом з його артиклем.

**NB: ВСІ ІМЕННИКИ** у німецькій мові пишуться з великої літери.

III. Якщо ви говорите про предмет або істоту, незнайомі вашому співрозмовнику, вживайте неозначений артикль.



Якщо вашому співрозмовнику вже відомо, про який саме предмет, чи про яку саме істоту йдеться, вживайте означений артикль:

„Was ist das?“ — „Das ist ein Haus. Das Haus ist klein.“

„Wer ist das?“ — „Das ist eine Frau. Die Frau ist schön.“

IV. Якщо йдеться про неозначені, ще невідомі нам предмети у множині, то неозначений артикль не вживається (артикля взагалі немає — феномен так званого «нульового артикля»). А от означений артикль у множині вживається. Це завжди буде 'die'. І неважливо, який рід той чи інший іменник мав в однині:

Singular: „Wer ist das?“ — „Das ist ein Mann. Der Mann ist groß.“

Plural: „Wer ist das?“ — „Das sind Männer. Die Männer sind groß.“

Singular: „Wer ist das?“ — „Das ist eine Frau. Die Frau ist schön.“

Plural: „Wer ist das?“ — „Das sind Frauen. Die Frauen sind schön.“

Singular: „Wer ist das?“ — „Das ist ein Kind. Das Kind ist klein.“

Plural: „Wer ist das?“ — „Das sind Kinder. Die Kinder sind klein.“

V. Нульовий артикль (відсутність артикля) спостерігаємо також в однині.

а) Таке буває, якщо іменник позначає абстрактне поняття:

Liebe ist schön. — Любов прекрасна.

Glück ist ein Geschenk. — Щастя — це подарунок.

б) Або якщо іменник вживається лише в однині (так званий Singularetantum). До таких іменників належать у німецькій мові, наприклад: das Obst ('фрукти'), das Gemüse ('овочі'), das Geschirr ('посуд'), der Schnee ('сніг'):

„Was ist das?“ — „Das ist Geschirr. Das Geschirr ist schön.“

„Was ist das?“ — „Das ist Schnee. Der Schnee ist weiß.“

## Підсумуємо:

Якщо ви говорите про предмет або істоту, які вже відомі вашому співрозмовнику, то завжди вживайте означений артикль. При цьому цей предмет або істота можуть бути відомі Вашому співрозмовнику як з ваших слів, так і з самої ситуації, так би мовити з контексту. Тобто подумайте, чи розуміє ваш співрозмовник, про яку саме «роботу», «чашку», «мишу» або «квітку» йдеться. Якщо розуміє, то обирайте означений артикль.

Якщо ви говорите про предмет або істоту, які ще невідомі вашому співрозмовнику, якщо ви називаєте їх вперше, то вживається неозначений або нульовий артикль, відповідно до правил, які зазначено вище.

## ÜBUNGEN

**Übung 1. Arbeiten Sie mit dem Wörterbuch. Welche bestimmten Artikel haben die Nomen? Welches Genus ist es? Welches Genus haben die Nomen in Ihrer Sprache?**

Nomen	bestimmter Artikel	Genus Deutsch	Genus in Ihrer Muttersprache
Jahr	<i>das</i>	<i>neutral</i>	'рік' — чоловічий
Monat			
Woche			
Tag			
Stunde			
Minute			
Stadt			
Straße			

Auto			
Flugzeug			
Bus			
Zug			
Handy			
Hobby			
Fußball			

**Übung 2. Für jeden Nomen passen zwei Artikel. Welche? Kreuzen Sie an! Ergänzen Sie Ihre drei Beispiele in der Tabelle:**

	der	die	das	eine	ein
Flugzeug					
Bus					
Adresse					
Einwohner					
Architekt					
Freund					
Gitarre					
Familie					
Übung					
Nachbar					




### **Übung 3.**

#### **a) Lesen Sie den Text. Unterstreichen Sie alle Nomen.**

Das ist eine Stadt. Die Stadt ist groß. Die Stadt hat Straßen. Das ist eine Straße. Die Straße ist klein. Hier fahren Autos. Hier ist ein Auto. Das Auto ist rot. Und hier ist eine Katze. Die Katze ist schwarz. Hier sind vier Katzen. Die Katzen sind schwarz, rot, weiß und grau. Hier ist auch ein Haus. Das Haus ist groß und alt. Ein Mann hat das Haus. Der Mann hat auch die Katzen. Der Mann hat auch zwei Blumen. Eine Blume ist gelb. Die Blume ist schön. Eine Blume ist weiß. Die Blume ist auch schön.

„Wo sind die Blumen?“

„Da! Da ist ein Fenster. Das Fenster ist braun. Und da ist ein Fensterbrett. Das Fensterbrett ist grau. Und da sind auch die Blumen!“

„Ah ja! Ein Blumentopf ist weiß. Der Blumentopf ist schön. Und ein Blumentopf ist grün. Der Blumentopf ist auch schön.“

#### **b) Ergänzen Sie die Tabelle mit den Nomen aus dem Text:**

<b>bestimmter Artikel</b>	<b>unbestimmter Artikel</b>	<b>Nullartikel</b>

**c) Welches Genus haben die Nomen im Text? Ergänzen Sie die Tabelle:**

maskulin	feminin	neutral

**Übung 4. Ergänzen Sie die kleinen Dialoge mit den passenden Artikeln:**

1. „Wer ist das?“ — „Das ist ... Arzt. ... Arzt ist gut.“ 2. „Was ist das?“ — „Das ist ... Übung. ... Übung ist groß.“ 3. „Was ist das?“ — „Das ist ... Kochbuch. ... Kochbuch ist gut.“ 4. „Wer ist das?“ — „Das sind ... Leute. ... Leute sind aus Österreich.“ 5. „Was ist das?“ — „Das ist ... Handy. ... Handy ist grau.“ 6. „Was ist das?“ — „Das ist ... Aufgabe. ... Aufgabe ist gut.“ 7. „Was ist das?“ — „Das sind ... Telefonnummern. ... Telefonnummern sind falsch.“ 8. „Wer ist das?“ — „Das ist ... Kellnerin. ... Kellnerin ist verheiratet.“ 9. „Wer ist das?“ — „Das sind ... Assistenten. ... Assistenten sind Studenten.“ 10. „Was ist das?“ — „Das ist ... Lösung. ... Lösung ist gut.“ 11. „Was ist das?“ — „Das ist ... Name. ... Name ist schön.“ 12. „Was ist das?“ — „Das sind ... Buchstaben. ... Buchstaben sind schwarz.“ 13. „Was ist das?“ — „Das sind ... Zahlen. ... Zahlen sind richtig.“ 14. „Was ist das?“ — „Das ist ... Chor. ... Chor ist groß.“ 15. „Wer ist das?“ — „Das ist ... Manager. ... Manager ist aus Japan.“

## §2 Verben sein und haben im Präsens (Дієслова sein і haben у теперішньому часі Präsens)

I. У Präsens (теперішній час) всі дієслова відмінюються за особами шляхом додавання особових закінчень.

Але дієслова *sein* ('бути'), *werden*<sup>1</sup> ('ставати, робитись, перетворюватись') і *haben* ('мати, володіти') не просто отримують відповідні особові закінчення, вони змінюють свою основу! Ці дієслова дуже важливі, тому потрібно вивчити напам'ять, як вони відмінюються у теперішньому часі.

Person(особа)	sein	haben	werden
ich(я)	bin	habe	werde
du(ти)	bist	hast	wirst
er(він) sie(вона) es(воно) } }	ist	hat	wird
wir(ми)	sind	haben	werden
ihr(ви)	seid	habt	werdet
sie(вони) Sie <sup>2</sup> (Ви) } }	sind	haben	werden

II. Якщо в українському перекладі у реченні немає присудка, то у німецькому варіанті цього речення на місці присудка ОБОВ'ЯЗКОВО буде дієслово-зв'язка *sein* ('бути') або *haben* ('мати, володіти'):

*Ich bin da.* — Я тут. [Дослівно: «Я є тут».]

*Du bist mein Freund.* — Ти мій друг. [Дослівно: «Ти є мій друг».]

*Er hat eine Familie.* — У нього [є] родина. [Дослівно: «Він має родину».]

***Haben Sie Geschwister?*** — У Вас [є] брати і сестри? [Дослівно: «Маєте Ви братів і сестер?»]

<sup>1</sup> До дієслова *werden* ми повернемося в останньому розділі посібника.

<sup>2</sup> Ввічлива форма. Завжди пишеться з великої літери.

## ÜBUNGEN

### *Übung 1. Ergänzen Sie das Verb ‚sein‘ in der richtigen Form:*

du ...	wir ...	er ...
ihr ...	sie (3. Person, Pl.) ...	ich ...
es ...	Sie ...	sie (3. Person, S.) ...

### *Übung 2. Ergänzen Sie passende Subjekte:*

... ist      ... seid      ... bin      ... sind      ... bist

### *Übung 3. Übersetzen Sie in Ihre Muttersprache:*

1. Du bist da. 2. Sie ist Studentin. 3. Sie sind Ingenieure. 4. Sind Sie zu Hause? 5. Mein Vater ist da. 6. Er ist Koch. 7. Er ist Kellner. 8. Ich bin zwanzig Jahre alt. 9. Seid ihr da? 10. Es ist kalt heute. 11. Wir sind jetzt zu Hause. 12. Es ist Präsens. 13. Sie ist ledig. 14. Der Roman ist gut. 15. Berlin ist die Hauptstadt.

### *Übung 4. Konjugieren Sie die Sätze:*

1. Ich bin Student. 2. Ich bin neununddreißig Jahre alt. 3. Ich bin schon fertig. 4. Ich bin heute da. 5. Ich bin schon zu Hause.

### *Übung 5. Ergänzen Sie das Verb ‚sein‘ in der richtigen Form:*

1. Ich ... dreißig Jahre alt. 2. Ich ... da. 3. Du ... mein Freund. 4. ... du zu Hause? 5. Er ... Taxifahrer. 6. ... er Bäcker? 7. Sie ... Ärztin. 8. ... sie Mathematikerin? 9. Es ... unbekannt. 10. ... es richtig? 11. Wir ... Studenten. 12. Wir ... Bäcker. 13. ... ihr zu Hause? 14. ... ihr Physiker? 15. ... Sie Frau Tangel? 16. ... Sie Herr Müller? 17. ... du schon zu Hause? 18. ... heute alle da? 19. ... ihr schon fertig? 20. Was ... deine Eltern von Beruf? 21. Meine Schwester ... da. 22. Herr Meier, ... Sie da? 23. Marie und Franz ... verheiratet. 24. Mein Bruder ... zu Hause. 25. Ich ... zu Hause. 26. Er ... ledig. 27. ... ihr Studenten? 28. Wir ... Informatiker. 29. ... ihr Lehrer? 30. Die Adresse ... unbekannt.

### *Übung 6. Analysieren Sie Übung 5. Wo steht das Verb im Aussagesatz? Und im Fragesatz? Nummerieren Sie die Verbposition im Satz!*



**Übung 7. Wählen Sie richtige Subjekte aus den Wörtern unter dem Strich:**

1. Sind ... Frau Schulz? 2. ... ist drei Jahre alt. 3. ... ist ein Teil von Grammatik.  
4. ... sind Hauptstädte. 5. ... sind zu Hause. 6. Im Winter sind ... kurz und ...  
lang. 7. ... bin schon fertig. 8. ... ist ein Land. 9. ... sind verheiratet. 10. ... ist  
sehr alt. 11. Was bist ... von Beruf? 12. Seid ... schon fertig? 13. ... ist heute  
sehr windig aber sonnig. 14. ... ist groß. 15. ... ist eine Zahl.

---

*ich, Sie, Frankreich, du, die Tage, ihr, das Kind, hundert, die Kirche, Berlin und  
Rom, das Wetter, die Nächte, Präsens, Lena und Florian, wir, meine Familie*

**Übung 8. Ergänzen Sie das Verb ‚haben‘ in der richtigen Form.**

du ...	wir ...	er ...
ihr ...	sie (3. Person, Pl.) ...	ich ...
es ...	Sie ...	sie (3. Person, S.) ...

**Übung 9. Ergänzen Sie passende Subjekte:**

... ist            ... seid            ... bin            ... sind            ... bist

**Übung 10. Übersetzen Sie in Ihre Muttersprache:**

1. Studenten haben Ferien. 2. Ich habe viele Geschwister. 3. Habt ihr ein Haus  
oder eine Wohnung? 4. Wir haben zwei Katzen und drei Hunde. 5. Klaus hat  
Geburtstag. 6. Haben Sie Zeit? 7. Wir haben Unterricht. 8. Ihr habt viele Ver-  
ben. 9. Unsere Gruppe hat heute Deutsch. 10. Hast du ein Hobby? 11. Ich habe  
viele Fragen. 12. Haben Sie eine Antwort? 13. Habt ihr viel zu tun? 14. Ich habe  
viele Geschichtsromane. 15. Hast du viel zu tun?

**Übung 11. Konjugieren Sie die Sätze:**

1. Ich habe ein Buch. 2. Ich habe heute Geburtstag. 3. Ich habe Unterricht. 4.  
Ich habe viel zu tun. 5. Ich habe Ferien.

**Übung 12. Ergänzen Sie das Verb ‚haben‘ in der richtigen Form:**

1. Ich ... eine Familie. 2. Meine Eltern ... viel zu tun. 3. Meine Schwester ...  
heute Italienisch. 4. ... du Zeit? 5. ... Sie viele Abenteuerromane? 6. Das Kind  
... ein Buch. 7. Wir ... Unterricht. 8. ... ihr die Texte? 9. Meine Großeltern ...

eine Katze. 10. Die Studenten ... viele Fragen. 11. Der Satz ... zwei Präpositionen. 12. Deutschland ... sechzehn Bundesländer. 13. Österreich hat neun Bundesländer. 14. Das Wort ... sieben Buchstaben. 15. ... du viel zu tun?

**Übung 13. Analysieren Sie Übung 12. Wo steht das Verb im Aussagesatz? Und im Fragesatz? Nummerieren Sie die Verbposition im Satz!**

**Übung 14. Wählen Sie passende Subjekte aus den Wörtern unten:**

1. ... haben Ferien. 2. Hast ... Geschwister? 3. ... hat viele Exponate. 4. ... hat sieben Tage. 5. ... habe noch viel zu tun. 6. ... haben Enkelkinder. 7. Habt ... Unterricht? 8. ... hat sechs Fenster. 9. ... haben Hauptstädte. 10. ... hat sechszwanzig Buchstaben. 11. ... haben Endungen. 12. ... hat heute Mathematik und Physik. 13. ... hat noch vier Plätze frei. 14. ... hat 8,5 Millionen Einwohner. 15. ... haben Autokennzeichen.

---

*ihr, alle Studenten, Österreich, das Haus, seine Großeltern, ich, das Flugzeug, dieses Museum, der Schüler, du, eine Woche, das Alphabet, alle Länder, Wörter, alle Autos*

**Übung 15. Bilden Sie Sätze mit den Wörtern. Es können auch Fragen (?) sein:**

1. vierzehn, alt, Jahre, sein, ich. 2. viel zu tun, haben, wir, heute. 3. Singular, sein, es (?). 4. haben, fünf, das Wort, Buchstaben (?). 5. Einwohner, haben, die Stadt, eine Million. 6. schon, sein, die Ingenieure, da (?). 7. ein Hobby, der Philosoph, haben. 8. unbekannt, sein, die Antwort. 9. kurz, sein, das Gedicht, sehr. 10. Deutschland, sechzehn, haben, Bundesländer (?). 11. eine Gitarre, mein Sohn, haben, jetzt. 12. haben, Unterricht, ihr, jetzt (?). 13. Haben, wir, dreißig Minuten, jetzt. 14. sein, kurz, die Ferien (?). 15. Informatiker, sein, ihr (?).

**Übung 16. Ergänzen Sie die Verben ‚sein‘ und ‚haben‘ in der richtigen Form:**

1. Mein Sohn ... drei Jahre alt. 2. Ich ... heute Physik. 3. Es ... richtig. 4. Wir ... Unterricht. 5. Die Kinder ... jetzt Ferien. 6. Ich ... Dolmetscherin. 7. Die Handynummer ... unbekannt. 8. Der Zug ... da. 9. ... du zu Hause? 10. ... ihr viel zu tun? 11. Das Haus ... vier Fenster. 12. Es ... falsch. 13. Seine Tochter ... schon Studentin. 14. ... ihr noch Fragen? 15. ... du ein Hobby? 16. Seine Eltern ... Ärzte. 17. Was ... ihr später von Beruf? 18. Ihre Tante und Onkel ... ein Haus. 19. Erik ... Freunde in England. 20. Was ... du von Beruf?

***Übung 17. Übersetzen Sie die Fragen ins Deutsche und geben Sie freie Antworten:***

1. Це університет? 2. Коли у Ірен День народження? 3. Ким Ви будете у майбутньому? 4. Ти дуже зайнятий? 5. У його бабусі та дідуса є дім? 6. У вас [informell] є родина? 7. Коли у Вас заняття? 8. Ким ти будеш? 9. Яка мова є офіційною? 10. Яка погода? 11. Де зараз друзі? 12. У кого є всі завдання? 13. Потяг вже тут? 14. У нас французька? 15. Адреса невідома? 16. У тебе є брати та сестри? 17. Твої батьки зараз вдома? 18. У Клауса грецька? 19. Ви ще дуже зайняті? 20. Скільки років твоєму сину?

### §3 Regelmäßige Verben im Präsens (Правильні дієслова у теперішньому часі Präsens)

I. Більшість дієслів у теперішньому часі відмінюються через додавання особових закінчень до основи інфінітива<sup>1</sup>:

Person	Personal endungen	Beispiele		
		fragen	kommen	spielen
ich	-e	frage	komme	spiele
du	-st	fragst	kommst	spielst
er } sie } es }	-t	fragt	kommt	spielt
wir	-en	fragen	kommen	spielen
ihr	-t	fragt	kommt	spielt
sie } Sie }	-en	fragen	kommen	spielen

*Ich studiere Deutsch und Englisch. — Я вивчаю німецьку і англійську.*

*Du studierst Deutsch und Englisch. — Ти вивчашу німецьку і англійську.*

*Wann kommt ihr? — Коли ви приїдете?*

*Wann kommen Sie? — Коли Ви приїдете?*

II. Якщо основа дієслова закінчується на **-eln**, то у першій особі однини ('ich') голосна **-e** в групі **-eln** випадає:

	sammeln	basteln	googeln
ich	sammle	bastle	google

<sup>1</sup> Винятки: дієслова *sein, werden, haben*, модальні дієслова та дієслово *wissen* ('знати').

III. Якщо основа закінчується на **-m**, **-n** після приголосного, або на **-d**, **-t**, то у 2-ій і 3-ій особі однини ('du' і 'er/sie/es'), а також у 2-ій особі множини ('ihr') перед особовим закінченням додають 'e':

	arbeiten	schneiden	zeichnen	widmen
du	arbeitest	schneidest	zeichnest	widmest
er/sie/es	arbeitet	schneidet	zeichnet	widmet
ihr	arbeitet	schneidet	zeichnet	widmet

IV. Якщо основа закінчується на **-s**, **-ss (-ß)**, **-z** або **-tz**, то у 2-ій особі однини ('du') дієслово отримує НЕ закінчення **-st**, а закінчення **-t**:

	reisen	heißen	heizen	sitzen
du	reist	heißt	heizt	sitzt

## ÜBUNGEN

### Übung 1. Konjugieren Sie im Präsens:

Lachen, sagen, singen, tanzen, fragen, finden, grüßen, rechnen, stehen, passen.

### Übung 2. Konjugieren Sie die Sätze im Präsens:

1. Ich lerne neue Wörter. 2. Ich wiederhole die Regel. 3. Ich arbeite fleißig. 4. Ich übersetze die Aufgabe. 5. Ich sammle Bücher.

### Übung 3. Ergänzen Sie richtige Endungen:

1. Wir lern... Deutsch und Englisch. 2. Er arbeit... am Morgen. 3. Ihr mach... Fehler. 4. Der Lehrer überprüf... die Hausaufgabe. 5. Du übersetz... den Text richtig. 6. Das Mädchen antwort... gut. 7. Heute besuch... ich meine Großeltern. 8. Wann komm... Sie zu uns? 9. Was sag... ihr? 10. Ich versteh... alles.

### Übung 4. Ergänzen Sie die Verben in Klammern in der richtigen Form:

1. In der Pause (spielen) die Jungen Fußball. 2. Meine Tante (wohnen) nicht weit von uns. 3. Ich (sammeln) Fotos. 4. Mein Bruder (arbeiten) bei einer großen Firma. 5. (gehen) ihr heute ins Theater? 6. Ich (klingeln) laut. 7. Zuerst (überprüfen) wir die Hausaufgabe, dann (schreiben) der Lehrer neue Voka-

beln. 8. (rechnen) ihr immer richtig? 9. Warum (kaufen) du die Bluse nicht? 10. Olga (bringen) ihre Fotos. 11. Ich (googeln) das. 12. Warum (grüßen) du die Oma nicht? 13. Meine Familie (bekommen) einen Brief. 14. Herr Bauer, wann (fliegen) Sie nach Frankfurt? 15. Ich (basteln) gern.

**Übung 5. Analysieren Sie Übung 4. Wo steht das Verb im Aussagesatz? Und im Fragesatz? Nummerieren Sie die Verbposition im Satz!**

**Übung 6. Wählen Sie das richtige Personalpronomen:**

1. Wohin gehst ... heute? 2. ... komme nach Hause. 3. Freunde, ... arbeitet nicht fleißig! 4. ... wiederholt alle Regeln. 5. Im Sommer baden ... viel. 6. Frau Becker, schicken ... heute diese E-Mail? 7. Verstehst ... alles? 8. ... besuche meine Tante. 9. ... denkt viel. 10. ... findet etwas. 11. Kinder, ... buchstabiert gut. 12. Schreibst ... die E-Mail? 13. ... klingeln laut. 14. ... bildet fünfzehn Sätze. 15. ... berichten über andere Länder.

**Übung 7. Wählen Sie entsprechende Subjekte aus den Wörtern unten:**

1. ... beginnt um 8.00 Uhr. 2. ... berichtet über einen Chemiker. 3. ... spielen gern Fußball. 4. Achtet ... auf die Buchstaben? 5. ... kommst zu spät. 6. Alle ... lernen fleißig Fremdsprachen. 7. ... gehe nach Hause. 8. Trinken ... lieber Kaffee oder Tee? 9. Hier stehen ... . 10. ... malen Bilder. 11. Heißt ... Annemarie? 12. ... versteht meine Tante gut. 13. Berichtet ... über Großbritannien? 14. Notiert ... die Informationen? 15. ... bastle gern.

---

*mein Onkel, ich (2x), Bücher und Hefte, drei Beispiele, Studenten, der Unterricht, Sie, die Biographie, meine Söhne, du (2x), die Kinder, ihr (3x).*

**Übung 8. Bilden Sie Sätze mit den Wörtern. Es können auch Fragen (?) sein:**

1. Englisch, studieren, dein Freund (?) 2. Fragen, wir, viel. 3. Die Großeltern, die Enkel, oft, besuchen. 4. Du, die Aufgaben, später, notieren. 5. Der Unterricht, um 8.00 Uhr, beginnen, immer. 6. Ihr, auf, achten, die Regeln, immer (?). 7. Ihr, auch, besucht, eure Großeltern (?) 8. Überprüfen, die Übungen, wir. 9. Jeden Tag, Übungen, viele, ich, machen. 10. Seine Schwester, im Chor, singen, jetzt. 11. Die Biographie, über, berichten, eine Physikerin. 12. In 20 Minuten, landen, das Flugzeug (?). 13. Achten, schon, auf, ich, die Regeln. 14. Schon, ihr, auf, antworten, alle Fragen (?). 15. Bilden, ich, Sätze, zwei.

### **Übung 9. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Бабуся добре чує. 2. Ти все розумієш? 3. Ви [informell] звертаєте увагу на правила? 4. Вони перекладають і повторюють слова. 5. Я роблю всі справи. 6. Вона отримує електронного листа зі Швейцарії. 7. Ми доповідаємо про Німеччину. 8. Родина знаходить вирішення. 9. Ви [formell] перевіряєте завдання? 10. Ти приземляєшся через дві години? 11. Ви [informell] пишете питання та відповіді? 12. Я шукаю в Гуглі слово. 13. Зараз я майструю літак. 14. Вона із задоволенням слухає музику. 15. Ти порахуєш прикметники? 16. Він доповідатиме пізніше. 17. Секретарка порахує все через п'ять хвилин. 18. Ти знайдеш інформацію через годину? 19. Ви [formell] занотуєте інформацію? 20. Приклади написані [стоять] тут.

## §4 Unregelmäßige Verben mit 'a' und 'e' im Präsens (Неправильні дієслова з кореневими голосними 'a', 'e' у теперішньому часі Präsens)

I. Неправильними (або сильними), на відміну від правильних (або слабких), називають такі дієслова, які при відмінюванні змінюють свою кореневу голосну. Такі дієслова позначені у словниках зірочкою «\*».

**NB: Треба вчити напам'ять, які дієслова є неправильними!**

II. У теперішньому часі (Präsens) неправильні дієслова відмінюються за тими ж правилами, що і правильні (див. попередній параграф). Виняток становлять лише дві групи неправильних дієслів:

- 1) неправильні дієслова з кореневою голосною 'e' (*lesen, sehen, geben*);
- 2) неправильні дієслова з кореневою голосною 'a' (*schlafen, laufen*).

1. Неправильні дієслова з кореневою голосною 'e' змінюють її у 2-ій і 3-ій особі однини ('du' і 'er/sie/es') на 'i'.

1а Якщо 'e' коротка, то 'i', на яку вона міняється, також буде коротка.

1б Якщо 'e' довга, то 'i' буде довгим. Тоді на письмі це буде 'ie';

1с Дієслова *nehmen* ('взяти') і *treten* ('ступати') у цьому сенсі інакші: коренева 'e' у них довга, проте 'i', на яку вона міняється, коротка, а приголосна після неї подвоюється:

	sehen	essen	geben	nehmen	treten
ich	sehe	esse	gebe	nehme	trete
du	siehst	isst	gibst	nimmst	trittst
er/sie/es	sieht	isst	gibt	nimmt	tritt
wir	sehen	essen	geben	nehmen	treten
ihr	seht	esst	gebt	nehmt	tretet
sie/Sie	sehen	essen	geben	nehmen	treten



*Ich lese ein Buch. — Я читаю книгу*

*Wir lesen ein Buch. — Ми читаємо книгу.*

*Але: Du liest ein Buch. — Ти читаєш книгу.*

*Das Kind liest ein Buch. — Дитина читає книгу.*

1d Виняток: *bewegen, brennen, denken, gehen, genesen, heben, kennen, nennen, pflegen, rennen, senden, stecken, stehen, weben, wenden*. Хоча вони належать до неправильних дієслів, але вони не змінюють свою кореневу голосну у Präsens.

2a Неправильні дієслова з кореневою голосною 'а', а також дієслова *stoßen* ('штовхати') і *laufen* ('бігти') у 2-ій і 3-ій особі однини ('du' і 'er/sie/es') приймають умлаут:

	halten	schlafen	fahren	stoßen	laufen
ich	halte	schlafe	fahre	stoße	laufe
du	hältst	schläfst	fährst	stößt	läufst
er/sie/es	hält	schläft	fährt	stößt	läuft
wir	halten	schlafen	fahren	stoßen	laufen
ihr	haltet	schlaft	fahrt	stoßt	lauft
sie/Sie	halten	schlafen	fahren	stoßen	laufen

*Ich halte einen Vortrag. — Я роблю доповідь.*

*Halten Sie einen Vortrag? — Ви робите доповідь?*

*Але: Hältst du heute einen Vortrag? — Ти робиш доповідь?*

*Herr Professor hält einen Vortrag. — Пан професор робить доповідь.*

2.b виняток: *hauen, mahlen, salzen, saugen, schaffen, schallen, spalten*.

III. Неправильні дієслова, що відмінюються за схемою неправильних дієслів і мають основу на **-t** (наприклад: *treten, schelten, halten, raten*), не приймають особове закінчення у 3-ій особі однини ('er/sie/es'):

	halten	braten	raten	schelten	treten
du	hältst	brätst	rätst	schiltst	trittst
er/sie/es	hält_	brät_	rät_	schilt_	tritt_

## ÜBUNGEN<sup>1</sup>

### Übung 1. Konjugieren Sie im Präsens:

lesen, sprechen, treten, sehen, geben, essen, treffen, helfen.

### Übung 2. Konjugieren Sie die Sätze im Präsens:

1. Ich lese ein Buch. 2. Ich speche zwei Fremdsprachen. 3. Ich trete ins Zimmer. 4. Ich esse Obst. 5. Ich sehe alles.

### Übung 3. Zu jedem Verb gibt es 2 Sätze. Ergänzen Sie richtig:

1. *Sprechen*: Ich ... eine Fremdsprache. — Mein Freund ... Deutsch, Englisch und Spanisch. 2. *Treffen*: Wir ... unsere Freunde. — Thomas ... auch seine Kollegen. 3. *Helfen*: ... du Martin? — Natürlich ... ich Martin. 4. *Sehen*: ... ihr das? — Leider ... wir das nicht. 5. *Geben*: ... du Paula das Buch? — Ja, ich ... das Buch gern. 6. *Treten*: Er ... ins Zimmer. — Wir ... auch ins Zimmer. 7. *Essen*: Anna ... gern Obst. — ... ihr auch gern Obst und Gemüse? 8. *Lesen*: Sonja ... gern Liebesromane. — Paul und Vera ... lieber Geschichtsromane. 9. *Geben*: Ich ... Vera eine Aufgabe. — Der Lehrer ... Vera auch viele Aufgaben. 10. *Sehen*: Der Kommissar ... die Polizei. — Alle ... die Polizei. 11. *Essen*: ... Sie gern Wurst? — Nein, ich ... lieber Käse. Aber Maria ... gern Wurst. 12. *Treffen*: ... Sie die Kollegen in zwanzig Minuten? — Paul ... die Kollegen jetzt. 13. *Lesen*: ... du gern Gedichte? — Nein, ich ... lieber Abenteuerromane. 14. *Treten*: ... er ins

<sup>1</sup> Більше вправ за цією темою див. у наступному розділі: „Kapitel 2. Erste Kontakte am Arbeitsplatz“.

Flugzeug. — Alle ... ins Flugzeug. 15. Helfen: ... er Anna? — Alle ... Anna.

**Übung 5. Schreiben Sie die Verben in Klammern in der richtigen Form:**

1. Mein Bruder (lesen) nicht besonders viel. 2. Er (lesen) ein Buch. 3. Ich (geben) Mario die Adresse. 4. Ich (lesen) eine Zeitung. 5. Du (sprechen) sehr gut Deutsch. 6. Was (geben) du Jana? 7. Ich (sprechen) ein bisschen Japanisch. 8. Er (treffen) die Freunde in zehn Minuten. 9. (Helfen) du Lukas? 10. (Sprechen) ihr Finnisch? 11. Lukas (treten) ins Zimmer. 12. Er (sehen) schlecht. 13. (Sehen) ihr schlecht? 14. (Geben) ihr Annadie Zeitung? 15. Maria (treffen) Kollegen.

**Übung 6. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Вона багато розмовляє. 2. Часто ви [*informell*] зустрічаєте Соню? 3. Ти розмовляєш румунською? 4. Родина багато читає. 5. Батько дає Лукасу словник. 6. Я охоче їм сир. 7. Пані Мюллер погано бачить. 8. Ви [*formell*] допоможете пані Зауер? 9. Я все бачу добре. 10. Він їсть багато овочів та фруктів. 11. Ви [*informell*] дасте відповіді? 12. Ти зустрічаєшся з колегами через двадцять хвилин? 13. Всі сусіди зустрічаються тут. 14. Він допомагає Мартіну. 15. Я даю Соні електронні листи. 16. Секретарка читає номери мобільних. 17. Ви [*informell*] їсте ковбасу? 18. Ви [*formell*] часто їсте тут? 19. Кухар їсть все. 20. Ти допоможеш Сабіні?

## §5 Possessivartikel / Possessivpronomen (Присвійні займенники)

I. Присвійні займенники виражають приналежність і відповідають на питання *wessen?* ('чий?'). В українській мові до всіх осіб **може використовуватися** один і той самий присвійний займенник 'свій'. Але у німецькій мові для кожної особи **вживається тільки відповідний** окремий присвійний займенник:

Person	Possessivartikel
ich	mein (мій)
du	dein (твій)
er	sein (його)
sie	ihr (її)
es	sein (його для серед. роду)
wir	unser (наш)
ihr	euer (ваш)
sie	ihr (їхній)
Sie	Ihr (Ваш ввічливе)

Порівняй:

Українська	Німецька
Я беру <b>свій</b> підручник. i Я беру <b>мій</b> підручник.	Тільки: <i>Ich nehme <b>mein</b> Lehrbuch.</i>
Ти береш <b>свій</b> підручник. i Ти береш <b>твій</b> підручник	Тільки: <i>Du nimmst <b>dein</b> Lehrbuch.</i>
Ми беремо <b>свій</b> підручник. i Ми беремо <b>наш</b> підручник	Тільки: <i>Wir nehmen <b>unser</b> Lehrbuch.</i>

II. Присвійні займенники заміщують артикль перед іменником, тому їхні закінчення задежать від роду, числа та відмінка іменника:

‘Tag’ — maskulin:	Das ist <b>mein</b> _ Tag.	Das ist <b>dein</b> _ Tag.
‘Hobby’ — neutral:	Das ist <b>mein</b> _ Hobby.	Das ist <b>dein</b> _ Hobby.
‘Frage’ — feminin:	Das ist <b>meine</b> Frage.	Das ist <b>deine</b> Frage.
‘Autos’ — Plural:	Das sind <b>meine</b> Autos	Das sind <b>deine</b> Autos.

Увага! Коли закінчення додається до присвійного займенника 'euer', голосна 'e' перед приголосною 'r' випадає:  
*euer Computer* Але: *eure Adresse; eure Briefe*

**Будьте уважні! Присвійний займенник "ihr", як і особовий займенник "sie", вживається аж у трьох випадках: 1) 3-я особа однини жіночого роду, 2) 3-я особа множини та 3) ввічлива форма (пишуться з великої літери: відповідно Sie та Ihr або ж Ihre). Крім того, присвійний займенник "ihr" співпадає за написанням і звучанням з особовим займенником 2-ї особи множини "ihr".**

Таким чином, присвійні займенники демонструють подвійну залежність:

1. Вибір їхньої основи (*mein-, dein-, sein-* тощо) залежить від того іменника, якому належить означуваний іменник.
2. Їх закінчення залежить від числа, роду і відмінка означуваного іменника, перед яким і стоїть присвійний займенник.

## ÜBUNGEN

### *Übung 1. Übersetzen die folgenden Wortgruppen ins Deutsche:*

Наша бабуся, їхній дід, Ваша граматика, ваші [*informell*] завдання, наш племінник, твій дідусь, її відповідь, моя інформація, їхній хор, Ваше ім'я, їхня столиця, ваші [*informell*] племінниці, його вирішення [проблеми], її студенти, моя німецька мова, його літак, наша італійська мова, її підручник, наші мобільні номери, Ваше хобі, його подруга.

### *Übung 2. Welches 'ihr' meint man? Kreuzen Sie an. Ergänzen Sie dann eigene Beispiele für alle vier Fälle:*

		Personal, 2. P., Pl.	Possessiv, 3. P., S.	Possessiv, 3. P., Pl.	Possessiv, formell
1	Wie ist <u>Ihre</u> Adresse?				
2	Was seid <u>ihr</u> von Beruf?				
3	Wo arbeitet <u>ihr</u> ?				
4	Das sind Marie und <u>ihr</u> Bruder.				
5	Ist <u>Ihr</u> Name griechisch?				

6	Die Ärzte kommen. <u>Ihr</u> Auto ist weiß.				
7	Die Managerin liest <u>ihre</u> E-Mails.				
8	Landet <u>Ihr</u> Flugzeug jetzt?				
9	Die Leute kommen. <u>Ihr</u> Flugzeug landet in fünf Minuten.				
10	<u>Ihr</u> singt schön.				
11	Ist <u>Ihr</u> Auto schwarz?				
12	Sind <u>Ihre</u> Geschwister da?				
13	Das ist Anna und <u>ihre</u> Familie.				
14	Erik und Anna antworten. <u>Ihre</u> Antworten sind richtig.				
15	Antwortet <u>ihr</u> richtig?				

**Übung 3. Ergänzen Sie die Possessivartikel. Achten Sie auf die Personalpronomen:**

**ich:**

... Autokennzeichen  
 ... Angaben  
 ... Dialog  
 ... Antwort  
 ... Aufgabe  
 ... Gedicht  
 ... Vorname  
 ... Familienstand  
 ... Heimatstadt  
 ... Position  
 ... Trompete  
 ... Klavier  
 ... Neffe

**wir:**

... Autokennzeichen  
 ... Angaben  
 ... Dialog  
 ... Antwort  
 ... Aufgabe  
 ... Gedicht  
 ... Vorname  
 ... Familienstand  
 ... Heimatstadt  
 ... Position  
 ... Trompete  
 ... Klavier  
 ... Neffe

**er:**

... Autokennzeichen  
 ... Angaben  
 ... Dialog  
 ... Antwort  
 ... Aufgabe  
 ... Gedicht  
 ... Vorname  
 ... Familienstand  
 ... Heimatstadt  
 ... Position  
 ... Trompete  
 ... Klavier  
 ... Neffe

<b>du:</b>	<b>sie (3. Person, S.):</b>	<b>sie (3. Person, Pl.):</b>
... Autokennzeichen	... Autokennzeichen	... Autokennzeichen
... Angaben	... Angaben	... Angaben
... Dialog	... Dialog	... Dialog
... Antwort	... Antwort	... Antwort
... Aufgabe	... Aufgabe	... Aufgabe
... Gedicht	... Gedicht	... Gedicht
... Vorname	... Vorname	... Vorname
... Familienstand	... Familienstand	... Familienstand
... Heimatstadt	... Heimatstadt	... Heimatstadt
... Position	... Position	... Position
... Trompete	... Trompete	... Trompete
... Klavier	... Klavier	... Klavier
... Neffe	... Neffe	... Neffe

<b>ihr:</b>	<b>Sie [formell]:</b>
... Autokennzeichen	... Autokennzeichen
... Angaben	... Angaben
... Dialog	... Dialog
... Antwort	... Antwort
... Aufgabe	... Aufgabe
... Gedicht	... Gedicht
... Vorname	... Vorname
... Familienstand	... Familienstand
... Heimatstadt	... Heimatstadt
... Position	... Position
... Klavier	... Klavier
... Neffe	... Neffe

**Übung 4. Beantworten Sie die Fragen, benutzen Sie Possessivartikel:**

1. Wessen Buch ist das? (Leon) 2. Wessen Bleistift liegt hier? (Beate) 3. Wessen Zeitung ist das? (wir) 4. Wessen Kind sitzt hier? (Lena und Georg) 5. Wessen Zimmer ist da? (du) 6. Wessen Angaben stehen hier? (Sonja) 7. Wessen Hefte liegen links? (ihr) 8. Wessen Tisch steht in der Mitte? (Sie) 9. Wessen Porträt malen Sie? (Klaus) 10. Wessen Vorname steht da? (ich) 11. Wessen Aufgabe überprüft der Lehrer? (wir) 12. Wessen Angaben notieren Sie? (ihr) 13. Wessen Heimatstadt ist in Brasilien? (Lukas) 14. Wessen Nichte ist Anna? (Bernhard) 15. Wessen Neffe spielt da? (Sonja).

### **Übung 5. Ergänzen Sie passende Possessivartikel:**

1. Er hat einen Freund. Das ist ... Freund. 2. Die Lehrerin liest eine Zeitung. Das ist ... Zeitung. 3. Wir haben ein Buch, zwei Hefte und zwei Bleistifte. Das sind ... Buch, ... Hefte und ... Bleistifte. 4. Herr und Frau Braun haben ein Haus. Das ist ... Haus. 5. Du hast viele Bücher. Das sind ... Bücher. 6. Ich wohne da. ... Zimmer ist klein. 7. Wir haben heute Unterricht. ... Unterricht beginnt um 8.00 Uhr. 8. Sind Sie schon da? Sind das ... Übungen? 9. Kommt ihr aus Kasachstan? Und woher kommen ... Freunde? 10. Hast du ein Computerprogramm? ... Computerprogramm ist gut. 11. Seid das ihr und ... Bruder? 12. Ich wohne in Berlin. Berlin ist ... Heimatstadt. 13. Die Chemikerin sagt ... Adresse. 14. Er kommt aus Belgien. Und ... Lehrer kommt aus Panama. 15. Maria hat ein Hobby. ... Hobby ist Tennis spielen.

### **Übung 6. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Це моє рідне місто. 2. Це твій літак? 3. Коли прибуває її рейс? 4. Це ваші [*informell*] дані? 5. Це Ваша [*formell*] столиця? 6. Наша адреса тут. 7. Його країна велика. 8. Її хобі — футбол. 9. Ваш [*informell*] рейс прибуває із Бразилії? 10. У його імені вісім літер. 11. У їхньому прізвищі одинадцять літер. 12. Мій сусід дуже шумний. 13. Ваша [*formell*] сусідка добре розмовляє німецькою? 14. У нашого менеджера всі дані. 15. У їхнього фахівця з інформатики вся інформація. 16. Твій номерний знак авто невідомий? 17. Вашого [*formell*] кухаря звать пан Бергер? 18. Наше завдання невідоме. 19. Її вірш короткий? 20. Їхні брати і сестри дуже шумні.



## §6 Verschiedenes: 1. Verb 'wissen'; 2. Einige Präpositionen (Різне: 1. Дієслово 'wissen'; 2. Деякі прийменники)

Дієслово ‚wissen‘ (‘знати’) відмінюється у Präsens наступним чином:

Person	wissen
ich	weiß
du	weißt
er/sie/es	weiß
wir	wissen
ihr	wisst
sie/Sie	wissen

Увага! Дієслово ‚wissen‘ вживається у значенні ‘знати’ у більшості випадках. Але якщо йдеться про людей, твори мистецтва (книги, фільми тощо) або підкреслюються ґрунтовні знання у певній сфері, то у таких випадках вживається дієслово “kennen”.

## ÜBUNGEN

**Übung 1. Ergänzen Sie das Verb ‚wissen‘ in der richtigen Form:**

du ...	wir ...	er ...
ihr ...	sie (3. Person, Pl.) ...	ich ...
es ...	Sie ...	sie (3. Person, S.) ...

**Übung 2. Ergänzen Sie passende Subjekte:**

... weißt      ... wisst      ... weiß      ... wissen

**Übung 3. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Я знаю все. 2. Ви [formell] це знаєте? 3. Вона це знає. 4. Вони це знають?  
5. Ти все знаєш? 6. Він все знає? 7. Ви [informell] це знаєте? 8. Вона все знає?  
9. Я це знаю. 10. Ви [formell] все знаєте! 11. Ми все знаємо. 12. Ти це знаєш.  
13. Ви [informell] все знаєте. 14. Він це знає. 15. Я це знаю.

**Übung 4. PRÄPOSITIONEN. Ergänzen Sie 'aus', 'in', 'bei', 'seit', 'über':**

1. Kommst du ... Japan?
2. Ich komme ... der Ukraine.
3. Er wohnt ... Österreich.
4. Wohnt ihr ... Hamburg?
5. Wir arbeiten ... BOSS.
6. Arbeitet sie ... BASF?
7. Ich arbeite hier ... 2012.
8. Sie wohnt hier ... 1998.
9. Der Mann ist ... hundert Jahre alt.
10. Das Land ist ... 800 Jahre alt.
11. Sie wohnen ... London.
12. Ist Berlin ... 1990 die Hauptstadt?
13. Arbeiten Sie ... ADIDAS?
14. Das Foto ist ... siebzig Jahre alt.
15. Wir kommen ... den USA.
16. Er ist ... 1984 verheiratet.
17. Kommt ihr ... Polen?
18. Wohnst du ... Tokio?
19. Er studiert ... sechs Jahre.
20. Arbeiten Sie ... PUMA?

# TEXTE

## *Drei verschiedene Familien. Drei Personen erzählen von ihrer Kindheit:*

I. Ich bin das älteste von dreizehn Kindern und habe vier Brüder und acht Schwestern. Zwischen mir und dem jüngsten besteht ein Altersunterschied von zwanzig Jahren. Wahrscheinlich hat es seine guten und schlechten Seiten, wenn so viele Kinder unter einem Dach groß werden. Wir hatten immer eine herrliche Weihnachtszeit, und nie fühlte sich einer von uns einsam. Ich denke, daß ich durch die vielen Geschwister auch großzügiger und toleranter geworden bin. Ich habe auch keine Kontaktschwierigkeiten.

Was ich als Kind am meisten vermisst habe, das waren Ferien mit der ganzen Familie! Es war einfach unmöglich für uns, gemeinsam wegzufahren. Ich finde so eine große Familie prima, wenn genügend Geld und ein großes Haus vorhanden sind, andernfalls ist es sicher äußerst schwierig. Was mich persönlich betrifft, so möchte ich gern zwei, drei oder sogar vier Kinder haben – aber nicht mehr. In einer sehr kinderreichen Familie müssen sich die Eltern zu vielen Problemen widmen, so dass für das einzelne Kind vielleicht nicht genug Aufmerksamkeit übrigbleibt.

### ***Beantworten Sie die Frage:***

1. Wie viel Kinder hat die Familie?
2. Welche guten und schlechten Seiten gibt es, wenn so viele Kinder unter einem Dach groß werden?
3. Möchten Sie so große Ihre einzige Familie haben?

II. Ich bin ein Einzelkind. Meine Eltern haben mir immer nur das Beste von allem geboten, und vielleicht haben sie mich ein wenig verzogen. Als Kind – ich erinnere mich noch daran – habe ich mir immer Geschwister gewünscht, denn ich hatte niemanden, mit dem ich spielen konnte, außer natürlich die Nachbarskinder. Zugegeben, ich bin ein bisschen egozentrisch, das kommt wahrscheinlich daher, dass ich als Einzelkind aufgewachsen bin. Ich bin auch ziemlich schüchtern.

Die Schule war während vieler Jahre ein Alptraum für mich. Ich hasste es einfach, meine Sachen und meine Zeit mit so vielen anderen teilen zu müssen. Es hat natürlich auch sein Gutes, wenn man das einzige Kind ist. Ich sehe jetzt, wieviel Zeit meine Eltern für mich hatten – aber trotzdem hätte ich ganz gern Geschwister gehabt. Ich persönlich möchte kein Einzelkind haben.

**Beantworten Sie die Frage:**

1. Woran hat der Autor Geschwister gewünscht?
2. Warum war die Schule während vieler Jahre ein Alptraum für den Autor?
3. Möchten Sie Einzelkind haben?

**III.** Ich habe einen zwei Jahre älteren Bruder. Als Kinder spielten und stritten wir, wie das bei Geschwistern ebenso üblich ist. Ich hätte aber doch gern noch eine Schwester dazu gehabt, denn mein Bruder behandelte mich als Dummerchen, als er so dreizehn, vierzehn war. Als Fünfzehn-, Sechzehnjährige aber fand ich es toll, einen älteren Bruder zu haben, denn seine Freunde interessierten sich nun auch für mich. Ich weiß wirklich nicht, wie viele Kinder ich selbst haben möchte, bei dreien steht oft eins abseits, und vier Kinder wirklich ein bisschen viel. Zwei Kinder sind wahrscheinlich am besten, solange sie sich gut vertragen.

**Beantworten Sie die Frage:**

1. Warum möchte der Autor (die Autorin) gern noch eine Schwester haben?
3. Wann und warum fand sie es toll, einen älteren Bruder zu haben?

**1. Pro und Kontra.** Bilden Sie Dreier- oder Vierergruppen und erörtern Sie jeweils eine Möglichkeit. Denken Sie sich in eine der folgenden Familienrollen hinein:

- a) das jüngste von fünf Kindern
- b) das einzige Kind
- c) ein Zwillingkind
- d) das älteste von drei Kindern
- e) das älteste von zehn Kindern
- f) das jüngste von zwei Kindern (mit einem großen Altersunterschied).

Welche erfreulichen beziehungsweise nachteiligen Seiten bringt wohl die Familiensituation für jedes dieser Kinder mit sich?

## DIE FAMILIE

Zwei Jungen fahren im Zug. Sie stehen am Fenster. Der Zug fährt an einer Wiese, wo Schafe weiden, vorbei. Da sagt einer von den Jungen:

„Auf der Wiese sind 42 Schafe.“

„Wie hast du die Schafe zählen können, der Zug fährt doch so schnell?“, fragt der andere.

„Das ist doch ganz einfach. Ich zähle die Beine und sie teile dann durch vier“, antwortet der erste.

## Im Postamt

Eine alte Frau kommt eines Tages ins Postamt.

„Ich möchte ein Telegramm aufgeben“, sagt sie zu dem Mädchen hinter dem Schalter. „Ich sehe aber so schlecht. Willst du es für mich schreiben?“

„Aber gern“, sagt die Telegrafistin und nimmt den Kugelschreiber.

„Schreib, also“, diktiert die Alte. „Glücklich angekommen. Alle sind gesund und lassen euch grüßen. Ich küsse euch, meine lieben Marie, Peter, Philipp, Konrad, Lieschen, Annchen, Gretchen ...“

„Großmütterchen“, unterbricht sie die Telegrafistin, „schreiben Sie doch kurz: ich küsse euch alle. Das ist doch billiger.“

„Nein“, protestiert die Alte, „das geht nicht! Da kann Jakob, der Mann meiner Tochter, denken, ich küsse ihn auch.“

### ***Beantworten Sie die Frage:***

Wen küsst die alte Frau nicht?

## Urlaub zu Hause

Ich heiße Herbert Schulz, 37 Jahre alt, Diplomingenieur, nicht verheiratet. Ich bin Sportfreund und verbringe meistens meinen Urlaub aktiv, aber vor zwei Jahren habe ich bei meinem Skiurlaub im Winter ein Bein gebrochen. Im vorigen Jahr verbrachte ich meinen Urlaub an der Ostsee, aber es regnete immer. Und da dachte ich, diesmal bleibe ich zu Hause. Hoffentlich habe ich dann meine Ruhe. Und ich bleibe zu Hause. Ich denke, ich konnte lange schlafen, ein wenig in meinem Garten arbeiten, durch die Stadt bummeln, ins Grüne fahren, manchmal Kino besuchen.

Der erste Urlaubstag kommt. Ich bin noch im Bett, da klingelt es an der Haustür. Meine Nachbarin, Frau Anermeier, steht da. Sie hat eine Orchidee mit.

„Entschuldigen Sie“, beginnt Frau Anermeier, „Ich weiß, Sie verbringen Ihren Urlaub zu Hause. Und wir fahren in zwei Stunden zum Bodensee, vielleicht können Sie diese drei Wochen meine Blume gießen.“

„Natürlich!“, ist meine Antwort.

„Gießen Sie bitte meine Orchidee jeden Nachmittag“, sagt sie schnell und ist weg. Aber nach einigen Minuten kehrt sie zurück. Diesmal hat sie einen Vogel und ein Paket Vogelfutter mit. „Der Hansi ist so lieb, mit dem haben Sie keine Arbeit. Nur ein bisschen Salat morgens.“

An diesem Tag kommen auch die Meiers mit einer Palme. Die Palme ist sehr groß.

Die Meiers fahren nach Afrika zur Fotosafari. Die Palme soll ich morgens und abends gießen.

Es klingelt noch einmal. Meine Nachbarin Lemke besucht mich mit ihrem Hund Fritzi.

„Wir fahren morgen in Urlaub, und leider können wir Fritzi nicht mitnehmen. Nur bei Ihnen kann es ihm gut gehen. Arbeit macht er Ihnen gar nicht. Nur morgens zwischen 6 und 7 Uhr muss er natürlich mal raus. Und viel spazieren gehen hat er auch gern. Aber das ist ja auch so gesund, ich meine auch für Sie! Und überhaupt macht Fritzi Ihnen viel Spaß, denn er ist sehr nett.“

So mit Fritzi und Hansi, beim Palmen- und Orchideengießen verbringe ich meinen Urlaub. Von Zeit zu Zeit bekomme ich Postkarten aus den Ferien von meinen Nachbarn. Sie laden mich schon jetzt zum Dia-Abend ein.

### ***Wählen Sie die richtige Antwort***

1. Herbert Schulz ist...
  - a. 32 Jahre alt.
  - b. Diplomingenieur.
  - c. Verheiratet.
2. Er ist Sportfreund und in diesem Jahr ...
  - a. verbringt seinen Urlaub an der Ostsee.
  - b. verbringt seinen Urlaub zu Hause.
  - c. hat keinen Urlaub.
3. Herbert Schulz träumt ...
  - a. zu Hause zu bleiben.
  - b. dass es regnet.
  - c. seinen Urlaub an der Ostsee zu verbringen.
4. Frau Anermeier ist...
  - a. seine Schwester.
  - b. hat eine Orchidee mit.
  - c. verbringt ihren Urlaub zu Hause.
5. Herbert Schulz muss...
  - a. in zwei Stunden zum Bodensee fahren.
  - b. drei Wochen die Orchidee gießen.
  - c. jeden Nachmittag einkaufen gehen.
6. Die Meiers ...
  - a. fahren nach Afrika zur Fotosafari.
  - b. bringen einen Vogel und ein Paket Vogelfutter mit.
  - c. sollen morgens und abends gießen.

7. Fritzi ...
  - a. ist gesund.
  - b. ist der Nachbar.
  - c. ist der Hund von Nachbarin Lemke
8. Herbert Schulz
  - a. muss mit dem Hund viel spazieren gehen.
  - b. muss im Urlaub zwischen 9 und 10 Uhr aufstehen.
  - c. ist sehr nett.

**Beantworten Sie die Fragen:**

1. Womit und mit wem verbricht Herbert Schulz seinen Urlaub?
2. Wozu laden die Nachbarn Herbert Schulz ein?

## Ein Telegramm

Im Hause der Familie Neumann läutet das Telefon. Aber die Neumanns sind nicht da. Im Hause bleibt nur ihr Junge Ernst. Er spielt im ersten Stock und läuft schnell zum Telefon.

Die Telefonistin hat für den Vater von Ernst ein Telegramm.

„Aber Vater und Mutter sind nicht zu Hause“, sagt Ernst.

„Ja, was sollen wir denn machen?“, sagt die Telefonistin. „Das Telegramm ist sehr wichtig. Weißt du, du kannst das Telegramm selbst notieren. Du musst nur einen Bleistift nehmen.“

„Ja, ja, ich nehme gleich einen“, antwortet Ernst und läuft ins Arbeitszimmer des Vaters. Einige Zeit sucht er und kommt dann wieder zum Telefon.

„Bitte, warten Sie noch einen Augenblick. Ich habe einen Bleistift gefunden, aber er schreibt nicht. Ich werde schnell noch einen Bleistift suchen.“

„Gut“, sagt die Telefonistin, „aber mach das schnell. Ich habe wenig Zeit!“

Die Telefonistin wartet noch einige Minuten auf die Antwort von Ernst. Dann hört sie:

„So, jetzt habe ich einen Bleistift. Ich muss aber Ihnen etwas sagen.“ „Was denn noch?“, fragt die Telefonistin.

„Ich kann noch nicht schreiben. Ich bin noch klein und kenne keine Buchstaben.“

**Wählen Sie die richtige Antwort:**

1. Ernst ...
  - a. spielt im ersten Stock
  - b. ist nicht da.
  - c. ist der Nachbar.

2. Die Telefonistin ...
  - a. ist nicht zu Hause.
  - b. läuft ins Arbeitszimmer des Vaters.
  - c. hat für den Vater von Ernst ein Telegramm.
3. Im Arbeitszimmer des Vaters
  - a. spielt er.
  - b. sucht er einen Bleistift.
  - c. läutet das Telefon

**Beantworten Sie die Fragen:**

1. Was sucht Ernst?
2. Warum kann Ernst nicht schreiben?

## Zu Hause

Nach der Arbeit kommt Herr Krumm nach Hause. Er und seine Frau sitzen gemütlich in ihren Sesseln. Herr Krumm liest eine Zeitung. Frau Krumm näht und erzählt ihrem Mann über den Tagesablauf. Ab und zu sagt Herr Krumm:

„Aha“, „Ja, ja“, „So, so“, „Was?“ „Sehr gut“ und nichts mehr. Nur diese Worte sagt Herr Krumm, und Frau Krumm erzählt ihrem Mann noch weiter.

Von ihrem Bruder Hans Müller zum Beispiel liegt ein Brief da, auf dem Tisch im Flur. Hans wohnt jetzt mit seiner Familie in Dresden, und er schreibt über sein Haus. Er hat einen Kredit von dem Staat und baut für seine Familie dieses Haus. Das Haus liegt am Stadtrand sehr günstig. Im Haus sind einige Zimmer, auch ein Schlafzimmer für die Eltern, ein Kinderzimmer, eine Küche, Bad und Toilette. Vor dem Haus ist ein Garten, hinter dem Haus ist noch ein Garten. Hans ist mit dem Haus sehr zufrieden. Jetzt kaufen die Müllers Möbel. Sie brauchen viele Möbel, das Haus ist groß. Auch für die Möbel hat Hans Müller einen Kredit.

Das und viel anderes erzählt Frau Krumm, und Herr Krumm liest seine Zeitung und sagt nur: „Aha“, „Oh“, „Sehr gut, sehr gut.“ Der Abend ist lang, und so geht es weiter. Aber dann sagt Frau Krumm: „Du brauchst jetzt nicht mehr „Aha“ oder „Sehr gut“ zu sagen. Ich sage seit einer Stunde kein Wort mehr.“

**Wählen Sie die richtige Antwort:**

1. Herr Krumm ...
  - a. wohnt jetzt mit seiner Familie in Dresden.
  - b. näht und erzählt über den Tagesablauf.
  - c. liest eine Zeitung



2. Hans Müller ...
  - a. ist der Bruder von Frau Krumm.
  - b. hat ein kleines Haus.
  - c. hat keinen Kredit.
3. Frau Krumm
  - a. Erzählt über ihren Bruder und näht.
  - b. hat einen Kredit.
  - c. sagt kein Wort.

**Beantworten Sie die Fragen:**

1. Was erzählt Frau Krumm ihrem Mann?
2. Was antwortet ihr Herr Krumm? Warum?

## Doppeltes Pech

Bayer begegnet seinem alten Freund, dem talentvollen Maler Wolf. Er begrüßt ihn herzlich: „Wie geht es Ihnen, lieber Freund? Ich sehe Sie so selten. Sie haben gewiss neue Bilder?“

„Ja, kommen Sie in mein Atelier, ich zeige Ihnen etwas Neues“, sagt der Maler und führt den Freund in sein Atelier. Dort zeigt er Bayer sein neues Bild — ein Frauenporträt.

„Wie gefällt Ihnen mein neues Werk?“, fragt er den Gast.

„Das Porträt gefällt mir, die Farben sind wunderschön, aber die Frau ist hässlich. Warum malen Sie solche hässlichen Frauen?“

Der Maler lächelt: „Das ist meine Schwester.“

Da wird Bayer ganz rot. „Oh, entschuldigen Sie tausendmal! Ich habe wieder Pech. So eine dumme Frage. Natürlich ist das Ihre Schwester. Jetzt sehe ich, dass sie Ihnen sehr ähnlich ist.“

**Wählen Sie die richtige Antwort:**

1. Wolf ...
  - a. begegnet seinem alten Freund
  - b. ist ein talentvoller Maler.
  - c. ist der Nachbar.
2. Der Maler ...
  - a. führt den Freund in sein Atelier.
  - b. zeigt Bayer sein altes Bild.
  - c. zeigt Bayer kein neues Bild.

3. Die Frau ist
  - a. gefällt mir.
  - b. ist wunderschön.
  - c. ist hässlich.
4. Der Maler Wolf
  - a. hat eine schöne Schwester.
  - b. hat wieder Pech.
  - c. ist seiner Schwester ähnlich.

***Beantworten Sie die Fragen:***

1. Wer hat Pech? Warum?
2. Wie ist die Frau, die der Maler gemalt hat?

\*\*\*\*\*

„Mehr als 20 Jahre lang waren meine Frau und ich die glücklichsten Menschen.“

„Und was geschah dann?“

„Dann trafen wir einander.“

## **Зразок позааудиторної модульної контрольної роботи за темою: „Guten Tag: Sich vorstellen/Länder/Berufe“**

### **I. Wählen Sie die richtige Variante (10 Punkte):**

1. ... er alles?

- a) wisse      b) wisst      c) weiß      d) weiße      e) wissen

2. ... du viel zu tun?

- a) hast      b) habest      c) habe      d) haben      e) hat

3. ... ihr geschieden?

- a) bin      b) seid      c) bist      d) sind      e) sein

4. Ich ... das Wort.

- a) googele      b) googeln      c) googelt      d) google      e) googelst

5. ... du bitte?

- a) antwortest      b) antwortst      c) antwortetet      d) abtworten  
e) antworte

6. Du ... gut in die Familie.

- a) passen      b) passet      c) passe      d) passet      e) passt

7. ... ihr Musik?

- a) hören      b) hörst      c) höre      d) höret      e) hört

8. Er ... heute seine Freunde.

- a) trifft      b) treffen      c) trifft      d) treffet      e) triffst

9. Wir haben Informationen. ... Informationen sind wichtig.

- a) unsere      b) wir      c) meine      d) unser      e) deine

10. Haben Sie ... Lösung?

- a) euer      b) deine      c) dein      d) Ihre      e) eure

## II. Verbinden Sie richtig. Eine Satzhälfte rechts ist überflüssig (20 Punkte):

1. Achten Sie auf die Possessivartikel:

1	Herr Berger und
2	Frau Berger und
3	Du und
4	Ich glaube, ihr und
5	---

A	meine Tochter hören Musik aus Italien.
B	eure Tochter singen gut.
C	seine Kollegen haben alle Angaben.
D	deine Assistenten arbeiten viel.
E	ihre Nachbarn sprechen laut.

2. Achten Sie auf die Präpositionen:

1	Ich wohne
2	Ich komme
3	Ich arbeite [ <i>Firma</i> ]
4	Ich studiere hier
5	---

A	schon bis hundert.
B	aus Athen.
C	seit 2016.
D	in Athen.
E	bei BOSS.

3. Achten Sie auf die Zahlen:

1	80
2	18
3	22
4	33
5	---

A	dreiunddreißig
B	zweiundzwanzig
C	achtzig
D	neunzig
E	achtzehn

4. Achten Sie auf die Fragewörter:

1	Woher
2	Wo
3	Was
4	Wie
5	---

A	finde ich die Lösung? Da?
B	alt ist Anna?
C	lernt Japanisch?
D	kommt ihr? Aus China?
E	sind Sie von Beruf?

**III. Bilden Sie Sätze mit den Wörtern. Es können auch Fragen (?) sein! (20 Punkte):**

**Beispiel:** a) studieren b) wir c) seit d) Medizin e) drei Jahren: *Wir studieren seit drei Jahren Medizin.*

1. a) Polnisch b) Sie c) und d) Italienisch e) sprechen (?)  
\_\_\_\_\_?

2. a) mache b) selbst c) meine d) Aufgaben e) ich:  
\_\_\_\_\_

3. a) seine b) schreibt c) Gedichte d) Nichte e) gern:  
\_\_\_\_\_

4. a) Tokio b) ist c) ein Land d) eine Stadt e) oder (?)  
\_\_\_\_\_?

5. a) mein b) singt c) Nachbar d) sehr e) gern  
\_\_\_\_\_

**IV. Übersetzen Sie das Wort/die Wortgruppe in Klammern ins Deutsche (20 Punkte):**

1. (його вирази) \_\_\_\_\_ sind sehr gut.
2. Ich spreche ein bisschen \_\_\_\_\_ (угорською).
3. Ihr schreibt (усі дані) \_\_\_\_\_ richtig.
4. Die Musik \_\_\_\_\_ (є гучною).
5. Wir sprechen ein bisschen \_\_\_\_\_ (арабською).
6. Schreibst du \_\_\_\_\_ (комп'ютерні програми)?
7. Die Ukraine hat \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ (приблизно сорок три мільйони) Einwohner.
8. Kommen Sie auch \_\_\_\_\_ (з України)?
9. \_\_\_\_\_ (інженер) spricht leider keine Fremdsprache.
10. Er studiert \_\_\_\_\_ (у Польщі).

**V. Stellen Sie sich selbst und Ihre Familie vor. Schreiben Sie 10 Sätze (30 Punkte):**



# Kapitel 2

„Erste Kontakte am Arbeitsplatz“

---

„Перші зустрічі на робочому місці”

## §1 Artikel. Personalpronomen (Артиклі. Особові займенники)

I. Теоретичний матеріал до теми «Артикль» див. у §1 у Kapitel 1. „GutenTag: Sichvorstellen/Länder/Berufe“.

II. В іменниках із декількома основами (так звані *Komposita*) визначаємо рід і, відповідно, артикль за останньою основою (*Grundwort*):

*das Taxi* + **der** Fahrer = **der** Taxifahrer

*das Handy* + **die** Nummer = **die** Handynummer

*die Wörter [Plural]* + **das** Buch = **das** Wörterbuch

III. Замість іменників, які повторюються, вживають особові займенники 'er/du/sie' або 'sie' 3-ої особи множини. Іменники, що позначають неживі об'єкти, НА ВІДМІНУ ВІД АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ, бувають як середнього, так і чоловічого та жіночого роду!

*Das ist ein Haus. Das Haus ist groß. Es ist teuer.* — Це — будинок. Будинок [про який ми щойно сказали] великий. Він дорогий.

*Das ist ein Text. Der Text ist groß. Er ist einfach.* — Це — текст. Текст [про який ми щойно сказали] великий. Він простий.

*Das ist eine Lampe. Die Lampe ist groß. Sie ist teuer.* — Це — лампа. Лампа [про яку ми щойно сказали] велика. Вона дорога.

*Das sind Kopiergeräte. Die Kopiergeräte sind neu. Sie [Plural] sind teuer.* — Це копіювальні пристрої. Копіювальні пристрої [про які ми щойно сказали] нові. Вони дорогі.

## ÜBUNGEN

### Übung 1: Welches Genus haben die Komposita?

Elektronikingenieur, Bildschirm, Hauptstadt, Ingenieurwesen, Heimatstadt, Geschichtsroman, Muttersprache, Notarzt, Mathematikunterricht, Familienstand, Familienname, Amtssprache, Deutschlandkarte, Alltagskommunika-



tion, Redemittel, Universitätsorchester, Terminkalender, Sprachenzentrum, Papierkorb, Preisangabe.

**Übung 2. 'Er'? 'Es'? 'Sie'? 'Sie'- 3 Person Plural? Kreuzen Sie an:**

<b>Nomen</b>	<b>er</b>	<b>sie</b> [3. Pers. Sing.]	<b>es</b>	<b>sie</b> [3. Pers. Pl.]
die Abteilung				
das Antonym				
die Lösungen				
der Computer				
der Arbeits- platz				
die Angaben				
das Büro				
der Ort				
die Ingenieure				
der Sprachkurs				
das Bild				
der Bleistift				
die Bleistifte				
die Brillen				
die Brille				
das Kopiergerät				
der Drucker				
die Fähigkeit				
die Fähigkeiten				

**Übung 3. Arbeiten Sie mit dem Wörterbuch. Welche Artikel haben die Nomen? Welches Genus ist es? Welches Genus haben die Nomen in Ihrer Sprache?**

Nomen	Artikel		Genus Deutsch	Genus in Ihrer Muttersprache
	bestimmter	unbestimmter		
Mittwoch	<i>der</i>	<i>ein</i>	<i>maskulin</i>	<i>‘среда’ — жіночий</i>
Freitag				
Modell				
Regal				
Analyse				
Brille				
Drucker				
Bild				
Ort				
Dokument				
Münze				
Gerät				
Gespräch				
Einrichtung				
Fähigkeit				

**Übung 4. Ergänzen Sie die kleinen Dialoge mit den passenden Artikeln und Personalpronomen:**

1. „Wer ist das?“ — „Das ist ... Arzt. ... Arzt ist gut. ... arbeitet hier seit 2010.“
2. „Wer ist das?“ — „Das sind ... Sängerinnen. ... Sängerinnen singen gut. ... sind zufrieden.“
3. „Was ist das?“ — „Das sind ... Münzen. ... Münzen sind ...“

alt. ... sind teuer.“ 4. „Wer ist das?“ — „Das sind ... Mitarbeiter. ... Mitarbeiter sind neu. ... sind zufrieden.“ 5. „Was ist das?“ — „Das ist ... Bildschirm. ... Bildschirm ist grau. ... ist neu.“ 6. „Was ist das?“ — „Das ist ... Abteilung. ... Abteilung ist groß. ... hat zwanzig Mitarbeiter.“ 7. „Was ist das?“ — „Das sind ... Bücherregale. ... Bücherregale sind neu. ... sind preiswert.“ 8. „Was ist das?“ — „Das ist ... Gerät. ... Gerät ist bequem. ... ist modern.“ 9. „Wer ist das?“ — „Das ist ... Journalist. ... Journalist ist verheiratet. ... hat zwei Kinder.“ 10. „Was ist das?“ — „Das ist ... Universitätsorchester. ... Universitätsorchester ist groß. ... spielt heute.“ 11. „Was ist das?“ — „Das ist ... Fahrrad. ... Fahrrad ist gelb. ... ist bequem.“ 12. „Wer ist das?“ — „Das sind ... Kolleginnen. ... Kolleginnen haben drei Computer. ... arbeiten viel.“ 13. „Was ist das?“ — „Das sind ... Rechnungen. ... Rechnungen sind richtig. ... sind wichtig.“ 14. „Was ist das?“ — „Das ist ... Cafeteria. ... Cafeteria ist gut. ... ist preiswert.“ 15. „Wer ist das?“ — „Das ist ... Fußballspieler. ... Fußballspieler ist aus Polen. ... spielt für Bayern München.“

#### ***Übung 4. Übersetzen Sie kleine Texte ins Deutsche:***

1. Це — велосипед. Велосипед червоний. Він гарний.
2. Це — журналісти. Журналісти задоволені. Вони пишуть.
3. Це — рахунки. Рахунки важливі. Вони — документи.
4. Це — книжна полиця. Книжна полиця коричнева. Вона вигідна за ціною.
5. Це — робоче місце. Робоче місце зручне. Воно сучасне.
6. Це — розмова. Розмова багато значить. Вона хороша.
7. Це — пристрої. Пристрої зручні. Вони сучасні.
8. Це — відділ. У відділі п'ять співробітників. Але він багато значить.
9. Це — монітори. Монітори практичні. Вони зручні.
10. Це — принтер. Принтер дуже шумний. Він незручний.
11. Це — окуляри. Окуляри сучасні. Але вони непрактичні.
12. Це — співачка. Співачка незадоволена. Вона погано співає.
13. Це — університетський оркестр. Університетський оркестр маленький. Але він багато грає.
14. Це — заняття у вільний час. Заняття цікаве. Воно ідеальне.
15. Це — діловий щоденник. Діловий щоденник практичний. Він зручний.
16. Це — зазначення цін. Зазначення цін ліворуч. Вони правильні.
17. Це — корзина для паперу. Козина для паперу праворуч. Вона маленька.
18. Це — засіб вираження. Засіб вираження практичний. Він важливий.
19. Це — центри вивчення мов. Центри вивчення мов дорогі. Вони сучасні.
20. Це — монети. Монети дорогі. Вони старі.

## §2 Unregelmäßige Verben mit 'a' und 'e' im Präsens (Неправильні дієслова з кореневими голосними 'a', 'e' у теперішньому часі Präsens)

Теоретичний матеріал до теми «Неправильні дієслова з кореневими голосними 'a', 'e' у теперішньому часі Präsens», див. §4 у *Kapitel 1*. „Guten Tag: Sich vorstellen/Länder/Berufe“.

### ÜBUNGEN

#### *Übung 1. Konjugieren Sie im Präsens:*

Nehmen, geben, lesen, sprechen, essen, vergessen, treffen, verderben, sehen, treten.

#### *Übung 2. Konjugieren Sie im Präsens:*

Tragen, wachsen, schlagen, laufen, waschen, braten, raten, halten, fahren.

#### *Übung 3. Konjugieren Sie Sätze im Präsens:*

1. Ich spreche laut. 2. Ich helfe Anna. 3. Ich nehme die Zeitung. 4. Ich vergesse oft Wörter. 5. Ich fahre nach Paris. 6. Ich schlafe wenig. 7. Ich brate Kartoffeln.

#### *Übung 4. Zu jedem Verb gibt es 2 Sätze. Ergänzen Sie richtig:*

1. *Sprechen*: Wir ... keine Fremdsprache. — Luise ... Japanisch. 2. *Treffen*: Wir ... unsere Freunde. — Thomas ... auch Freunde. 3. *Waschen*: ... du Obst? — Ja, ich ... jetzt Obst und Gemüse. 4. *Helfen*: ... du Markus? — Natürlich. Meine Freunde und ich ... immer einander. 5. *Tragen*: ... deine Nichte gerne Pullover? — Ja, wir beide ... gern Pullover. 6. *Sehen*: ... ihr eure Kollegen oft? — Unser Manager ... sie oft. 7. *Schlafen*: ... du viel? — Ja, ich ... viel. 8. *Braten*: ... ihr Karoffeln? — Ja, wir ... Kartoffeln. 9. *Laufen*: ... Sie schnell? — Nein, aber meine Schwester ... schnell. 10. *Nehmen*: ... du Kaffee? — Ja, ich nehme Kaffee. 11. *Raten*: Was ... der Arzt? — Was ... alle Ärzte? 12. *Fahren*: ... du in die Schweiz? — Ja. Und ihr? ... ihr in die Schweiz? 13. *Vergessen*: Wir ... Wörter. — Unser Kollege ... alles. 14. *Halten*: ... der Zug hier? — Ja, alle Züge ... hier.

### **Übung 5. Stellen Sie die Verben in Klammern in der richtigen Form ein:**

1. Mein Neffe (lesen) gern. 2. Der Lehrer (fahren) nach Berlin. 3. (Fahren) du auch nach Berlin? 4. Er (nehmen) Kaffee. 5. Ich (geben) Mario zwei Kugelschreiber. 6. Was (geben) du Jana? 7. Ich (lesen) eine Zeitung. 8. (Lesen) du eine E-Mail? 9. Du (sprechen) gut Deutsch. 10. Er (sehen) schlecht. 11. Er (tragen) eine Brille. 12. Sein Bruder (schlafen) viel. 13. (Schlafen) du? 14. Der Fußballspieler (laufen) sehr schnell. 15. (Geben) ... ihr Mario die Möglichkeit?

### **Übung 6. Bilden Sie korrekte Sätze mit den Wörtern. Es sind auch Fragen (?):**

1. Neffe, mein, essen, Obst, gern. 2. Nehmen, deine, du, Tabellen (?). 3. Ihr, sehen, gut, alles (?). 4. Immer, Obst, Jana, waschen, Gemüse, und. 5. Die Sängerin, nach, fahren, Athen, heute. 6. Du, Arabisch, sprechen, ein bisschen (?). 7. Lesen, laut, ihr (?). 8. Du, geben, Möglichkeiten, Laura, viele. 9. Ihr, fünf, geben, Bleistifte, Laura (?). 10. Tragen, gern, die Oma, Pullover. 11. Der Bus, hier, halten, in fünf Minuten. 12. Heute, wir, Freunde, treffen. 13. Mein, braten, Opa, gut, Kartoffeln, sehr. 14. Schlafen, der Mathematiker, heute, viel. 15. Sehr, laufen, der Fußballer, schnell.

### **Übung 7. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Вони часто забувають ділові щоденники. 2. Вона часто забуває інформацію. 3. Ти розмовляєш німецькою? 4. Ви [informell] розмовляєте німецькою? 5. Наша родина часто їздить до Австралії. 6. Що ти тут бачиш? 7. Ви [informell] даєте Анні монети? 8. Ви [formell] даєте всі значення цін? 9. Анна дуже швидко бігає. 10. Ви [informell] швидко бігаєте? 11. Я зустрічаю колег. 12. Він зустрічає своїх батьків. 13. Люди допомагають один одному. 14. Я залюбки їм фрукти. 15. Мій дідусь охоче їсть рибу. 16. Маркус все мие. 17. Пані Мюллер погано бачить. 18. Вона носить окуляри. 19. Копіювальний пристрій дає багато можливостей. 20. Вони зустрічають людей.

### §3 Verb 'können' im Präsens (Дієслово 'können' у теперішньому часі Präsens)

#### I. Значення дієслова 'können':

1. Можливість щось зробити (об'єктивна можливість, сприятливі обставини):	2. Уміння щось зробити (вроджені або здобуті навички):	3. Знати якусь мову:
<p><i>Der Drucker funktioniert. Wir <b>können</b> die Dokumente drucken. — Принтер працює. Ми <b>можемо</b> роздрукувати документи.</i></p> <p><i>Unsere Firma hat Geld. Die Firma <b>kann</b> neue Einrichtung kaufen. — У нашої фірми є гроші. Фірма <b>може</b> купити нові меблі.</i></p>	<p><i>Menschen können sehen und hören. - Люди можуть бачити і чути.</i></p> <p><i>Menschen lernen zuerst schwimmen. Dann <b>können</b> sie schwimmen. — Люди спочатку вчаться плавати. Потім вони <b>вміють</b> плавати.</i></p> <p><i>Er <b>kann</b> gut Autofahren. — Він <b>уміє</b> добре водити авто.</i></p>	<p><i><b>Kann</b> er Deutsch. — Він <b>знає</b> німецьку?</i></p> <p><i>Ich <b>kann</b> ein bisschen Chinesisch. — Я трохи <b>знаю</b> китайську.</i></p>

#### II. Відмінювання дієслова 'können':

Person	können
ich	kann
du	kannst
er/sie/es	kann
wir	können
ihr	könnt
sie/Sie	können

III. У реченні з модальним дієсловом ('können') смислове дієслово завжди стоїть у формі інфінітива наприкінці речення.

*Er kann gut Gitarre spielen. — Він вміє гарно грати на гітарі.*

*Und sie kann sehr gut singen. — А вона вміє дуже гарно співати.*

## ÜBUNGEN

### **Übung 1. Konjugieren Sie im Präsens, Übersetzen Sie die Sätze:**

1. Ich kann gut kochen. 2. Ich kann heute zu Hause bleiben. 3. Ich kann das suchen. 4. Ich kann reagieren. 5. Ich kann das nicht. 6. Ich kann Schwedisch.

### **Übung 2. Schreiben Sie das Verb 'können' in der richtigen Form:**

1. Nicht alle Studenten ... gut Deutsch. 2. ... Sie, bitte, Ihre Frage wiederholen? 3. Das Motorrad ... schnell fahren. 4. Was ... die Einrichtung kosten? 5. Ihr ... hier rauchen. 6. Du ... im Internet surfen. 7. Wir ... eine Lösung finden. 8. Wir ... Kaffee kochen. 9. Wer ... schwimmen? 10. Er ... das tun. 11. Wer ... das tun? 12. ... Sie später telefonieren? 13. ... ihr, bitte, Antonyme unterstreichen? 14. ... Sie die Sätze verbinden? 15. Wer ... Antonyme verbinden?

### **Übung 3. Schreiben Sie die Sätze in Form von Fragen:**

1. Ich kann viel Kaffee trinken. 2. Ich kann alle Preisangaben geben. 3. Wir können am Dienstag telefonieren. 4. Du kannst zwei Terminkalender brauchen. 5. Ihr könnt hier sitzen. 6. Max kann gut schwimmen. 7. Meine Eltern können viel tun. 8. Du kannst das tun. 9. Sie kann Französisch. 10. Ich kann Informationen unterstreichen. 11. Er kann Ukrainisch. 12. Jedes Kind kann Sport treiben. 13. Ich kann viel tun. 14. Ihr könnt jede Angabe unterstreichen. 15. Wir können eine Möglichkeit finden.

### **Übung 4. Bilden Sie grammatisch richtige Sätze. Es sind auch Fragen (?):**

1. Können, sein, billig, die Einrichtung. 2. Möglichkeiten, finden, wir, können, später. 3. Er, Steine, können, auch, fotografieren. 4. Sein, die Verwaltung, links, können. 5. Falsch, jeder, Geldschein, sein, können. 6. Du, Französisch, können (?). 7. Können, jede, Woche, haben, sieben Tage. 8. Verben, alle, Sie, können, unterstreichen, bitte (?). 9. Können, Griechisch, ihr, und Spanisch (?). 10. Käfer, können, viele, schnell, sein. 11. Können, du, sammeln, Wandteller. 12. Hier, stehen, Gartenzweige, können. 13. Teuer, sein,

billig, oder, können, jeder Wandteller. 14. Können, Deutsch, ich. 15. Steine, sammeln, Menschen, können.

**Übung 5. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche:**

1. Що я можу зробити? 2. Ми можемо куховарити. 3. Настінні тарілочки можуть багато коштувати. 4. Ти можеш отримати купюри. 5. Ділові щоденники можуть багато коштувати. 6. Ви [*informell*] можете палити тут. 7. Ви [*formell*] можете посидіти тут. 8. Ти можеш багато зробити. 9. Він уміє плавати? 10. Ви [*informell*] можете пошукати? 11. Я можу перевірити. 12. Він знає португальську. 13. Ми можемо поєднати антоніми. 14. Ви [*formell*] можете розподілити [сортувати] зазначення цін? 15. Ти вмієш їздити на мотоциклі? 16. Вони можуть все описати. 17. Вона може за все сплатити. 18. Я можу знайти можливість. 19. Мій племінник знає норвезьку. 20. Вони можуть купити меблі.



## §4 Negation 'nicht' und 'kein/keine' (Заперечення 'nicht' і 'kein/keine')

I. Заперечення 'nicht' може заперечувати дію, а також підмет, обставину або означення.

1. Якщо 'nicht' заперечує підмет, то ставиться перед підметом:

*Nicht ich mache das jetzt.* — *Не я зроблю це зараз*

2. Якщо 'nicht' заперечує обставину, то ставиться перед обставиною:

*Ich mache das **nicht** jetzt.* — *Я зроблю це **не** зараз.*

2. Якщо 'nicht' заперечує ознаку, то ставиться перед ознакою:

*Ich mache das **nicht** schlecht.* — *Я зроблю це **непогано**.*

3. Якщо 'nicht' заперечує дію, то ставиться НАПРИКІНЦІ речення:

*Ich mache das **nicht**.* — *Я цього **не** зроблю.*

4. В останньому випадку два типи членів речення зазвичай витісняють 'nicht' з останнього місця. Це друга частина складного присудка та обставина місця. Якщо вони наявні, то 'nicht' опиняється на передостанньому місці. Але воно так само заперечує всю дію:

*Ich kann das **nicht** machen.* — *Я **не** можу цього зробити.*

*Ich mache meine Hausaufgabe **nicht** hier.* — *Я **не** роблю тут своє домашнє завдання.*

II. Заперечення 'kein/keine' використовується для заперечення підмета або додатка, виражених іменником:

***Keine** Woche ha tacht Tage.* — *Жоден тиждень не має вісім днів.*

*Ich habe **kein** Büro.* — *У мене немає офіса.*

1. **Зверніть увагу**, будь ласка! В українському перекладі прикладу «KeineWochehachtTage. — Жоден тиждень не має вісім днів» маємо два заперечення: ‘жоден’ і ‘не має’. Але у німецькому реченні заперечення завжди може бути **ТІЛЬКИ ОДНЕ!** Порівняйте ще:

*Kein Mensch hat so viele Geräte. — Ніхто не має стільки приладів.*

2. Заперечення ‘kein/keine’ замінює собою артикль! Тому для чоловічого і середнього роду однини він має форму ‘kein’, а для жіночого роду однини та для множини будь-якого роду — ‘keine’:

*kein\_ Mann, keine Frau, kein\_ Büro, keine Leute*

III. ІНОДІ, щоб визначити, що краще — ‘nicht’ чи ‘kein/keine’, можна подумки підставити в український переклад слова ‘ніякий’ або ‘жодний’. Якщо вони підходять за змістом, обирайте краще ‘kein/keine’. Пор.:

*Der Student schreibt nicht. — [означений] Студент не пише.*

*Kein Student schreibt. — Жоден студент не пише.*

IV. За допомогою слова ‘gar’ (‘зовсім’) можна підсилити заперечення:

*Unsere Kantine ist gar nicht hier. — Наша їдальня зовсім не тут.*

*Ich habe gar keine Zeit. — У мене зовсім не має часу.*

## ÜBUNGEN

### Übung 1. Spielen Sie weitere Dialoge nach dem Muster:

A: Ist das Fremdwort einfach?

B: Aber nein! Das Fremdwort ist gar nicht einfach.

1. Ist das Gespräch einfach? 2. Ist das Gespräch am Freitag? 3. Ist das Zimmer hell? 4. Ist das Zimmer dunkel? 5. Ist die Landschaft schön? 6. Ist die Maus kaputt? 7. Ist die Landschaft hell? 8. Ist die Kantine rechts? 9. Ist der Papierkorb rechts? 10. Ist der Papierkorb kaputt? 11. Funktioniert der Computer schlecht? 12. Funktioniert der Drucker? 13. Hast du viele Termine am Mittwoch? 14. Hat er viele Termine am Dienstag? 15. Erhältst du das Dokument am Montag?

**Übung 2. Ergänzen Sie die Verneinung 'nicht' an der richtigen Stelle:**

1. Ich antworte auf die Frage. 2. Er lebt in Australien. 3. Wir zählen die Buchstaben. 4. Ich arbeite hier. 5. Die Sekretärin wiederholt die Adresse. 6. Wir berichten. 7. Verstehst du das? 8. Er begrüßt die Kollegen. 9. Diskutieren Sie? 10. Die Kinder buchstabieren ihre Namen. 11. Glaubt ihr das? 12. Die Schüler bilden die Sätze. 12. Weißt du das? 13. Wir wissen das. 14. Passt das? 15. Er nennt die Handynummer.

**Übung 3. Ergänzen Sie die Verneinung 'nicht' an der richtigen Stelle. Übersetzen Sie den Satz mit Negation. Manchmal sind mehrere Lösungen möglich:**

1. Das Fahrrad ist blau. 2. Ich bezahle jetzt. 3. Er versteht alles. 4. Wir erklären jede Regel. 5. Jedes Faxgerät ist bequem. 6. Jeder Wandteller kostet viel. 7. Er kann die Briefe bekommen. 8. Der Stein ist groß. 9. Ich denke viel. 10. Er druckt die Dokumente. 11. Die Rechnung fehlt. 12. Die Geldscheine sind hier. 13. Er findet die Euromünzen. 14. Wir beschreiben jedes Bild. 15. Ich führe das Gespräch am Dienstag.

**Übung 4. Bilden Sie Sätze mit den Wörtern. Es sind auch Fragen (?):**

1. Nicht, unser, sein, Büro, dunkel. 2. Nicht, die Freizeitaktivität, interessant, sein. 3. Die Geldscheine, finden, ihr, nicht (?). 4. Bequem, sein, Arbeitsplatz, nicht, ihr. 5. Wir, nach, nicht, fahren, München. 6. Bei, er, arbeiten, SIEMENS, nicht. 7. Kantine, unsere, hier, sein, nicht. 8. Fotografieren, er, die Gartenzweige, nicht. 9. Funktionieren, dein, nicht, Bildschirm (?). 10. Am Mittwoch, nicht, erhalten, die Rechnungen, Sie. 11. Du, erhalten, nicht, die Dokumente, heute (?). 12. Dialogmodell, jedes, sein, groß, nicht. 13. Nicht, erhalten, die Angaben, am Freitag, wir. 14. In, studieren, Berlin, er, nicht. 15. Zu Hause, nicht, Laura, sitzen.

**Übung 5. Kein oder keine? Kreuzen Sie für jedes Nomen die richtige Spalte an:**

Nomen	kein	keine	Nomen	kein	keine
Sporthalle			Geldschein		
Verwaltung			Euromünze		
Terminkalender			Gartenzweig		
Universität			Thema		
Problem			Stein		

Schreibtisch			Lehrveranstal- tung		
Regel			Donnerstag		
Rechung			Freizeitaktivität		
Ort			Vorname		
Termin			Woche		
Ansichtskarte			Name		
Käfer			Fähigkeit		
Porzellan			Wochenende		
Zinnsoldat			Buchstabe		
Wandteller			Zahl		

**Übung 6. Ergänzen Sie kein oder keine:**

1. Das ist ... Arbeitsplatz. 2. Das ist ... Bleistift. 3. Das sind ... Stühle. 4. Das ist ... Freizeitaktivität. 5. Das ist ... Thema. 6. Das ist ... Problem. 7. Das sind ... Redemittel. 8. Das ist ... Tätigkeit. 9. Das ist ... Beruf. 10. Das sind ... Zahlen. 11. Das ist ... Stadt. 12. Das ist ... Polnisch. 13. Das ist ... Möglichkeit. 14. Das ist ... Gedicht. 15. Das ist ... Deutsch.

**Übung 7. Wählen Sie: 'nicht' oder 'kein/keine':**

1. Das ist ... Problem. 2. Das ist gar ... Thema! 3. Das ist ... euer Thema. 4. Die Kantine ist ... da. 5. Der Papierkorb steht ... links. 6. Rechts steht ... Papierkorb. 7. Das ist ... unser Problem. 8. Hier sind ... deine Bleistifte. 9. Das ist ... Kugelschreiber. 10. Die Landschaft ist ... dunkel. 11. Das Gespräch ist ... heute. 12. Dein Termin ist ... am Dienstag. 13. Hier ist ... unsere Büroeinrichtung. 14. Da sind ... Freizeitaktivitäten. 15. Der Geschichtsroman ist ... langweilig. 16. Da ist ... Brille. 17. Seine Tätigkeit ist ... interessant. 18. Der Arbeitsplatz ist ... hell. 19. Das bedeutet ... viel. 20. Das ist ... Lehrveranstaltung. 21. Das ist ... Fremdwort. 22. Das ist ... Tipp. 23. Das ist ... Gegenstand. 24. ... jeder Arbeitstag ist kurz. 25. ... Ansichtskarte ist so schön.

**Übung 8. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Футболіст сьогодні не грає. 2. Телефонний номер не короткий. 3. Це не мій сусід. 4. Це не вирішення? 5. Він не лікар швидкої допомоги. 6. Це

не пожежна служба. 7. Кінець тижня зовсім не нудний. 8. Робота — це не заняття для дозвілля. 9. Правило зовсім не просте. 10. Це зовсім не розмова. 11. Кожний прилад не дуже зручний. 12. Не кожний жук швидкий. 13. Це не моя настінна тарілочка. 14. Це не камінь. 15. Це не діловий щоденник? 16. Це не університетський оркестр. 17. Це не моє робоче місце. 18. Це не болгарська мова. 19. Він не їде до Італії. 20. Вони тут не сидять. 21. Це не наш навчальний захід. 22. Це не листівка з пейзажем? 23. Це не моя порада. 24. Це не його предмет? 25. Не кожний робочий день такий нудний.

## §5 Verschiedenes: Demonstrativpronomen 'jeder/jede/jedes' (Різне: вказівні займенники 'кожний/кожна/кожне')

1. Вказівні займенники 'jeder/jede/jedes' ('кожний/кожна/кожне') стоять перед іменником в однині, замінюють собою означений артикль і мають ті ж самі закінчення, що і означений артикль:

*der Unterricht — jeder Unterricht*

*die Aufgabe — jede Aufgabe*

*das Thema — jedes Thema*

### ÜBUNGEN

#### Übung 1. Ergänzen Sie 'jeder/jede/jedes':

1. ... Lehrveranstaltung ist kurz. 2. ... Gegenstand ist wichtig. 3. ... Dialogmodell ist richtig. 4. ... Fremdwort ist nicht einfach. 5. ... Möglichkeit bedeutet viel. 6. ... Wortakzent passt. 7. ... Problem hat eine Lösung. 8. ... Grundregel steht hier. 9. ... Wochentag bedeutet Arbeit. 10. ... Kunst braucht viele Fähigkeiten. 11. ... Zinnsoldat ist klein. 12. ... Sprachzentrum hat viele Lehrveranstaltungen. 13. ... Universitätsorchester spielt ... Woche. 14. ... Verwaltung hat über drei Mitarbeiter. 15. ... Signal ist laut. 16. ... Arbeitstag verbindet die Kollegen. 17. ... Ansichtskarte ist schön. 18. ... Muschel ist weiß. 19. ... Tipp kann helfen. 20. ... Freizeitaktivität kann passen.

#### Übung 1. Ergänzen Sie 'jeder/jede/jedes' oder 'alle':

1. ... Gegenstände stehen hier. — ... Gegenstand kann hier stehen. 2. ... Künste können schön sein. — ... Kunst kann schön sein. 3. ... Lehrveranstaltung ist optional. — ... Lehrveranstaltungen können optional sein. 4. ... Notarzt fährt mit dem Auto. — ... Notärzte können mit dem Auto fahren. 5. ... Redemittel können helfen. — ... Redemittel kann helfen. 6. ... Dialogmodell passt. — ... Dialogmodelle passen. 7. ... Fremdwort steht hier. — ... Fremdwörter stehen hier. 8. ... Möglichkeiten passen. — ... Möglichkeit passt. 9. ... Problem hat eine Lösung. — ... Probleme haben Lösungen. 10. ... Grundregel ist wichtig. — ... Grundregeln sind wichtig. 11. ... Wochentage haben vierundzwanzig Stunden. — ... Wochentag

hat vierundzwanzig Stunden. 12. ... Nachbarn hören Musik. — ... Nachbar hört Musik. 13. ... Kriminalkommissare notieren viel. — ... Kriminalkommissar notiert viel. 14. ... Flugzeuge landen hier. — ... Flugzeug landet hier. 15. ... Verwaltung hat über drei Mitarbeiter. — ... Verwaltungen haben über drei Mitarbeiter.

# TEXTE

## Mensch oder Maschine?

Herr Jakobs ist 58 Jahre alt. Seit 30 Jahren arbeitet er als Bürokaufmann in einem Chemiewerk. Herr Jakobs ist verheiratet. Seine Frau Inge führt den Haushalt. Seine Tochter Marita studiert, und sein Sohn Henning macht eine Ausbildung als Chemielaborant.

In dem Chemiewerk, in dem Herr Jakobs arbeitet, werden Veränderungen vorgenommen. Es werden Computer angeschafft. Herr Jakobs kommt von der Arbeit nach Hause. Seine Frau wartet schon auf ihn.

„Guten Abend, Inge. Ich habe Hunger! Was gibt's denn zu essen?“

„Rührei mit Schinken. Das isst du doch so gerne.“

„Na prima! Sind Marita und Henning schon zu Hause? Nein, noch nicht. Die müssen aber jeden Augenblick kommen.“

„Was ist denn mit dir los?“

„Ich hatte heute eine Unterhaltung mit Herrn Reimann, unserem Direktor.“

„Bekommst du mehr Geld?“

„Nein, darüber haben wir nicht gesprochen.“

„Ja, hast du irgendetwas falsch gemacht?“

„Nein, das hab' ich auch nicht.“

„Aber aus irgendeinem Grund hat der Direktor dich doch rufen lassen?“

„Natürlich hat er einen Grund gehabt. Er hat mir nahe gelegt, mich vorzeitig pensionieren zu lassen.“

„Was hat er gemacht?“

„Herr Reimann hat versucht, mich schonend darauf vorzubereiten, dass ich in ungefähr einem Jahr entlassen werde.“

„Das kann doch nicht sein!“

„Es ist aber so.“

„Du bist doch nie viel krank gewesen. Du bist immer pünktlich zur Arbeit erschienen und hast deine Aufgabe sehr gründlich gemacht.“

„Es werden neue Maschinen und Computer angeschafft. Dadurch kann sie Arbeitsplätze einsparen und billiger produzieren.“

„Du bist aber doch schon 30 Jahre bei der Firma. Zählt das denn gar nichts?“

„Offenbar nicht. Peter Melzer wird auch vorzeitig pensioniert und noch ein anderer Kollege. Sind beide ungefähr in meinem Alter.“

„Mit anderen Worten: Wenn man älter wird, wird man nicht mehr gebraucht.“



**Wählen Sie die richtige Antwort**

1. Herr Jakobs ...
  - a. arbeitet seit 32 Jahren als Bürokaufmann in einem Chemiewerk.
  - b. ist Chemielaborant.
  - c. ist 58 Jahre alt.
2. Inge ...
  - a. ist seine Frau.
  - b. ist seine Tochter.
  - c. macht eine Ausbildung als Chemielaborantin.
3. Marita ...
  - a. ist seine Frau.
  - b. ist seine Tochter.
  - c. macht eine Ausbildung als Chemielaborantin.
4. Henning ...
  - a. ist seine Freund.
  - b. ist kein Sohn.
  - c. macht eine Ausbildung als Chemielaborant.
5. Herr Reimann...
  - a. ist sein Direktor.
  - b. ist sein Sohn.
  - c. macht eine Ausbildung als Chemielaborant.
6. Warum hat der Direktor ihn rufen lassen?
  - a. Herr Jakobs bekommt mehr Geld.
  - b. Herr Jakobs hat etwas falsch gemacht.
  - c. Herr Jakobs hat vorzeitig pensionieren lassen.

**Beantworten Sie die Fragen:**

1. Warum soll Herr Jakobs vorzeitig pensioniert sein?
2. Sind Sie mit Worten einverstanden: Wenn man älter wird, wird man nicht mehr gebraucht?

## VOR DER REISE

*1. Lesen Sie den Dialog und nennen die Personen, die in diesem Dialog teilnehmen. Erzählen Sie über jeden.*

*2. Schreiben Sie aus diesem Dialog Aphorismen aus. Wie verstehen Sie sie?*

— Achtung! Achtung!

— Die Fluggäste aus deutschsprachigen Ländern, die auf Einladung der Zeitung «Neues Leben» in Zhytomir eingetroffen sind, werden gebeten, sich zum Reisebüro «Intourist» zu begeben.

— Entschuldigen Sie bitte, was war das eben? Ich habe nicht alles verstanden,

— Gäste aus deutschsprachigen Ländern sollen sich im Reisebüro «Intourist» einfinden.

— Besten Dank für die Auskunft.

— Keine Ursache. Gern geschehen.

— Sie sprechen perfekt Deutsch. Welche Sprachen beherrschen Sie noch?

— Ich kann Englisch, Französisch, Spanisch. Ich lese Polnisch und Tschechisch. Ich kann etwas Italienisch und Rätoromanisch. Ich möchte auch Ukrainisch lernen.

— Sie sind ja ein ausgesprochenes Sprachgenie.

— Danke für das Kompliment. Es gibt ein gutes Sprichwort dazu: „Mit jeder neu erlernten Sprache erwirbst du eine neue Seele“. Und die Franzosen sagen „Wer zwei Sprachen kennt, Ist zwei Männer wert“. Unser Land Ist klein, aber da muß man einige Sprachen können.

— Welche Sprache ist denn Ihre Muttersprache, wenn ich fragen darf.

— Meine Muttersprache ist Deutsch. Eigentlich bin ich hier auch nur Gast. Ich bin hier auf Einladung der Zeitung „Neues Leben“. Und Sie?

— Ich auch. Das ist aber nett!

— Darf ich mich vorstellen? Mein Name ist **Eberhard Hartmann**. Wie heißen Sie?

— Bäcker.

— Wie bitte?

— **Günter Bäcker**. Ich freue mich sehr.

— Ich mich auch.

— Was sind Sie, Herr Hartmann?

— Zur Zeit bin ich Reiseleiter Ihrer Gruppe.

— Wirklich? Wie interessant! Dann habe ich eine Bitte an Sie. Als Reiseleiter müssen Sie das wissen.

— Ich hübe im Flugzeug eine Dame kennengelernt. Sie gehört auch zu unserer Gruppe. Sie lächelte so nett! Ihren Namen kenne ich leider nicht.

— Das ist schade. Aber es ist nicht so schlimm. Ihr Alter?  
— Zweiundvierzig.  
— Nicht Ihres, mein Freund. Das der Dame.  
— Weiß ich nicht.  
— Schätzungsweise?  
— Ich kann's wirklich nicht sagen.  
— Wie sprach sie? Sächsisch vielleicht?  
— Nein, nein. Sie lächelte ja nur.  
— Ach, ja. Aber was könnte sie von Beruf sein?  
— Alles Mögliche.  
— Zum Beispiel? Ärztin? Technologin? Krankenschwester?  
— Nichts dergleichen.  
— Wie sah sie aus?  
— Sehr jung, sehr blond, hat das gewisse Etwas.  
— Ich hab's. Ich kenne die Dame, Sie Glückspilz! Ich werde Sie mit ihr bekanntmachen.

— Aber wir sind schon da. Guten Tag!  
— Guten Tag! Herzlich willkommen! Ich begrüße Sie herzlich! Treten Sie bitte ein! Nehmen Sie bitte Platz!  
— Schönes Wetter heute, nicht wahr?  
— Ja, sehr schön. Ein Wetter wie im Märchenbuch.  
— Wie war der Flug?  
— Der Flug war wunderbar. Das Wetter ist wunderbar. Die Reise wird wunderbar sein.  
— Bestimmt. Ich werde mein Bestes tun.  
— Entschuldigen Sie bitte, gehören Sie auch zu unserer Gruppe?  
— Nicht direkt. Mein Name ist ... Ich vertrete hier die Zeitung «Neues Leben».  
— Sind Sie Journalistin? Oder vielleicht Fotoreporterin?  
— Weder noch.  
— Was sind Sie denn?  
— Ich bin Deutschlehrerin, aber zur Zeit bin ich Ihre Dolmetscherin und Betreuerin. Ich werde Sie überall begleiten. Ich werde Ihnen alles zeigen. Sie machen eine Reise durch unser Land, das größte Land der Welt. Sie besuchen Städte und historische Stätten, Schulen und Hochschulen, Theater, Museen und Ausstellungen.  
— Sehr interessant. Da bekommen wir viel zu sehen.  
— „Dies und das für jeden was.“  
— Das ist nach unserem Geschmack.

— Da gibt es viel Interessantes: Sie werden viel erleben. Sie lernen unsere Hauptstadt kennen, unseren Staat, die Ukraine. Sie lernen Menschen kennen. Sie finden Freunde. Wollen wir uns bekanntmachen! Sind Sie Herr Bäcker?

— Das bin ich. Ich bin **Günter Bäcker**. Ich bin Apotheker. Ich komme aus Berlin.

— Sind Sie immer so pünktlich?

— Ja, das bin ich. Und sparsam. Ich will das Geld sparen und mir ein Auto kaufen.

— Was ist Ihr Hobby?

— Ich sehe gern fern und spiele Flöte.

— Kennen Sie die hübsche junge Dame?

— Die immer so nett lächelt?

— Ja, die meine ich.

— Das ist **Monika Frisch**, wenn ich mich nicht irre.

— Woher kommt sie?

— Aus Wien, soviel ich weiß. Sie ist klug, gebildet und sehr lustig. Sie ist ja Österreicherin. Sie ist Studentin. Was studieren Sie, Fräulein Frisch?

— Psychologie. Zweites Semester.

— Wo studieren Sie?

— An der Wiener Universität. An der philosophischen Fakultät.

— Menschenkind, das ist ja diese Dame aus dem Flugzeug! Sie sind noch so jung, Fräulein Frisch!

— Das täuscht. Ich werde bald neunzehn.

— Kann ich Ihre Adresse haben? Ja, bitte, gern. Ringstraße 4.

— Kennen Sie den Herren? Dort in der dunklen Brille.

— Nein, ich kenne ihn nicht. Er ist so still, so bescheiden.

— „Stille Wasser sind tief.“ Darf ich Ihnen vorstellen, mein Freund **Ferdinand Fix**.

— Sehr angenehm.

— Nett, daß ich Sie kennen lerne.

— Darf ich eine Frage stellen?

— Ja, bitte fragen Sie.

— Sind Sie nicht aus Deutschland?

— Nein, ich bin aus Luxemburg.

— Was sind Sie von Beruf?

— Ich bin Chirurg. Eigentlich wollte ich Künstler werden.

— Sie tragen keinen Ehering. Sind Sie nicht verheiratet?

— Doch. Ich habe eine große Familie.

— Er hat viel Geduld. Sein Chef ist sehr anspruchsvoll. Seine Tante Frieda ist schrecklich geizig. Seine kleine Tochter ist sehr laut. Aber er wird nie böse, er ist immer sehr heiter.

- Sie sind ein Engel, Herr Fix!
- Das nicht. Aber ich habe bloß keine andere Wahl.
- Ist Tante Frieda sympathisch?
- Ja, sie ist sehr sympathisch, sie hat viel Geld.
- Sie sind ein Spaßvogel, Herr Fix.
  
- Guten Tag! Entschuldigen Sie bitte meine Verspätung, Ich heiße **Katharina Thalbach**. Ich bin Kunstmalerin. Ich komme aus Bonn.
- Sie sind so blaß, **Frau Thalbach**.
- Ich fliege nicht gern.
- Teiben Sie Sport?
- Ja, ich laufe, weil ich fast immer zu spät komme.
- „Besser spät als nie.“
- Hier ist mein Gepäck: Mein Koffer, mein Korb, meine Reisetasche, meine Handtasche, mein Schirm. Und meine Kamera ist weg.
- Und was ist das für ein Ding? Gehört das Ihnen?
- Oh, vielen Dank! Ich bin glücklich! Mein Mann und ich, wir beide fotografieren gern und drehen Filme. Das ist unser Hobby.
- Interessieren Sie sich für Filmkunst?
- Ich interessiere mich sehr dafür.
- Woher kommt denn unser Reiseleiter?
- Unser Chef kommt aus Genf.
- Sind sie verheiratet, Herr Hartmann?
- Wie man's nimmt. Manchmal hin ich verliebt, manchmal verlobt, manchmal verheiratet. Manchmal bin ich ledig, manchmal geschieden oder sogar Witwer.
- Komisch, ich verstehe nicht. Und was sind Sie von Beruf?
- Raten Sie mal!
- Schwer zu sagen. Sind Sie vielleicht Detektiv?
- Ich glaube, er ist Soziologe.
- Er ist bestimmt Schriftsteller.
- Ich glaube, ja.
- Ich bin sicher, er ist Dramatiker.
- Na, wer hat recht?
- Keiner oder Sie alle. Vorgestern war ich Handwerker, gestern Arbeiter, morgen bin ich Schiffskapitän, übermorgen Zauberkünstler. Ich bin Kellner oder Intellektueller.
- Was sind Sie denn?
- Ich weiß schon. Ich hab's. Sie haben mit Kunst zu tun. Sie sind Künstler, stimmt's?

- Das stimmt. Sie haben recht. Ich bin Schauspieler.
- Was machen Sie in der Freizeit, Herr Hartmann?
- Ich sammle Aphorismen. Oft zitiere ich etwas aus meiner Sammlung in Gesprächen mit Freunden und Kollegen.
- Na, unter welcher Devise leben Sie diese Woche?
- „Auf Reisen sein ist wirklich fein. Und reisen bildet jeden.“
- Allerhand!
- Und nun... Kennen Sie sich? Machen Sie sich bekannt!
- **Dietrich Gaudich** aus Leipzig. Rechentechniker von Beruf und Dichter von Berufung.
- Schreiben Sie schon lange Gedichte?
- Das erste habe ich vor 15 Jahren geschrieben.
- Und woran arbeiten Sie jetzt?
- Am zweiten.
- Und das ist **Roswitha Täuscher**. Sie ist sehr ernst, fleißig... Und sehr hübsch. Sie ist Hostess, soviel ich weiß. Kommen Sie aus Zürich, Fräulein Täuscher?
- Nein. Ich komme aus Deutschland. Ich wohne in Dresden.
- Sie stellen so viele Fragen. Sind Sie Journalist?
- Sie haben es ganz richtig erraten. Name: **Bertin**. Vorname: **Rudolf**. Erlernter Beruf: Journalist. Ich komme aus Deutschland, aus Berlin. Aber ich bin viel unterwegs. Voriges Jahr war ich in Holland, vorigen Monat in Griechenland, Vorige Woche in der Türkei.
- „Weite Reise macht weise.“
- Die Dame da kommt bestimmt aus Österreich. Entschuldigung, kommen Sie aus Österreich, Fräulein...
- Frank, mein Name ist **Ramona Frank**. Ich komme nicht aus Österreich. Ich komme aus Deutschland. Ich arbeite in einer Bank. Ich bin Bankangestellte.
- Sind Sie verheiratet?
- Nein. Ich habe lange einen idealen Ehepartner gesucht.
- Na und?
- Gefunden. Aber er sucht auch eine ideale Frau.
- Hier sind meine Papiere, die ich immer verliere. Ich heiße **Hella Stern**. Ich komme aus Bern.
- Ich habe gehört, Sie lösen jedes Rätsel.
- Das ist mein Hobby, Rätsel raten.
- Wo arbeiten Sie?
- In einem Privatkindergarten.
- Als was arbeiten Sie dort?

- Als Kindergärtnerin.
- Meine Damen und Herren! Der Bus wartet schon draußen. Wir gehen jetzt zum Bus und fahren ins Hotel. Alle sind da. Wir fahren ab!

Am Montag fahr' ich Fahrrad.  
Am Dienstag seh' ich fern.  
Am Mittwoch spiel' ich Fußball.  
Das mach' ich sehr, sehr gern.  
Am Donnerstag, da schwimmen wir.  
Am Freitag spiele ich Klavier.  
Am Samstag kommt Frau Stange.  
Am Sonntag schlaf' ich lange.  
Und schon hör' ich die Mama:  
"Komm, Peter, steh' auf! Schule!"  
Ja, dann ist der Montag da!  
Ja, dann ist der Montag da!

<https://www.youtube.com/watch?v=lgMKXPSfMX8&feature=share>







# Kapitel 3

„Unterwegs in München“

---

„Подорожуемо Мюнхеном“

## §1 Akkusativ (Знахідний відмінок)

1. Німецький *Akkusativ* є аналогом українського знахідного відмінка. Іменник в *Akkusativ* відповідає на питання 'wen? was?' ('кого? що?'):

*Ich nehme ein Buch.* — Я беру книгу.

*Ich buche den Tisch.* — Я забронюю цей столик.

*Ich frage den Freund.* — Я запитую друга.

*Ich grüße die Freundin.* — Я вітаюся з подругою.

Останній приклад свідчить про те, що німецький знахідний відмінок *Akkusativ* необов'язково перекладається українською за допомогою знахідного відмінка.

2. Якщо в українській мові на відмінок вказують закінчення іменників, то у німецькій — артиклі. Раніше ви працювали з називним відмінком (*Nominativ*). Артиклі називного відмінку (*Nominativ*) — це 'der', 'die', 'das', 'ein', 'eine'. Вони співпадають з артиклями для *Akkusativ* скрізь, окрім одного випадку:

Kasus	Bestimmter Artikel			
	Singular maskulin	Singular feminin	Singular neutral	Plural
Nominativ	der Mann	die Frau	das Kind	die Leute
Akkusativ	den Mann	die Frau	das Kind	die Leute

Kasus	Bestimmter Artikel			
	Singular maskulin	Singular feminin	Singular neutral	Plural
Nominativ	ein Mann	eine Frau	ein Kind	
Akkusativ	einen Mann	eine Frau	ein Kind	

Як Ви бачите, в *Akkusativ* змінюється артикль лише чоловічого роду однини, отримуючи закінчення **-en**:

Wo ist **der Drucker**? — Ich finde **den Drucker** nicht.

Wo ist **die Brille**? — Ich finde **die Brille** nicht.

Wo ist **das Lineal**? — Ich finde **das Lineal** nicht.

Wo sind **die Lineale**? — Ich finde **die Lineale** nicht.

Das ist **ein Computer**. — Ich sehe **einen Computer**.

Das ist **eine Maus**. — Ich sehe **eine Maus**.

Das ist **ein Bücherregal**. — Ich sehe **ein Bücherregal**.

3. Якщо замість артиклю стоїть вказівний займенник ('*dieser/ jener/solcher*'), то він відмінюється за таблицею означеного артиклю. Присвійні займенники ('*mein/dein*' і т.д.) і заперечний займенник ('*kein*'), відмінюються як неозначений артикль (тобто не мають закінчень у *Nominativ* і *Akkusativ* середнього роду та у *Nominativ* чоловічого роду):

*Wir brauchen solchen* Manager. — *Wir brauchen keinen* Manager.  
(**Akkusativ**)

*Ich nehme dieses* Zimmer. — *Ich nehme kein\_* Zimmer. (**Akkusativ**)

*Wer ist dieser* Manager? - *Das ist kein\_* Manager. (**Nominativ**).

*Was kostet jenes* Buch? - *Ich weiß nicht. Das ist nicht mein\_* Buch.  
(**Nominativ**).

4. Деякі іменники (іменники слабкої і перехідної груп) в *Akkusativ* отримують закінчення '-(e)n'. Тоді вони в однині схожі на форму множини:

*der Mensch* (Nom., Sing.) — *den Menschen* (Akk., Sing.)

*der Nachbar*(Nom., Sing.) — *den Nachbarn* (Akk., Sing.)

До іменників слабкої відміни належать **винятково** іменники ЧОЛОВІЧОГО роду. **Але**, звісно, НЕ всі іменники чоловічого роду, а тільки:

4а. Деякі іменники чоловічого роду, які **позначають людей і тварин** і часто **закінчуються на ‘-е’**:

*der Junge, der Kollege, der Kunde, der Bote, der Knabe, der Neffe, der Sklave, der Zeuge;* *der Affe, der Hase, der Löwe;*

*der Herr, der Mensch, der Nachbar, der Fürst, der Graf, der Prinz, der Held, der Hirt;* *der Bär, der Elefant, der Leopard, der Spatz* і деякі інші.

4б. Назви **національностей чоловічого роду, які закінчуються на ‘-е’**:

*der Brite, der Däne, der Franzose, der Grieche, der Pole, der Russe, der Schwede, der Tscheche* та інші.

**Особливим випадком є слово “німець”, яке має дві різні форми в Nominativ: ‘der Deutsche’ або ж ‘ein Deutscher’, але в Akkusativ отримує ‘-n’:**

*der Deutsche (Nom., Sing.) — den Deutschen (Akk., Sing.)*

*ein Deutscher (Nom., Sing.) — einen Deutschen (Akk., Sing.)*

4с. Іменники, що означають рід занять і мають суфікс латинського походження:

*der Student, der Philosoph, der Fotograf, der Lieferant, der Monarch, der Phantasti* багато інших.

4д. До перехідної групи належать декілька іменників чоловічого роду: *der Name, der Buchstabe, der Gedanke, der Glaube, der Same, der Wille* і деякі інші, а також один іменник середнього роду: *das Herz*, який є винятком і в *Akkusativ* НЕ отримує ‘-en’: *das Herz (Nom.) — das Herz (Akk.)*.

## ÜBUNGEN

### Übung 1. Nennen Sie den Akkusativ von den folgenden Nomen:

Der Morgen, die Person, der Notarzt, der Koch, der Mann, das Kennzeichen, das Flugzeug, die Heimatstadt, der Maler, das Land, die Kellnerin, der Mechaniker, die Muttersprache, die Lücke, das Gedicht;

ein Tipp, eine Lehrveranstaltung, eine Fähigkeit, ein Gegenstand, eine Muschel, ein Dialogmodell, eine Kunst, ein Fremdwort, eine Möglichkeit, ein Problem, ein Wochentag, ein Wochenende, ein Signal, ein Arbeitstag, eine Ansichtskarte;

jeder Abend, mein Sohn, unsere Geschwister, dieses Hobby, Ihr Handy, dieser Montag, jedes Jahr, kein Einwohner, sein Familienstand, keine Hauptstadt, euer Thema, keine Lücken, ihre Angaben, jeder Ehepartner, dieses Bundesland.

**Übung 2. Nennen Sie den Akkusativ von den folgenden Nomen:**

**a) Zuerst mit bestimmtem Artikel;**

**b) dann mit unbestimmtem Artikel:**

der Jurist, der Pole, der Journalist, der Student, der Herr, der Philosoph, der Nachbar, der Junge, der Russe, der Fotograf, der Däne, der Neffe, der Mensch, der Kollege, der Gedanke.

**Übung 3.**

**a) Unterstreichen Sie die Nomen im Nominativ mit einem Strich und die Nomen im Akkusativ mit zwei Strichen:**

1. Alle Gäste bekommen Anmeldeformulare. 2. Der Gast möchte ein Frühstück. 3. Der Professor zeigt seine Erfindung. 4. Die Studenten bewundern die Erfindung. 5. Meine Tochter bewundert die Ansichtskarten. 6. Die Firma bekommt ein Angebot. 7. Der Tourist notiert seinen Abreisetag. 8. Die Rezeptionistin notiert den Abreisetag auch. 9. Die Gäste bewundern den Biergarten. 10. Das Hotel nimmt nur Bargeld. 11. Die Touristen bewundern die Architektur. 12. Das Hotel kauft neue Ausstattung. 13. Die Ausstattung bestimmt den Preis. 14. Die Gäste schreiben auch ihre Anschriften. 15. Moderne Ausstattung braucht viel Geld.

**b) Welche Satzglieder sind die Nomen im Nominativ? Und die Nomen im Akkusativ?**

**Übung 4. Benutzen Sie die Wörter in Klammern und beantworten Sie die Fragen:**

1. Was lernen Sie? (*eine Fremdsprache*) 2. Was üben Sie? (*die Regel*)  
3. Wen besucht er? (*der Kollege*) 4. Was bietet das Hotel (*ein Biergarten*)  
5. Was besuchst du (*eine Ausstellung*) 6. Wen begrüßt Anton? (*sein Nachbar*)  
7. Wen verstehst du besonders gut? (*mein Chef*) 8. Was suchen Sie?  
(*der Hauptbahnhof*) 9. Wen siehst du? (*mein Neffe*) 10. Besuchen wir eine  
Ausstellung? (*keine Ausstellung*) 11. Schreibt ihr einen Brief? (*kein Brief*)  
12. Was brauchen Sie? (*Ihre Anschrift*) 13. Was suchen Sie? (*mein Anmel-*

*deformular*) 14. Was notierst du? (*unser Abreisetag*) 15. Was bestimmt die Ausstattung? (*der Preis*).

**Übung 5. Ergänzen Sie die Negation 'kein' in der richtigen Form:**

1. Wir brauchen ... Einzelzimmer. 2. Wir nehmen ... Einzelbetten. 3. Er braucht ... Bad. 4. Brauchen Sie ... Dusche? 5. Ich brauche ... Minibar. 6. Findest du ... Internetanschluss? 7. Braucht ihr ... Fernseher? 8. Ich nehme ... Frühstück. 9. Wir bezahlen ... Abendessen. 10. Er zeigt ... Erfindungen. 11. Das Hotel bietet ... Fitnesscenter. 12. Das Hotel bietet auch ... Schwimmbad. 13. Ich sehe ... Film. 14. Wir zahlen ... Eintrittspreis. 15. Braucht ihr ... Handtücher.

**Übung 6. Ergänzen Sie die Endungen von 'dieser' und 'jeder':**

1. Nehmt ihr dies... Doppelzimmer? 2. Sucht ihr dies... Bahnhof? 3. Wir besuchen jed... Ausstellung. 4. Die Touristen bewundern jed... Gebäude. 5. Er braucht dies... Flugzeug. 6. Das Gerät passt für jed... Internetanschluss. 7. Sie kauft dies... Fernseher. 8. Wir brauchen jed... Hilfe. 9. Wir besuchen dies... Biergarten heute. 10. Haben Sie dies... Anreisedatum? 11. Er besucht jed... Deutschkurs. 12. Die Gäste füllen jed... Anmeldeformular aus. 13. Wir bezahlen dies... Frühstück. 14. Sie bewundert jed... Garten. 15. Wir bewundern dies... Ausstattung.

**Übung 7. Ergänzen Sie die Endungen, wenn nötig:**

1. Wir bekommen unser... Anmeldeformulare und schreiben unser... Namen, Berufe und Anschriften. 2. Notiert ihr eur... Anreisetag und eur... Abreisetag? 3. Wir brauchen jed... Angebot. 4. Die moderne Ausstattung bedeutet ein... hohen Preis. 5. Das Zimmer bietet ein... Bad, ein... Minibar und ein... Balkon. 6. Benutzt du dies... Anschrift? 7. Ich brauche dein... Gebursatum und dein... Geburtsort. 8. Der Gast nimmt sein... Brötchen und sein... Kaffee. 9. Brauchen Sie ein... Doppelbet oder ein... Einzelbett? 10. Wir brauchen dies... Café. 11. Er beschreibt jed... Gebäude. 12. Sie schreibt ihr... Angebot. 13. Ich antworte auf jed... Begrüßung. 14. Er vergisst dies... Besuch nie. 15. Wir bezahlen unser... Abendessen.

**Übung 8. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Він бере свій реєстраційний формуляр. 2. Вона пише свою адресу, своє ім'я, свою дату і місце народження. 3. Ми не братимемо кімнату на

одного. 4. Я відвідую цей курс німецької з серпня. 5. Вони не платять ціну за вхід. 6. Вони записують кожен день прибуття і кожен день відїзду. 7. Ти милуєшся кожною будівлею! 8. Мені потрібно це підключення до інтернету! 9. Ви [*informell*] берете цей сніданок? 10. Нам потрібна ванна або душ. 11. У кімнаті є балкон? 12. Готель може запропонувати фітнес-студію, басейн і бар. 13. Місто не може оплатити це обладнання. 14. Ми шукаємо головний вокзал. 15. Ми милуємось архітектурою. 16. Вони відвідують цю пивну просто неба. 17. Ви [*formell*] скажете ціну? 18. Ви [*informell*] купуєте цей телевізор? 19. Ти платиш за вечерю? 20. Цей пристрій підходить для кожного підключення до мережі інтернет.

## §2 Deklination der Adjektive (Відмінювання прикметників)

1. Як і в українській мові, прикметники у німецькій відмінюються залежно від числа, роду та відмінку того іменника, з яким вони пов'язані:

*ein großer Mann (Sing., Maskul., Nom.) — einen großen Mann (Sing., Maskul., Akk.)*

*великий чоловік (одн., чол. р., наз.відм.) — великого чоловіка (одн., чол. р., знах. відм.)*

Проте форма прикметника залежить, окрім числа, роду та відмінка іменника, також від типу артикля у словосполученні, з яким ви працюєте:

Singular Akkusativ		
Starke Deklination (ohne Artikel)	Schwache Deklination (nach bestimmtem Artikel)	Gemischte Deklination (nach unbestimmtem Artikel)
großer Mann	der große Mann	ein großer Mann

У таблиці вище наведено одне і те ж саме словосполучення у трьох варіантах. Це один і той самий іменник ('Mann'), однакові граматичні категорії (однина, чоловічий рід, називний відмінок). Але закінчення прикметника відрізняються.

У першому стовпчику таблиці — **сильна відміна** прикметників (артикля немає, прикметник замість артикля отримує так зване "сильне" закінчення).

У другому стовпчику — **слабка відміна** прикметників (після означеного артикля прикметник отримує так зване "слабке" закінчення: -e або -en).

У третьому стовпчику — **змішана відміна** прикметників (після неозначеного артикля).

2. Розглянемо **детальніше** ці три типи відмінювання прикметників<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Поки що тільки для тих двох відмінків, які ви вже знаєте: *Nominativ iAkkusativ*.



2a. Сильна відміна прикметників:

	<b>Singular maskulin</b>	<b>Singular feminin</b>	<b>Singular neutral</b>	<b>Plural</b>
<b>Nom.</b>	schöner Mann	schöne Frau	schönes Kind	schöne Leute
<b>Akk.</b>	schönen Mann	schöne Frau	schönes Kind	schöne Leute

2b. Слабка відміна прикметників:

	<b>Singular maskulin</b>	<b>Singular feminin</b>	<b>Singular neutral</b>	<b>Plural</b>
<b>Nom.</b>	der schöne Mann	die schöne Frau	das schöne Kind	die schönen Leute
<b>Akk.</b>	den schönen Mann	die schöne Frau	das schöne Kind	die schönen Leute

2c. Змішана відміна прикметників:

	<b>Singular maskulin</b>	<b>Singular feminin</b>	<b>Singular neutral</b>	<b>Plural</b>
<b>Nom.</b>	ein schöner Mann	eine schöne Frau	ein schönes Kind	
<b>Akk.</b>	einen schönen Mann	eine schöne Frau	ein schönes Kind	

3. Після займенників *'dieser/jeder/solcher'* і деяких інших прикметники відмінюються **за слабкою відміною**.

Після присвійних займенників (*'mein/dein/Ihr'* та ін.) і після заперечного займенника *'kein'* дещо складніше:

- в **однині** — за **змішаною відміною**;
- у **множині** — за **слабкою**.

4. У множині після займенника *"alle"* прикметники відмінюються **за слабкою відміною**.

Після займенників *"einige", "wenige", "viele"*, а також після кількісних числівників, напр., *"zwei", "drei", "vier"* прикметники відмінюються **за сильною відміною**.

5. При відмінюванні деяких прикметників відбуваються **особливі зміни приголосних та голосних**:

**hoch**: ein hohes Haus/das hohe Haus

**teuer**: eine teure Violine/die teure Violine

**sauer**: saure Milch/die saure Milch

**dunkel**: eine dunkle Nacht/die dunkle Nacht

6. Прикметник відмінюється, тільки якщо стоїть перед іменником. Якщо його позиція у реченні інша, НЕ відмінюйте його:

*Das ist ein großes altes Haus. — Das Haus ist groß\_ und alt\_.*

## ÜBUNGEN

### Übung 1. Bilden Sie richtige Wortgruppen:

1. eine /teuer/ Erfindung. 2. ein/ bequem/ Doppelbett. 3. ein/ schön/ Handtuch. 4. ein/ modern/ Hauptbahnhof. 5. ein/ praktisch/ Hosenbügler. 6. eine/ optional/ Lehrveranstaltung. 7. eine/ schmal/ Hauptstraße. 8. ein/ hoch/ Gebäude. 9. ein/ dunkel/ Restaurant. 10. eine/ preiswert/ Familienkarte. 11. ein/ hoch/ Eintrittspreis. 12. ein/ zufrieden/ Gast. 13. ein/ perfekt/ Wochenende. 14. ein/ warm/ Abendessen. 15. eine / 100km entfernt/ Stadt.

### Übung 2. Schreiben Sie alle Wortgruppen aus Übung 1 in Akkusativ:

### Übung 3. Bilden Sie richtige Wortgruppen:

1. die/ berühmt/ Hauptstadt. 2. der/ hart/ Sessel. 3. die/ günstig/ Studentenkarten. 4. der/ täglich/ Spaziergang. 5. die/ frei/ Fläche. 6. der/ schnell/ Zug. 7. das/ schmutzig/ Handtuch. 8. die/ technisch/ Erfindungen. 9. das/ geschlossen/ Schwimmbad. 10. die/ kühl/ Lebensmittel [Pl.]. 11. der/ kühl/ Monat. 12. das/ letzt-/ Kunstwerk. 13. das/ hart/ Kopfkissen. 14. das/ lang/ Rezept. 15. die/ dunkel/ Jahrhunderte.

### Übung 4. Schreiben Sie alle Wortgruppen aus Übung 3 in Akkusativ:

### **Übung 5. Bilden Sie richtige Wortgruppen:**

1. kalt/ Milch. 2. herzlich/ Grüße. 3. warm/ Kaffee. 4. frisch/ Obst. 5. lang/ Kartoffeln. 6. kühl/ Cola. 7. schwarz/ Tee. 8. schnell/ Hilfe. 9. schmutzig/ Gemüse. 10. langsam/ Bus. 11. berühmt/ Kunstwerke. 12. weich/ Toilettenpapier. 13. blau/ Wasser. 14. günstig/ Capuccino. 15. europäisch/ Geld.

### **Übung 6. Ergänzen Sie die Endungen der Adjektive wenn nötig. Achten Sie auf den Kasus:**

1. Der Gast möchte ein weich... Kissen. 2. Mein Neffe isst keine kalt... Kartoffeln. 3. Die Hauptstadt hat historisch... Gebäude. 4. Wir brauchen keinen alt... Drucker. 5. Wir brauchen keine teuer... Elektrogeräte. 6. Das ist der berühmt... Hauptbahnhof. 7. Er kauft ein teuer... Kunstwerk. 8. Hier ist das frisch... Handtuch. 9. Wir zahlen den günstig... Eintrittspreis. 10. Das ist mein täglich... Frühstück. 11. Sie nehmen ihre günstig... Familienkarte. 12. Wir können unsere neu... Erfindungen zeigen. 13. Das ist ein lang... Tag. 14. Hier steht ihr hart... Sessel. 15. Ich möchte keinen grün... Tee. 16. Notiert ihr dieses wichtig... Datum? 17. Hast du ein besonders wichtig... Datum? 18. Wir nehmen dieses praktisch... Kopiergerät. 19. Wo ist dein neu... Hosenbügler? 20. Wir machen unsere täglich... Übungen.

### **Übung 7. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Нам не потрібні брудні рушники! 2. Готель пропонує сучасний басейн. 3. Тобі потрібна ця жорстка подушка? 4. Ми візьмемо лише свіжі фрукти й овочі. 5. Ти із задоволенням п'єш прохолодне молоко? 6. Я виконую кожну граматичну вправу. 7. Він купує дорогі витвори мистецтва. 8. Вам [informell] потрібний вигідний сімейний квиток? 9. Він не п'є чорну каву. 10. Ти хочеш теплого капучино? 11. Готель придбає це нове обладнання. 12. Я занотую ці важливі данні. 13. Де твоя м'яка подушка? 14. Це Ваші відомі винаходи? 15. Нампотрібні щоденні вправи. 16. Я відвіую моїх старих друзів. 17. Ти бачив твого нового сусіда? 18. Ми не пропонуємо прасувального пресу для брюк. 19. Я не бачу жодного цікавого витвіру мистецтва. 20. Ви можете обрати будь-яку вільну кімнату.

### §3 Modalverb 'möchte' (Модальне дієслово 'möchte' — 'хотілося б')

#### I. Значення 'möchte':

1. Ввічливо сформульоване бажання:	2. Ввічливо сформульована пропозиція (у формі запитання):
<p><i>Ich möchte das Stadtzentrum sehen.</i> — Я хотів би подивитися центр міста.</p> <p><i>Wir möchten gern noch einmal kommen.</i> — Ми хотіли б приїхати ще раз.</p>	<p><i>Möchten Sie eine Tasse Kaffee?</i> — Чи Ви хотіли би чашечку кави?</p> <p><i>Möchtest du noch etwas Zucker?</i> — Ти хотів би ще трохи цукру?</p>

#### II. Відмінювання 'möchte':

Person	möchte
ich	möchte
du	möchtest
er/sie/es	möchte
wir	möchten
ihr	möchtet
sie/Sie	möchten

III. У реченні з модальним дієсловом ('möchte') смислове дієслово стоїть у формі інфінітива наприкінці речення:

*Ich möchte Sie etwas fragen.* — Я хотів би Вас децю запитати.

*Ich möchte nach Hause gehen.* — Я хочу ніти додому.

**Як ви бачите в останньому прикладі, дієслово *möchte* незавжди перекладається українською дослівно з використанням ввічливої форми.**

IV. Прислівник *gern(e)* ('із задоволенням') підсилює дієслово *möchte*:  
*Ich möchte gerne in die Tasse Tee. — Я б із задоволенням випив чашку чаю.*

## ÜBUNGEN

### ***Übung 1. Konjugieren Sie im Präsens, Übersetzen Sie die Sätze:***

1. Ich möchte unbedingt alle Sehenswürdigkeiten sehen. 2. Ich möchte gern diese Spezialität probieren. 3. Ich möchte Ihre Unterschrift sehen.

### ***Übung 2. Ergänzen Sie das Verb 'möchten' in der richtigen Form:***

1. ... du diese Spezialität? 2. ... ihr ein Spezialitätenrestaurant besuchen?  
3. Am Dienstag ... ich gern das Theaterstück sehen. 4. Hier ... er übernachten.  
5. Sie [3P, Sg.] ... die Uhrzeit wissen. 6. ... ihr einen Wecker? 7. ... Sie unbedingt hier übernachten? 8. Später ... der Gast die Zimmerausstattung sehen.  
9. ... Sie mehr über den Hersteller wissen? 10. Ich ... gern das Heimatmuseum besuchen. 11. ... Sie die Landeshauptstadt besuchen? 12. Jetzt ... unser Freund den Zimmerschlüssel haben. 13. Er ... keine Elektrogeräte. 14. Am Abend ... wir gern das Wirtshaus besuchen. 14. Nachts ... ich keinen Lastkraftwagen hören.

### ***Übung 3. Schreiben Sie die Sätze in Form von Fragen. Achten Sie auf die Perspektive:***

1. Der Tourist möchte die Landeshauptstadt im Süden besuchen. 2. Ich möchte die fehlenden Informationen haben. 3. Der Rezeptionist möchte die fehlenden Angaben ergänzen. 4. Sie möchte Unterschriften überprüfen. 5. Sie möchte ihre Staatsangehörigkeit schreiben. 6. Ich möchte etwas über den Hersteller wissen. 7. Er möchte das Anmeldeformular unterschreiben. 8. Wir möchten die fehlende Ausstattung kaufen. 9. Er möchte unbedingt Internetanschluss haben. 10. Sie möchte ein Handtuch. 11. Wir möchten gern die Uhrzeit wissen. 12. Ich möchte keinen Wecker. 13. Der Journalist möchte Sehenswürdigkeiten fotografieren. 14. Wir möchten das Wirtshaus besuchen. 15. Er möchte ein weiches Kissen.

### ***Übung 4. Bilden Sie grammatisch richtige Sätze. Es sind auch Fragen (?):***

1. Ich, eine Studentenkarte, möchten. 2. Dein, möchten, Erfindung, du, zeigen (?). 3. Ihr, Sie, Staatsangehörigkeit, schreiben, nicht, möchten (?). 4. Unser,

notieren, wir, Anreisetag, möchten. 5. Jetzt, möchten, wir, zahlen. 6. Wir, Ihr, wissen, möchten, Geburtsdatum. 7. Wir, unterwegs, essen, etwas, möchten, gern. 8. Kein, möchten, ich, Sessel, hart. 9. Möchten, etwas, der Taxifahrer, sein, über, Heimatstadt, erzählen. 10. Dieses, ihr, Spezialitätenrestaurant, möchten, besuchen (?). 11. Überprüfen, der Polizist, Unterschrift, die, möchten. 12. Ich, zuerst, fragen, möchten. 13. Dein, jetzt, möchten, Schlüssel, bekommen, du (?). 14. Bitte, möchten, wir, Tageskarte, eine. 15. Wissen, gern, ich, alles, möchten.

### **Übung 5. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche:**

1. Ви [formell] би хотіли нове обладнання? 2. Ти хотів би підключення до Інтернету? 3. Я хотів би, будь ласка, план міста. 4. Ми хотіли би описати наш винахід. 5. Він хотів би ключ від кімнати. 6. Ви [informell] хотіли би сніданок дорогою? 7. Я хотів би побачити Ваш підпис. 8. Вона хотіла б відвідати ресторан місцевих страв. 9. Вони хотіли б знати дату прибуття та від'їзду? 10. Ти хотів би побачити басейн? 11. Я хотів би особливу місцеву страву. 12. Він хотів би прасувальний прес для брюк? 13. Ми хотіли би м'які подушки. 14. Ви [informell] хотіли би прогулятися? 15. Ми хотіли би, будь ласка, кімнату на двох. 16. Звісно нам хотілося б балкон. 17. Ви [formell] хотіли б ванну чи душ? 18. Вони хотіли б м'які крісла. 19. Ми б хотіли запропонувати чаю. 20. Я хотів би знайти відсутню інформацію.

## §4 Verschiedenes: 1. 'Es gibt'; 2. Einige Präpositionen (Різне: 1. Зворот 'es gibt'; 2. Деякі прийменники)

1. Зворот 'es gibt' перекладається 'є, є у наявності'. Він відповідає англ. 'there is, there are'. Тільки 'es gibt' НЕ має форм однини/множини:

*Es gibt hier einen Tisch.* — Тут є стіл.

*Es gibt hier viele Tische.* — Тут є багато столів.

Зворот 'es gibt' завжди вимагає після себе додаток в *Akkusativ*.

До складу 'es gibt' входять підмет 'es' і присудок 'gibt'. У РОЗПОВІДНОМУ реченні 'gibt' буде на другому місці, а 'es' — на першому або до-сить часто на третьому.

*Es gibt hier einen Tisch.* — *Hier gibt es einen Tisch.*

Порядок слів у ПИТАЛЬНОМУ реченні без та з питальним словом відповідно до правил:

*Gibt es hier einen Tisch?* (на першому місці присудок)

*Was gibt es hier?* (на першому місці питальне слово, а присудок — на другому)

## ÜBUNGEN

### *Übung 1. Bilden Sie Fragen aus den Sätzen:*

1. Bestimmt gibt es ein Wiedersehen. 2. Hier gibt es mehrere Schlüssel. 3. Hier gibt es historische Technik. 4. Es gibt ein Frühstück unterwegs. 5. Es gibt sechs Tageszeiten. 6. Hier gibt es mehrere Sehenswürdigkeiten. 7. Hier gibt es keine Unterschrift. 8. Es gibt hier kein Anmeldeformular. 9. Es gibt hier mehrere Tiefgaragen. 10. Es gibt kein Toilettenpapier mehr! 11. Leider gibt es keinen Tee. 12. Es gibt leider keinen Kaffee. 13. Es gibt mehrere Sessel. 14. Es gibt keinen Internetanschluss. 15. Es gibt hier leider kein Bad.

### *Übung 2. Bilden Sie korrekte Sätze mit den Wörtern. Es gibt auch Fragen (?):*

1. Es, gibt, hier, warum, Haartrockner, kein (?). 2. Mehrere, gibt, Fernseher, es, hier. 3. Es, mehrere, hier, gibt, Schwimmbäder. 4. Ein, wo, hier, gibt, Spe-

zialitätenrestaurant, es (?). 5. Leider, es, keine, gibt, Tageskarte. 6. Es, hier, gibt, Toilettenpapier. 7. Es, leider, gibt, ein, Handtuch, nur, hier. 8. Es, gibt, wo, Tiefgarage, eine (?). 9. Hier, es, mehrere, gibt, Wecker. 10. Hier, es, Internetanschluss, gibt (?). 11. Hier, es, gibt, Windmühle, eine. 12. Wie viele, gibt, es, Windmühlen, hier (?). 13. Wo, der, es, hier, gibt, Hauptbahnhof (?). 14. Es, gibt, ein, hier, Hosenbügler (?). 15. Viel, gibt, es, Technik, hier.

### **Übung 3. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Тут немає фену. 2. На жаль, нових рушників немає. 3. Цього ресторану місцевих делікатесів не існує. 4. Сьогодні сніданку, на жаль, немає. 5. На сході є декілька міст. 6. Сніданок буде у дорозі. 7. На півдні є історичне місто. 8. На жаль, підключення до мережі Інтернет немає. 9. Тут є душ або ванна? 10. Тут є балкон? 11. Тут декілька електроприладів. 12. Чи посередині є садок? 13. Посередині знаходиться виставкова площа. 14. Де багато вантажівок? 15. На заході знаходяться декілька виробників. 16. На півночі знаходяться декілька кафе. 17. Тут є бургомістр. 18. Тут немає бургомістра. 19. Тут вантажівка. 20. Чи є тут прасувальний прес для брюк?

### **Übung 4. PRÄPOSITIONEN. Ergänzen Sie Präpositionen 'in', 'im', 'aus', 'von', 'nach':**

1. Fahren Sie ... Italien? 2. Er fährt ... Indien. 3. Spanien liegt ... Südwesten Europas. 4. Mein Freund fährt ... die USA. 5. Kiew liegt 200km ... hier entfernt. 6. ... Süden gibt es viele historische Städte. 7. Silvia kommt ... Portugal. 8. Der Hauptbahnhof ist ca. zehn Kilometer ... hier entfernt. 9. Das ist nur zwei Kilometer ... München entfernt! 10. Hamburg liegt ... Norden ... Deutschland. 11. Thüringen ist ... der Mitte ... Deutschland. 12. Die Alpen liegen ... Süden von Deutschland. 13. Unser Hotel liegt ... der Mitte. 14. Er kommt ... Japan. 15. Die Karpaten liegen ... Westen der Ukraine.

### **Übung 5. Ergänzen Sie 'am', 'um', 'seit', 'ab', 'über', 'unter', 'von... bis...':**

1. Dieses Wirtshaus ist von 1893, also ... hundert Jahre alt. 2. ... 1991 ist die Ukraine unabhängig. 3. Das Gebäude ist von 1700, also ... dreihundert Jahre alt. 4. Das Heimatmuseum ist ... 09.30 Uhr ... 18.00 Uhr geöffnet. 5. Ich komme ... 10.00 Uhr. 6. Bist du ... 15.00 Uhr da? 7. Die CD kostet 7,00 €, also ... 10,00 €! 8. Ich schwimme ... 18.00 Uhr ... 19.00 Uhr. 9. ... Wochenende treibe ich Sport. 10. Das Museum öffnet um 10.00 Uhr, d.h. man kann das Museum



... 10.00 Uhr besuchen. 11. ... Freitag beginnt der Urlaub. 12. ... Montag ... Freitag läuft die Arbeitswoche. 13. Der Film läuft ... 09.00 Uhr ... 10.30 Uhr, also ... zwei Stunden. 14. Berlin ist ... 1991 wieder die Hauptstadt Deutschlands. 15. ... nächsten Dienstag bin ich frei.

**Übung 6. PRÄPOSITIONEN. Ergänzen Sie Präpositionen 'mit', 'ohne', 'für':**

1. „Möchten Sie das Frühstück?“ — „Ja, ein Zimmer ... Frühstück, bitte.“
2. ... das Frühstück gibt es keine Lebensmittel. 3. „Brauchen Sie das Bad?“ — „Ja, ein Zimmer ... Bad, bitte.“
4. „Nehmen Sie Zucker?“ — „Nein, ich trinke Kaffee ... Zucker.“
5. ... Zeitungen gibt es keine Zeit. 6. „Nimmst du Milch?“ — „Nein, Tee ... Milch, bitte.“
7. „Ich arbeite online und brauche ein Zimmer ... Internetanschluss.“
8. „Wo ist deine Brille?“ — „Ich lese ... Brille.“
9. Es gibt keine Zeit ... das Anmeldeformular. 10. ... den Fernseher gibt es keinen Platz.
11. Trinkst du Tee ... oder ... Zucker? 12. Fährt er ... dem Bus? 13. Es ist Zeit ... ein Gespräch. 14. Ich fahre ... dem Taxi. 15. ... Spiele gibt es keine Zeit.

# TEXTE

## IM HOTEL

- Die Fahrt dauert nicht lange. Wir sind schon da.
- Ein modernes Hotel!
- Und ein sehr, sehr hübsches!
- Es gefällt mir hier ganz gut. Hell. Warm. Ruhig.
- Wieviel Zimmer hat dieses Hotel?
- 1718 Einzelzimmer, aber auch 53 Appartements mit 2 Zimmern und 6 mit 4 Zimmern.
- Für mich ist ein Zweibettzimmer reserviert. Meine Frau ist aber nicht gekommen. Ich möchte ein Einbettzimmer haben. Wenn es geht.
- Warum nicht? Es geht. Herr Bertin, haben Sie was dagegen, wenn Sie mit Herrn Gaudich die Zimmer tauschen und das Zweibettzimmer mit Herrn Bäcker teilen?
- Von mir aus.
- Was sagen Sie dazu, Herr Bäcker?
- Haben Sie ein Einzelzimmer frei?
- Bedauere.
- Wie lange bleiben wir hier?
- Sieben Tage etwa.
- Was kostet so ein Zimmer pro Tag?
- Einhundertzwanzig Euro.
- Wenn es Ihnen so am besten paßt, habe ich nichts dagegen.
- Vielen Dank für Ihr Entgegenkommen.
- Sie müssen noch Ihre Schlüssel bekommen. Wenn Sie das Hotel verlassen, geben Sie den Zimmerschlüssel beim Portier ab!
- Welche Zimmernummer haben Sie? Ich möchte sie aufschreiben.
- 21, 31, 41, 51, 61, 71, 81, 91, 101.
- In welchem Stock wohnen wir?
- Im dritten, im zehnten, im zwanzigsten und im fünfundzwanzigsten.
- Wieviel Stockwerke hat dieses Hotel?
- Fünfundzwanzig. Sie können den Fahrstuhl benutzen. Da drüben.
- Da lallt mir eine Geschichte ein. Mein Kollege hatte die Wohnung im 25. Stock eines Hochhauses bekommen und wollte uns seine Wohnung zeigen. In solchen Fällen geht sehr oft etwas schief, und in diesem Falle war es der Fahrstuhl. Er ging nicht nur schief, sondern er ging gar nicht. Aber wir sagten uns: «Da wir nun mal hier sind...» und begannen den schweren Aufstieg.

Nach dem zehnten Stockwerk wurden wir schon müde, und mein Kollege schlug vor, ein paar Witze zu erzählen. Das half uns bis zum 23. Stockwerk. Im 24. blieb mein Kollege plötzlich stehen und sagte: «Nun, Freunde, und jetzt kommt der schärfste Witz, hört zu. Ich habe die Wohnungsschlüssel unten im Auto liegen lassen!»

— So, alles erledigt. Die Koffer können Sie hier lassen. Man bringt sie dann nach. Sie steigen jetzt rauf, Sie packen aus. Sie ruhen sich aus. In einer Stunde kommen Sie runter. Wir treffen uns um neun. Aber, bitte pünktlich. Abgemacht! Bis bald!

— Abgemacht! Bis dann!

## IM HOTEL

Mariel kommt in ein Hotel.

„Wie viel kostet ein Zimmer?“ fragt er.

„Im ersten Stock 10 Euro, im zweiten Stock — 8, im dritten 6 und im vierten 4 Euro.“

Mariel überlegt lange und will fortgehen.

„Sind Ihnen die Preise zu hoch?“

„Nein, das Hotel zu niedrig!“

\*\*\*\*\*

Ein Mann eilt auf einen anderen zu, begrüßt ihn freundlich und sagte:

„Sie haben sich aber verändert! Sie sind viel größer und dicker geworden, und Ihre Haare sind auch schon grau, Herr Müller!“

Zornig erwidert der andere:

„Was fällt Ihnen ein? Ich heiße gar nicht Müller!“

„Was?“, fragte der Mann erstaunt, „Müller heißen Sie auch nicht mehr?“

\*\*\*\*\*

Ein Deutscher kommt in Frankreich in ein Hotel. Am Eingang des Hotels liest er: „Man spricht hier alle Sprachen.“

Er spricht deshalb Deutsch mit dem Portier, aber der Portier versteht ihn nicht. Er fragt ihn auf Englisch, auf Russisch. Keine Antwort. Endlich fragt er auf Französisch:

„Wer spricht hier alle Sprachen?“

Der Portier antwortet:

„Unsere Hotelgäste.“

## An der Münchener Universität

Erich Müller, ein junger Mann, lebt in einer kleinen Stadt. Aber er will München kennen lernen und an der Münchener Universität studieren. Leider kann er das nicht, denn er hat kein Geld. Darum muss er zu Hause bleiben und arbeiten. Eines Tages schreibt er an seinen reichen Onkel.

„Ich möchte gern in München an der Universität studieren, aber ich habe kein Geld für das Studium. Kannst du mir nicht helfen?“

Der Onkel schickt ihm 300 Mark und schreibt:

„Ich will dir gern helfen. Jeden Monat schicke ich dir 300 Mark. Aber du musst fleißig studieren. Sonst bekommst du von mir kein Geld mehr.“

Erich ist glücklich. Er fährt nach München. Das Leben in München findet er sehr schön und angenehm. Erich ist selten zu Hause. Er geht fleißig ins Theater, ins Kino, in Cafés, er besucht gern viele Museen, nur zur Universität geht er nicht.

Eines Tages kommt sein Onkel nach München. Erich erzählt viel von der Universität, den Professoren und Studenten. Der Onkel ist sehr zufrieden. Er sagt:

„Mache mich mit München bekannt, ich möchte gern die Sehenswürdigkeiten Münchens kennen lernen.“

An einem schönen Tag gehen sie durch die Stadt spazieren. Erich zeigt dem Onkel Theater, Museen, Kinos, Cafés und vieles andere. Da gehen sie an einem großen Gebäude vorbei.

„Was für ein Gebäude ist das?“, fragt der Onkel.

„Leider weiß ich es nicht. Ich sehe dieses Gebäude zum ersten Mal. Aber dort steht ein Polizist. Wenden wir uns an ihn, er muss es wissen“, sagte Erich.

Und nun fragt er den Polizisten:

„Können Sie uns sagen, was für ein Gebäude ist das?“

„Natürlich“, antwortet der Polizist, „das ist die Universität.“

### **Wählen Sie die richtige Antwort:**

1. Erich Müller will ...
  - a. an der Münchener Universität studieren
  - b. zu Hause bleiben
  - c. arbeiten
2. Der Onkel schreibt:
  - a. „Ich habe kein Geld für das Studium“
  - b. „Ich möchte gern in München an der Universität studieren“
  - c. „Jeden Monat schicke ich dir 300 Mark“

3. Erich Müller muss ...
  - a. fleißig studieren.
  - b. kein Geld mehr bekommen.
  - c. jeden Monat 300 Mark schicken.
4. Erich Müller geht ...
  - a. zur Universität.
  - b. ins Theater, ins Kino, in Cafés.
  - c. nach München.
5. Erich ...
  - a. erzählt von der Universität, den Professoren und Studenten.
  - b. lernt die Sehenswürdigkeiten Münchens kennen.
  - c. ist sehr zufrieden
6. Erich sieht dieses Gebäude zum ersten Mal.
  - a. Das ist das Theater.
  - b. Das ist das Café.
  - c. Das ist die Universität.

***Beantworten Sie die Fragen:***

1. Wo hat Erich studiert?
2. Wie oft hat er die Universität besucht?
3. Warum hat er die Universität nicht besucht?

## **Wie du mir, so ich dir**

Auf dem Lande leben zwei Nachbarn, sie sind sehr befreundet. Der eine ist ein großer Bücherfreund und hat eine Menge Bücher. Der andere ist ein großer Blumenfreund und hat einen schönen Garten. Eines Abends kommt der Blumenfreund zu seinem Nachbarn und bittet ihn um ein interessantes Buch. Aber der Nachbar antwortet: „Ich gebe niemand meine Bücher. Sie brauchen ein Buch? Kommen Sie dann zu mir. In meinem Arbeitszimmer können Sie ruhig sitzen und lesen.“

Ein paar Tage später möchte der Bücherfreund seinen Gemüsegarten begießen. Er kann aber seine Gießkanne nicht finden. Da geht er zu seinem Nachbarn und bittet ihn um eine Gießkanne. Der Nachbar aber antwortet:

„Ich gebe niemand meine Gießkannen. Sie brauchen eine Gießkanne? Kommen Sie zu mir, in meinem Garten können Sie ruhig alle Beete begießen.“

**Beantworten Sie die Fragen:**

1. Wie verstehen Sie den Titel „Wie du mir, so ich dir“?
2. Warum muss der Nachbar nicht seinen Garten gissen?

**Gute Reise!**

Die Ferien beginnen, die Sonne scheint hell, es ist ganz warm. Der Vater schlägt vor, die Ferien in Ungarn zu verbringen. In Budapest gibt es viele Sehenswürdigkeiten, Museen, Theater. Am Balaton-See gibt es alles für eine gute Erholung.

Gesagt — getan. Der Vater bestellt im Reisebüro Flugkarten, die Mutter geht einkaufen, wir, Kinder, bereiten uns auch auf die Reise vor. Am nächsten Morgen ist schon alles fertig. In zwei Koffern liegen Mutters Kleider, in einer Reisetasche unsere Sachen. Der Vater nimmt noch seine Schreibmaschine und Dutzende von Büchern mit. Er arbeitet ja als Journalist und will auch im Urlaub arbeiten. „Vielleicht nimmst du noch deinen Schreibtisch mit?“, fragt die Mutter, und alle lachen. Aber so viel Zeit zum Lachen haben wir nicht. Mit Müh und Not legen wir unser großes Gepäck ins Taxi und sitzen endlich auch selbst drin. Die Fahrt dauert nicht lange, und nach 20 Minuten stehen wir im Flughafen vor der Zollkontrolle. Der Vater sucht nach den Tickets, ist plötzlich nervös und läuft schnell zum Taxi zurück.

„Schade, wir haben meinen Schreibtisch nicht mitgenommen“, ruft er uns dabei zu.

„Wieso denn?“, ruft die Mutter zurück.

„Unsere Tickets liegen darauf, hören wir den Vater antworten.“

**Wählen Sie die richtige Antwort:**

1. Der Vater schlägt vor, ...
  - a. am Balaton-See zu sein.
  - b. keine Sehenswürdigkeiten, Museen, Theater zu besuchen.
  - c. die Ferien in Ungarn zu verbringen.
2. Der Vater
  - a. arbeitet ja als Journalist
  - b. geht einkaufen.
  - c. bereitet sich auf die Reise vor.
3. Am nächsten Morgen ist schon alles fertig:
  - a. In zwei Koffern liegen unsere Kleider.
  - b. Der Vater nimmt noch seine Schreibmaschine und Dutzende von Büchern mit.
  - c. Die Kinder bereiten sich auf die Reise nicht vor.

4. Ihre Tickets liegen
  - a. auf dem Schreibtisch.
  - b. in zwei Koffern.
  - c. im Flughafen.

**Beantworten Sie die Fragen:**

1. Warum ist der Vater plötzlich nervös und läuft schnell zum Taxi zurück?
2. Warum muss die Familie auch den Schreibtisch des Vaters nehmen?

## **Am Bahnhof**

Einmal kommen drei Freunde zum Bahnhof. Sie heißen Paul, Georg und Peter. Peter trägt einen großen Koffer. Im Koffer liegen die Sachen, die er während seiner Reise braucht ein Anzug, einige Hemden, Socken, zwei Krawatten und einige Taschentücher.

Der Zug soll in einer halben Stunde abfahren. Da sie bis zur Abfahrt des Zuges noch Zeit haben, gehen sie ins Restaurant, essen dort Fleisch, Brot mit Käse und trinken Wein und Bier.

Danach gehen sie auf den Bahnsteig, aber sie können ihren Zug nicht finden. Sie fragen den Bahnbeamten nach dem Zug. Aber der Zug ist schon fort. Sie gehen wieder ins Restaurant, sitzen sich an einen Tisch in der Ecke, bestellen wieder Wein, Bier. Auch zum zweiten Zug kommen sie zu spät. Nun müssen die Freunde auf den nächsten Zug zwei Stunden warten. Sie sitzen die ganze Zeit im Restaurant und unterhalten sich lebhaft. Die Uhr schlägt elf, und die Freunde laufen auf den Bahnsteig. Paul und Georg steigen in den Wagen, Peter trägt aber seinen schweren Koffer und kann nicht schnell gehen. Der Zug mit seinen Freunden fährt fort, er aber bleibt zurück.

„Nun“, sagt der Bahnbeamte, „wohin sind denn Ihre Freunde gefahren?“

„Ich weiß nicht, wohin sie gefahren sind“, antworte Peter und lacht, „ich weiß nur, dass sie mich begleiten wollten.“

**Wählen Sie die richtige Antwort:**

1. Zum Bahnhof kommen...
  - a. drei Freunde.
  - b. Georg und Paul.
  - c. die Züge.

2. Im Koffer liegen die Sachen, die er während seiner Reise braucht
  - a. Das ist der Koffer von Georg.
  - b. Das ist der Koffer von Peter.
  - c. Das ist der Koffer von Paul.
3. Die Freunde
  - a. sollen in einer halben Stunde abfahren.
  - b. haben bis zur Abfahrt des Zuges keine Zeit.
  - c. gehen ins Restaurant.
4. Seinen schweren Koffer trägt und kann nicht schnell gehen
  - a. Peter.
  - b. Georg.
  - c. Paul.
5. Der Zug ... fährt fort.
  - a. mit Peters Freunden
  - b. mit Pauls Freunden
  - c. mit Georgs Freunden
6. „Wohin sind die Freunde gefahren?“
  - a. „Ich weiß nicht, wohin sie gefahren sind.“
  - b. „Die Freunde müssen auf den nächsten Zug zwei Stunden warten.“
  - c. „die Freunde laufen auf den Bahnsteig.“

***Beantworten Sie die Fragen:***

1. Um wie viel Uhr fährt der Zug ab?
2. Wer steigt in den Wagen?
3. Warum lacht Peter?



**Зразок позааудиторної модульної контрольної роботи  
за темами: „Erste Kontakte am Arbeitsplatz“  
та „Unterwegs in München“**

***I. Wählen Sie die richtige Variante (10 Punkte):***

1. Er ... schnell.  
a) läuft      b) laufen      c) läuft      d) läufst      e) laufet
2. ... du gern Geschichtsromane?  
a) lest      b) liest      c) lesen      d) lese      e) leset
3. Simon ... den Brief unterschreiben.  
a) möchten      b) möchtet      c) möchte      d) möchtest      e) möchtete
4. Ich ... das nicht verstehen.  
a) können      b) könnt      c) kannst      d) kann      e) konnten
5. Möchtest du einen Cappuccino ... ?  
a) trinkst      b) trink      c) trinken      d) trinke      e) trinkest
6. Die Angaben sind ... ganz richtig.  
a) nicht      b) keine      c) keinen      d) kein      e) ein
7. Er hat ... Wünsche.  
a) nicht      b) keine      c) keinen      d) kein      e) ein
8. Wir haben ... Sessel. ... Haus ist schön.  
a) einen/der      b) ein/ein      c) das/ein      d) eine/die      e) ein/der
9. Ich kaufe einen Terminkalender. ... ist teuer.  
a) er      b) sie      c) es      d) ich      e) wir
10. Hier steht ein ... Schreibtisch.  
a) neuen      b) neue      c) neu      d) neues      e) neuer

**II. Verbinden Sie richtig. Eine Satzhälfte rechts ist überflüssig (20 Punkte):**

1. Achten Sie auf das Personalpronomen:

1	Ich kaufe ein Bücherregal.
2	Ich kaufe auch einen Schreibtisch.
3	Ich kaufe eine Minibar.
4	Ich kaufe Betten.
5	---

A	Er ist praktisch.
B	Sie sind praktisch.
C	Es ist praktisch.
D	Ihr seid praktisch.
E	Sie ist praktisch.

2. Achten Sie auf den Possessivartikel:

1	Ich habe ein Quiz.
2	Er hat ein Quiz.
3	Wir haben ein Quiz.
4	Habt ihr auch ein Quiz?
5	---

A	Sein Quiz ist nicht leicht.
B	Ist euer Quiz leicht?
C	Ist Ihr Quiz leicht?
D	Mein Quiz ist nicht leicht.
E	Unser Quiz ist nicht leicht.

3. Achten Sie auf Zahl, Genus und Kasus:

1	Wir brauchen keinen offiziellen
2	Wir brauchen kein offizielles
3	Wir brauchen keine offiziellen
4	Wir brauchen keine offizielle
5	---

A	Dokument.
B	Dokumente.
C	Brief.
D	E-Mail.
E	Skier.

4. Achten Sie auf die Präpositionen:

1	Der Kaffee ist ... das Frühstück.
2	Er arbeitet ... Samsung.
3	Das Restaurant ist von 10.00 Uhr ... 23.00 Uhr geöffnet.
4	Ich arbeite immer ... Mittwoch.
5	---

A	am
B	für
C	nach
D	bei
E	bis

**III. Bilden Sie Sätze aus den Wörtern. Es können auch Fragen (?) sein! Ein Wort ist überflüssig. Markieren Sie dieses Wort extra (20 Punkte):**

**Beispiel:** a) studieren b) wir c) nicht d) kein e) hier: Wir studieren nicht hier. — KEIN

1. a) Brille      b) Sie      c) brauchen      d) nicht      e) keine (?)  
\_\_\_\_\_?

2. a) trinken      b) ein      c) keine      d) Milch      e) wir  
\_\_\_\_\_

3. a) hier      b) kein      c) nicht      d) Spezialitätenrestaurant      e) es gibt  
\_\_\_\_\_

4. a) modern      b) das Gerät      c) nicht      d) kein      e) ist (?)  
\_\_\_\_\_?

5. a) hier      b) wir      c) warten      d) nicht      e) kein.  
\_\_\_\_\_

**IV. Übersetzen Sie das Wort/die Wortgruppe in Klammern ins Deutsche (20 Punkte):**

1. Wir arbeiten \_\_\_\_\_ (у середу).
2. Ich möchte eine \_\_\_\_\_ (холодне молоко).
3. Wir haben viele \_\_\_\_\_ (банкнот).
4. Der Abreisetag ist \_\_\_\_\_ (зовсім невідомий).
5. Hier haben Sie \_\_\_\_\_ (Ваш витвір мистецтва).
6. (Ночуватимеш) \_\_\_\_\_ du im Hotel?
7. Für das Zimmer passt keine \_\_\_\_\_ (старе обладнання).
8. Wir arbeiten \_\_\_\_\_ (протягом дня).
9. Das Hotel hat \_\_\_\_\_ (свій басейн).
10. Das Museum ist \_\_\_\_\_ (визначний).

***V. Machen Sie bitte eine der folgenden Aufgaben:***

**a) Sie haben ein neues Büro. Schreiben Sie einen Brief und beschreiben Sie Ihr neues Büro. Schreiben Sie 10 Sätze (30 Punkte):**

**b) Sie sind im Hotel und möchten ein Zimmer. Schreiben Sie Ihr Gespräch mit dem Rezeptionisten/der Rezeptionistin. Schreiben Sie 10 Sätze (30 Punkte):**

**c) Sie sind unterwegs in Wien. Schreiben Sie Ihrem Freund/Ihrer Freundin, wie das Hotel ist. Schreiben Sie auch, was Sie machen. Schreiben Sie 10 Sätze (30 Punkte):**

**d) Schreiben Sie über Ihre Hobbys. Schreiben Sie 10 Sätze (30 Punkte):**

# Kapitel 4

„Essen und Trinken“

---

„Їжа та напої“

## § 1 Die Pluralbildung (Множина іменників)

Іменник має два числа: однину (*der Singular*) і множину (*der Plural*). Для утворення множини в німецькій мові використовують суфікси, умлаут і артикль. Розрізняють п'ять типів утворення множини іменників залежно від суфікса:

I тип — суфікса нема, II тип — суфікс *-e* (з умлаутом або без нього), III тип — суфікс *-s*, IV тип — суфікс *-er*, V тип — суфікс *-en*

<p><b>I суфікса нема.</b> <i>das Messer — die Messer,</i> <i>der Teller — die Teller</i></p>	<p><b>II тип — суфікс <i>-e</i></b> (з умлаутом або без нього)</p> <p>1. Більшість іменників чоловічого роду: <i>der Tisch — die Tische,</i> <i>der Sohn — die Söhne.</i></p> <p>2. Деякі односкладові іменники жіночого роду: <i>die Hand — die Hände,</i> <i>die Wand — die Wände,</i> <i>die Nacht — die Nächte.</i></p> <p>3. Іменники середнього роду: <i>das Jahr — die Jahre,</i> <i>das Heft — die Hefte,</i> <i>das Gedicht — die Gedichte,</i> <i>das Dokument — die Dokumente.</i></p>
<p><b>III суфікс <i>-s</i></b> Деякі іменники, запозичені переважно з французької і англійської мов, приймають суфікс <i>-s</i>: <i>das Auto — die Autos,</i> <i>der Klub — die Klubs,</i> <i>der Park — die Parks,</i> <i>das Kino — die Kinos,</i> <i>das Foto — die Fotos,</i> <i>das Hotel — die Hotels,</i></p>	<p><b>IV тип — суфікс <i>-er</i></b> (з умлаутом або без нього)</p> <p>1. Більшість односкладових іменників середнього роду: <i>das Buch — die Bücher,</i> <i>das Bild — die Bilder,</i> <i>das Kind — die Kinder,</i> <i>das Dach — die Dächer.</i></p>

<p><i>die Kamera — die Karners, das Kasino — die Kasinos.</i></p>	<p>2. Невелика група іменників чоловічого роду: <i>der Wald — die Wälder, der Mann — die Männer, der Gott — die Götter.</i></p> <p>3. Іменники чоловічого і середнього роду, які в однині закінчуються: <b>-er, -el, -en, -chen, -lein</b>: <i>der Arbeiter — die Arbeiter, der Garten — die Gärten, das Fenster — die Fenster, das Mädchen — die Mädchen, der Apfel — die Äpfel, der Vater — die Väter.</i></p> <p>4. Тільки два іменники жіночого роду: <i>die Mutter — die Mütter, die Tochter — die Töchter.</i></p>
<p><b>V тип — суфікс -en</b></p> <p>1. Більшість іменників жіночого роду: <i>die Frage — die Fragen, die Freundin — die Freundinnen, die Schülerin — die Schülerinnen.</i></p> <p>2. Невелика група іменників середнього роду: <i>das Auge — die Augen, das Ohr — die Ohren, das Bett — die Betten, das Interesse — die Interessen.</i></p> <p>3. Іменники чоловічого роду (слабка відміна): <i>der Junge — die Jungen, der Deutsche — die Deutschen, der Herr — die Herren, der Soldat — die Soldaten.</i></p>	

***Die Substantive, die nur im Singular oder Plural gebraucht werden***  
(Іменники, які вживаються тільки в однині або тільки у множині)

Більшість іменників вживаються в обох мовах як в однині, так і у множині, але деякі іменники вживаються тільки в однині або тільки у множині.

Іменники, які вживаються тільки в однині, в німецькій і в українській мовах, як правило, збігаються.

*die Butter* масло, *die Milch* молоко, *das Fleisch* м'ясо, *die Ruhe* спокій, *die Liebe* любов

Іменники, які вживаються тільки у множині, в німецькій і українській мовах часто не збігаються. Порівняйте:

німецькою (в однині і множині)	українською (тільки у множині)
<i>die Brille</i> — <i>die Brillen</i>	окуляри
<i>die Schere</i> — <i>die Scheren</i>	ножиці
<i>der Schlitten</i> — <i>die Schlitten</i>	сани

Збігаються:

<i>die Ferien</i>	канікули
<i>die Eltern</i>	батьки
<i>die Leute</i>	люди

## ÜBUNGEN

***Übung 1. Teilen Sie die Substantive in 5 Gruppen ein und bilden Sie Pluralformen:***

### Kapitel 1

	das Alphabet
das Alter	das Auto
das Autokennzeichen	das Beispiel
das Bowling	das Buch
das Bundesland	das Computerprogramm
das Flugzeug	das Gedicht
das Hobby	das Hockey



das Ingenieurwesen	das Jahr
das Kapitel	das Kennzeichen
das Kind	das Kochbuch
das Land	das Prozent
das Quiz	das Redemittel
das Tennis	das Thema
das Tischtennis	das Wort
das Wörterbuch	der Abend
der Abenteuerroman	der Architekt
der Arzt	der Assistent
der Basketball	der Beruf
der Bruder	der Buchstabe
der Chemiker	der Chor
der Dialog	der Ehepartner
der Einwohner	der Elektronikingenieur
der Familienname	der Familienstand
der Freund	der Fußball
der Gebrauch	der Geschichtsroman
der Herr	der Informatiker
der Ingenieur	der Journalist
der Jurist	der Kanton
der Kellner	der Koch
der Kommissar	der Kriminalkommissar
der Kriminalroman	der Lehrer
der Liebesroman	der Maler
der Manager	der Mann
der Mathematiker	der Mechaniker
der Morgen	der Musiker
der Nachbar	der Name
der Notarzt	der Philosoph
der Physiker	der Roman
der Rückblick	der Satz
der Sekretär	der Sohn
der Sport	der Student
der Tag	der Taxifahrer
der Teil	der Text
der Vater	der Volleyball

der Vorname	der Wohnort
der Wortschatz	Deutsch
Deutschland	die Adresse
die Alpen	die Amtssprache
die Angabe	die Antwort
die Aufgabe	die Auskunft
die Begegnung	die Betriebswirtschaft
die Biographie	die Briefmarke
die CD	die Chemie
die Deutschlandkarte	die Ehepartnerin
die Elektronik	die Eltern
die E-Mail	die Endung
die Evaluation	die Familie
die Feuerwehr	die Form
die Frage	die Frau
die Freundin	die Geschwister
die Gitarre	die Handynummer
die Hauptstadt	die Heimatstadt
die Informatik	die Information
die Jazz-Musik	die Kellnerin
die Kommunikation	die Korrektur
die Kurzinformation	die Lehrerin
die Leute	die Lücke
die Lektüre	die Lösung
die Malerei	die Mathematikerin
die Mathematikstunde	die Mechanikerin
die Medizin	die Milliarde
die Million	die Millionenstadt
die Minute	die Musik
die Musikerin	die Mutter
die Muttersprache	die Nachbarin
die Niederlande	die Nummer
die Person	die Philosophie
die Philosophin	die Physik
die Physikerin	die Polizei
die Popmusik	die Position
die Regionalsprache	die Republik

die Schweiz	die Schwester
die Sekretärin	die Sprache
die Stadt	die Statistik
die Tätigkeit	die Telefonnummer
die Tochter	die Trompete
die Türkei	die Übung
die Ukraine	die Universität
die USA	die Welt
die Wendung	die Wiedervereinigung
die Zahl	Großbritannien
England	Englisch
Frankreich	Französisch
Griechenland	Griechisch
Indien	Indisch
Irland	Irisch
Italien	Italienisch
Japan	Japanisch
Jura	Kroatisch
Mexiko	Österreich
Polen	Polnisch
Portugal	Portugiesisch
Rumänien	Rumänisch
Russland	Russisch
Schweden	Schwedisch
Slowenien	Slowenisch
Spanien	Spanisch
Tunesien	Tschechien
die Türkei	Türkisch
die Ukraine	Ukrainisch
Ungarn	Ungarisch
die Bulgarien	Bulgarisch

## Kapitel 2

das Antonym	
das Bild	das Bier
das Büro	das Bücherregal
das Dokument	das Dialogmodell

das Fahrrad	das Faxgerät
das Foto	das Fremdwort
das Gerät	das Gespräch
das Golf	das Instrument
das Internet	das Klavier
das Kopiergerät	das Lieblingsbuch
das Matchboxauto	das Motorrad
das Orchester	das Pingpong
das Porzellan	das Problem
das Regal	das Saxofon
das Schach	das Sekretariat
das Signal	das Sprachenzentrum
das Telefon	das Universitätsorchester
das Wochenende	das Zimmer
das/der Yoga	der Akzent
der Arbeitsplatz	der Arbeitstag
der Bildschirm	der Bleistift
der Bürostuhl	der Cent
der Computer	der Computertisch
der Dank	der Deutsche / ein Deutscher
der Dienstag	der Donnerstag
der Drucker	der Euro
der Freitag	der Fußballspieler
der Gartenzweig	der Gegenstand
der Geldschein	der Hip-Hop
der Käfer	der Kaffee
der Kollege	der Kontakt
der Krimi	der Kugelschreiber
der Mensch	der Mitarbeiter
der Mittwoch	der Montag
der Nichtraucher	der Ort
der Papierkorb	der Plan
der Preis	der Sammeleifer
der Samstag	der Sänger
der Schreibtisch	der Ski
der Sonntag	der Sprachkurs

der Stein	der Stuhl
der Tango	der Termin
der Terminkalender	der Tipp
der Tisch	der Walzer
der Wandteller	der Wochentag
der Wortakzent	der Zinnsoldat
die Abteilung	die Alltagskommunikation
die Analyse	die Ansichtskarte
die Arbeit	die Astronomie
die Bibliothek	die Brille
die Büroeinrichtung	die Bürolampe
die Cafeteria	die Deutsche / eine Deutsche
die Einrichtung	die Euromünze
die Fähigkeit	die Freizeit
die Freizeitaktivität	die Fremdsprache
die Grafik	die Grundregel
die Gymnastik	die Kaffeemaschine
die Kantine	die Karte
die Kollegin	die Kunst
die Lampe	die Landschaft
die Lehrveranstaltung	die Literatur
die Mathematik	die Maus
die Mensa	die Million
die Mitarbeiterin	die Möbel
die Möglichkeit	die Muschel
die Preisangabe	die Psychologie
die Rechnung	die Regel
die Rockmusik	die Rolle
die Sache	die Salsa
die Sängerin	die Schreibtischlampe
die Sporthalle	die Tabelle
die Universität	die Verwaltung
die Violine	die Woche
die Zeit	die Zeitung
die Zigarette	Latein

### Kapitel 3

das Abendessen	das Angebot
das Anmeldeformular	das Bad
das Bargeld	das Bett
das Brötchen	das Café
das Datum	das Doppelbett
das Doppelzimmer	das Dreibettzimmer
das Einzelbett	das Einzelzimmer
das Elektrogerät	das Fitnesscenter
das Formular	das Frühstück
das Gebäude	das Geburtsdatum
das Geld	das Glück
das Handtuch	das Haus
das Heimatmuseum	das Hotel
das Hotelrestaurant	das Hotelzimmer
das Jahrhundert	das Kino
das Konzert	das Kopfkissen
das Kunstwerk	das Lebensmittel
das Museum	das Programm
das Radio	das Rathaus
das Restaurant	das Rezept
das Schwimmbad	das Segelschiff
das Spezialitätenrestaurant	das Stadtzentrum
das Theater	das Theaterstück
das Toilettenpapier	das WC
das Wiedersehen	das Wirtshaus
das Zentrum	das/der Hektar
der Abreisetag	der Anreisetag
der Aufenthalt	der Bahnhof
der Balkon	der Besuch
der Besucher	der Biergarten
der Brief	der Bürgermeister
der Cappuccino	der Deutschkurs
der Eigenname	der Eintrittspreis
der Fernseher	der Film
der Garten	der Gast

der Geburtsort	der Gott
der Haartrockner	der Hersteller
der Hosenbügler	der Industrieroboter
der Internetanschluss	der Lastkraftwagen
der Liter	der Mittag
der Moment	der Monat
der Nachmittag	der Norden
der Nordosten	der Nordwesten
der Osten	der Park
der Parkplatz	der Platz
der Quadratmeter	der Rezeptionist
der Satelliten-Fernseher	der Schlüssel
der Schüler	der Sessel
der Spaziergang	der Stadtplan
der Stern	der Süden
der Südosten	der Südwesten
der Supermarkt	der Tee
der Vormittag	der Wecker
der Westen	der Wunsch
der Zimmersafe	der Zimmerschlüssel
der Zug	der/das Prospekt
die Abreise	die Anreise
die Anschrift	die Anzahl
die Apotheke	die Architektur
die Aspirin-tablette	die Ausstattung
die Ausstellungsfläche	die Bank
die Bar	die Begrüßung
die Besonderheit	die Briefmarke
die Cola	die Computerfirma
die Dusche	die Erfindung
die Familienkarte	die Firma
die Fläche	die Freizeitmöglichkeit
die Hausaufgabe	die Hausnummer
die Hilfe	die Homepage
die Industrie	die Karte
die Kartoffel	die Kreditkarte
die Kunst	die Lage

die Landeshauptstadt	die Milch
die Minibar	die Minute
die Mitte	die Museumsinsel
die Nacht	die Natur
die Öffnungszeiten	die Oper
die Ordnung	die Post
die Postleitzahl	die Rechtschreibung
die Sammlung	die Sauna
die Schülerkarte	die Sekunde
die Sehenswürdigkeit	die Spezialität
die Staatsangehörigkeit	die Straße
die Studentenkarte	die Stunde
die Tageskarte	die Tageszeit
die Tasse	die Technik
die Tiefgarage	die Touristeninformation
die Tür	die Uhr
die Uhrzeit	die Unterschrift
die Verabschiedung	die Zimmeranzahl
die Zimmerausstattung	die Zimmernummer

#### Kapitel 4

Amerika	Argentinien
Asien	das Abendbrot
das Besteck	das Brot
das Büffet	das Bundesland
das Ei	das Elektrogerät
das Erfrischungsgetränk	das Essen
das Fett	das Fischgericht
das Fleisch	das Frühstücksangebot
das Frühstücksbüffet	das Gemüse
das Gericht	das Geschirr
das Getränk	das Gewürz
das Glas	das Gläschen
das Goldbärchen	das Gramm
das Hauptgericht	das Hauptnahrungsmittel
das Heimatland	das Huhn



das Hühnerfilet	das Kaffeehaus
das Kilo	das Kochen
das Küchenmesser	das Lebensmittel
das Maß	das Messer
das Milchprodukt	das Mineralwasser
das Mittagessen	das Nahrungsmittel
das Normalfrühstück	das Obst
das Öl	das Personal
das Pfund	das Prozent
das Rind	das Rotkraut
das Rührei	das Salz
das Schnitzel	das Schwarzbrot
das Steak	das Stück
das Toastbrot	das Tomatenmark
das Vollkornbrot	das Wasser
das Wasserglas	das Weihnachten
das Weinglas	das Weißbrot
das/der Bund	der Apfel
der Apfelkuchen	der Apfelsaft
der Apfelwein	der Appetit
der Baum	der Becher
der Betrieb	der Champagner
der Champignon	der Einwohner
der Essig	der Esslöffel
der Fisch	der Frischkäse
der Gegensatz	der Gemüsehändler
der Hamburger	der Honig
der Hunger	der Kaffeelöffel
der Käse	der Kasten
der Kiwi	der Knoblauch
der Kräutertee	der Kuchen
der Kunde	der Lachs
der Likör	der Löffel
der Nachteil	der Oberbegriff
der Obstsalat	der Orangensaft
der Pfeffer	der Platz
der Porree	der Quark

der Ratschlag	der Rindergulasch
der Rotkohl	der Rotwein
der Rum	der Safran
der Saft	der Salat
der Schinken	der Schnittkäse
der Schweinebraten	der Seefahrer
der Service	der Steinbutt
der Streifen	der Suppenteller
der Teller	der Topf
der Unterschied	der Vegetarier
der Wein	der Weißwein
der Zucker	der/das Curry
der/das Joghurt	die Abneigung
die Ahnung	die Ananas
die Anweisung	die Aprikose
die Auswahl	die Backware
die Banane	die Birne
die Bohne	die Brühe
die Butter	die Dose
die Erbse	die Erdbeere
die Erdbeersahnetorte	die Ernährung
die Essgewohnheit	die Flasche
die Forelle	die Form
die Frucht	die Gabel
die Gans	die Gastfamilie
die Gemeinsamkeit	die Gruppe
die Haselnuss	die Hauptmahlzeit
die Hochschule	die Karotte
die Kartoffelchips	die Kartoffelscheibe
die Käseauswahl	die Kirsche
die Kundin	die Leberwurst
die Limette	die Linse
die Mahlzeit	die Mango
die Margarine	die Marmelade
die Meinung	die Melone
die Menge	die Möbel
die Möhre	die Nachspeise

die Nektarine	die Nougatpraline
die Nuss	die Orange
die Packung	die Party
die Petersilie	die Pfanne
die Pflaume	die Pizza
die Pommes frites	die Praline
die Rechnung	die Rolle
die Sahne	die Sahnetorte
die Salami	die Salzkartoffel
die Sardine	die Scheibe
die Schlagsahne	die Schokolade
die Schüssel	die Schweinslende
die Serviette	die Spaghetti
die Speisekarte	die Spitze
die Suppe	die Süßigkeit
die Sympathie	die Tafel
die Tomate	die Tomatensuppe
die Torte	die Traube
die Tube	die Tüte
die Verpackung	die Vollmilchschokolade
die Vorliebe	die Vorspeise
die Weinschorle	die Weintrauben
die Weise	die Wurst
die Wurstware	die Zitrone
die Zubereitung	die Zutat
die Zwiebel	Venedig

# TEXTE

## ESSEN UND TRINKEN

Gast: „Kellner, eine Suppe.“

Kellner: „Es gibt nur Nudelsuppe mit und ohne Huhn.“

Gast: „Was kostet sie mit Huhn?“

Kellner: „Einundfünfzig.“

Gast: „Und ohne Huhn?“

Kellner: „Eine Mark.“

Gast: „Bringen Sie mir bitte das Huhn!“

\*\*\*\*\*

Ein Junge kommt in ein Geschäft:

„Geben Sie mir bitte eine Brille.“

„Für die Sonne?“, fragt ihn die Verkäuferin.

„Nein, für mich“, antwortet der Junge.

\*\*\*\*\*

Ein Pariser Verlag bekommt zusammen mit einem Romanmanuskript mehrere Kilo Schokolade.

Ein Angestellter des Verlags antwortet dem Absender:

„Ihre Schokolade ist sehr gut, wir haben sie gern genommen. Leider ist Ihr Manuskript sehr schlecht. Wir senden es Ihnen deshalb zurück. Bitte, senden Sie uns in Zukunft nur noch Schokolade!“

\*\*\*\*\*

Ein Kunde sitzt auf einer schönen Terrasse eines komfortablen Restaurants und studiert die Speisekarte. Nach langem Studium der Speisekarte befiehlt der Gast:

„Geben Sie mir eine Hühnerbrühe, nicht zu dünn und nicht zu dick, etwas gesalzen, aber nicht zu viel! Dann bringen Sie mir ein Beefsteak, nicht zu fett, auch nicht zu mager, so gut durchwachsen! Dazu noch Kartoffelklöße, nicht zu weich, auch nicht etwa roh! Später dann Kirschenkompott, aber keine süßen Kirschen, auch nicht die ganz sauren, aber doch sauer und ohne Kern!“

Der Kellner nickt eisern, dann nimmt er sein Notizbuch und fragt: „Und wie wünschen Sie den Zahnstocher, mein Herr? Das Barock, Empire oder das Rokoko?“

\*\*\*\*\*

Eine Frau kommt aufgeregt in ein Geschäft.

„Ich hatte vor fünf Minuten meinen kleinen Sohn zu Ihnen geschickt, der ein Kilo Rosinen kaufen sollte. Ich habe jetzt die Rosinen gewogen, und es waren nur 700 Gramm. Können Sie mir das erklären?“

Der Verkäufer antwortete freundlich:

„Natürlich, meine Dame, wiegen Sie einmal Ihren Sohn!“

### **Newton kocht ein Ei**

Der englische Philosoph Newton vergisst bei der Arbeit alles andere, auch das Essen und Trinken. Eines Morgens kommt er wieder nicht zum Frühstück. Da bringt seine Frau einen Topf mit Wasser und ein Ei in das Arbeitszimmer.

Die Frau nimmt die Uhr Newtons, legt sie neben das Ei und sagt: „Hier liegt das Ei und hier die Uhr. Koche das Ei drei Minuten!“ Dann geht sie.

Nach einiger Zeit kommt sie wieder in das Zimmer. Newton sitzt am Tisch. Neben dem Tisch auf dem Ofen steht der Topf. In der linken Hand hält er ein Buch, in der rechten das Ei. Im Topf... kocht seine Uhr.

#### ***Beantworten Sie die Fragen:***

1. Warum bringt Newtons Frau einen Topf mit Wasser in das Arbeitszimmer?
2. Was kocht Newton drei Minuten?

### **Einigkeit macht stark**

Ein Bauer hat sieben Söhne, die oft Streit miteinander haben. Dabei vergessen sie die Arbeit. Ihr alter Vater, der den Zank und Streit seiner Söhne oft miterlebt, ruft sie eines Tages zu sich, um ihnen an einem Beispiel die Folgen zu zeigen, die ihre Uneinigkeit haben kann.

Wenn die Söhne versammelt sind, richtet er ihnen sieben Stäbe, die fest zusammengebunden sind, und sagt: „Dem, der dieses Bündel Stäbe zerbricht, zahle ich hundert Taler.“

Einer nach dem anderen bemüht sich, jedoch vergebens.

„Das ist nicht möglich“, sagten sie und geben dem Vater das Bündel Stäbe zurück.

„Und doch“, erwidert der Vater, „nichts ist leichter als das!“ Er löst das Band, mit dem die Stäbe zusammengehalten werden, nimmt einen Stab nach dem anderen und zerbricht jeden einzelnen ohne große Mühe.

„Ja“, rufen die Söhne, „so ist es natürlich leicht, so bringt es jeder fertig!“ Daran, meine Söhne, sollt ihr immer denken“, sagte der Vater. „Wenn ihr fest zusammenhaltet, wird euch niemand besiegen können. Wenn ihr aber uneinig seid, so wird es euch gehen wie den Stäben, die hier zerbrochen auf dem Boden liegen. Einigkeit macht stark.“

Die Söhne verstehen die Meinung des Vaters, und von diesem Tage an gibt es zwischen ihnen keinen Streit mehr.

***Wählen Sie die richtige Antwort:***

1. Ein Bauer hat ...
  - a. sieben Söhne.
  - b. Georg und Paul.
  - c. Streit mit den Söhnen.
2. Der Vater zahlt hundert Taler dem,
  - a. der einen Stab nach dem anderen zerbricht.
  - b. der das Band löst.
  - c. der das Bündel Stäbe zerbricht.
3. Auf dem Boden liegen zerbrochen
  - a. die Stäbe
  - b. die Söhne
  - c. der Vater.

***Beantworten Sie die Fragen:***

1. Warum ist nicht möglich, das Bündel Stäbe zu zerbrechen?
2. Wie zerbricht der Vater das Bündel Stäbe?
3. Wie verstehen Sie die Worte „Einigkeit macht stark“?
4. Warum gibt es von diesem Tage an zwischen ihnen keinen Streit mehr?

\*\*\*\*

Eine ältere Frau steigt einmal zu später Abendstunde in einen überfüllten Wagen der Berliner U-Bahn ein und findet keinen Sitzplatz. Ein junger Mann, der dicht vor ihr sitzt, schließt bei ihrem Eintreten schnell die Augen und stellt sich schlafend, um ja nicht aufstehen zu müssen. Die Frau,

die diesen Trick sofort bemerkt und durchschaut hat, tippt ihm auf die Schulter und flüstert ihm zu: „Sagen Sie mir, wann Sie aussteigen müssen, junger Mann, dann wecke ich Sie.“

## **WER EINE FREMDE SPRACHE LERNT, MUSS VIEL ÜBEN**

Ein schlanker Herr betritt ein Restaurant. Er setzt sich an einen Tisch. Da sitzen schon zwei Herren. Der eine Herr nimmt die Speisekarte und sagt zu seinem Tischnachbarn: «Wähle aus!»

«Ich wähle aus, du wählst aus, er wählt aus, wir wählen aus, ihr wählt aus, sie wählen aus!»

Die Herren hören den schlanken Herrn reden.

«Mit wem sprechen Sie?» fragen sie ihn.

«Ich spreche, du sprichst, er spricht, wir sprechen, ihr sprecht, sie sprechen!»

«Er ist verrückt», sagt der eine Herr.

«Ich bin verrückt, du bist verrückt, er ist verrückt, wir sind verrückt, ihr seid verrückt, sie sind verrückt!»

«Hören Sie sofort auf!»

«Ich höre auf, du hörst auf, er hört auf, wir hören auf, ihr hört auf, sie hören auf!»

Die Herren rufen den Ober.

«Entschuldigung, ich bin Ausländer und lerne Deutsch. Mein Deutschlehrer sagt immer: 'Konjugieren Sie alle Verben, die Sie hören.» Wer eine fremde Sprache lernt, muß viel üben.»

«Da haben Sie recht.»

## **GUTEN APPETIT!**

Die deutsche Küche steht international nicht an der Spitze, aber sie ist reichhaltig und abwechslungsreich. Das typisch »deutsche« Essen gibt es genauso wenig, wie das englische, französische oder italienische. Aber jede Landschaft und jedes Bundesland hat eigene Spezialitäten, die man in der ganzen Republik schätzt. Die Weißwurst z. B. ist in München und Bayern sehr beliebt, während man in Schwaben, im Bundesland Baden-Württemberg, Teigwaren wie Spätzle und Maultaschen (mit Hackfleisch gefüllte Teigtaschen) besonders gern isst. Thüringen ist für seine Rostbratwurst, die Stadt Lübeck in Schleswig-Holstein für Marzipan und die Stadt Dresden in Sachsen für den Christstollen bekannt.

Der rege Tourismus und die Anwesenheit zahlreicher ausländischer Bürger in der Bundesrepublik haben auch dazu geführt, dass inzwischen viele Restaurants von z. B. Italienern, Griechen, Türken, Chinesen und Spaniern eröffnet wurden. Diese Speiselokale stellen eine große Bereicherung dar. Genau wie in anderen Ländern gibt es in einigen Städten eine Reihe von Restaurants und Köchen, die internationalen Ruf genießen. In diesen Lokalen für Genießer und Gourmets kann man Spezialitäten erhalten, die dem jüngsten kulinarischen Trend entsprechen.

In Deutschland geht man gern zum Essen aus, allerdings nicht so oft, wie dies in anderen Ländern der Fall ist. Die Preise für ein Essen sind genauso unterschiedlich, wie in anderen Ländern, auch. Eine Imbissbude oder Snackbar, an der man seine Bratwurst im Stehen verzehrt, ist natürlich viel billiger als ein Restaurant.

Bei Jugendlichen sind die Filialen bekannter Schnellimbissketten besonders beliebt, in denen es internationale Standardgerichte wie Hamburger und Cheeseburger gibt, die man auch eingepackt mitnehmen kann. Auf Druck der Verbraucher sind viele Schnellimbissrestaurants dazu übergegangen, anstatt der umweltschädlichen Verpackungen umweltfreundliche Materialien zum Verpacken der Speisen zu verwenden.

Familienfeste, wie z. B. Hochzeiten, Taufen und Jubiläen, werden meist in einem Restaurant gefeiert. Gutes Essen spielt dabei eine wichtige Rolle.

Auch Geschäftsverhandlungen finden im Rahmen von Arbeitsessen statt oder werden mit einem Restaurantbesuch abgeschlossen.

***Beantworten Sie die Fragen:***

1. Warum ist die deutsche Küche reichhaltig und abwechslungsreich?
2. Was ist bei Jugendlichen in Deutschland besonders beliebt?
3. Was wird meist in einem Restaurant gefeiert?+



**GLOSSAR**



**ГЛОСАРИЙ**

# Anweisungen

# Вказівки

Achten Sie auf (die Konjugation).

Antworten Sie.

Berichten Sie.

Bilden Sie Sätze/Fragen.

Diskutieren Sie in kleinen Gruppen.

Ergänzen Sie (die Lücken).

Fragen Sie Ihre Nachbarin/Ihren Nachbarn.

Hören Sie.

Kreuzen Sie (die richtige Antwort) an.

Lesen Sie (den Text).

Lesen Sie den Dialog mit verteilten Rollen.

Markieren Sie: Richtig oder falsch?

Notieren Sie.

Ordnen Sie zu.

Reagieren Sie.

Schreiben Sie (einen kurzen Text).

Spielen Sie (kleine Dialoge).

Sprechen Sie die Wendungen nach.

Unterstreichen Sie (die Endungen).

Überprüfen Sie sich selbst.

Übersetzen Sie (die Wendungen) in Ihre Muttersprache.

Verbinden Sie (die Antonyme/Synonyme).

Was passt?

Wissenswertes

Зверніть увагу на (відмінювання дієслів).

Дайте відповідь.

Зробіть доповідь.

Складіть речення/питання.

Обсудіть у маленьких групах.

Доповніть (пропуски).

Запитайте у свого сусіда.

Послухайте.

Позначте хрестиком правильну відповідь.

Прочитайте (текст).

Прочитайте діалог по ролях.

Відмітьте: вірно чи невірно?

Запишіть.

Встановіть відповідність.

Відреагуйте.

Напишіть (короткий текст).

Розіграйте (маленькі діалоги).

Проговоріть вирази услід за диктором.

Підкресліть (закінчення).

Провірте самі себе.

Перекладіть (вирази) рідною мовою.

Поєднайте (антоніми, синоніми).

Що підходить?

Пізнавальна інформація

# Grammatikalische Fachbegriffe

## Фахові поняття граматики

das Adjektiv, -e	прикметник
der Akkusativ	знахідний відмінок
der Artikel, -	артикль
der Aussagesatz, -sätze bestimmt	розповідне речення означений
bestimmter Artikel	означений артикль
der Dativ	давальний відмінок
die Deklination, -en	відмінювання іменників
das Demonstrativpronomen, -	вказівний займенник
der Diphthong, -e	дифтонг
die Endung, -en	закінчення
der Fall, die Fälle feminin	відмінок жіночий рід
der Fragesatz, -sätze	питальне речення
das Fragewort, -wörter	питальний займенник
die Gegenwart	дійсність; теперішній час
das Genus, die Genera	1. рід (граматичний) 2. стан (дієслова)
die Grammatik, -en	граматика
das Grundwort, -wörter	основний компонент складного слова
das Hilfsverb, -en	допоміжне дієслово
die Höflichkeitsform, -en (Sie)	ввічлива форма (Ви)
der Imperativ, -en	наказовий спосіб
der Infinitiv, -e	інфінітив
der Kasus, -	відмінок
die Komparation, -en	порівняння
der Komparativ, -e	порівняльний ступінь

das Kompositum, -ta	складне слово, композит
konjugieren	відмінювати дієслово
die Konjugation	відмінювання дієслова
die Konjunktion, -en	сполучник
die Lokalangabe, -n	обставина місця
maskulin	чоловічий рід
das Modalverb, -en	модальне дієслово
die Negation, -en	заперечення
negativ	заперечний
der negative Artikel (kein)	заперечний займенник
neutral	середній рід
das Nomen, -	іменник
der Nominativ, -e	називний відмінок
die Ortsangabe, -n	обставина місця
das Partizip, -ein	дієприкметник
das Perfekt [pérfekt]	перфект (складний минулий час дієслова)
das Personalpronomen, -	особовий займенник
die Phonetik	фонетика
der Plural	множина
der Possessivartikel, -	присвійний займенник
das Präfix, -e	префікс
die Präposition, -en	прийменник
lokale/temporale Präposition	прийменник місця/часу
das Präsens	презент (теперішній час дієслова)
das Präteritum	претеріт (минулий розповідний час)
das Pronomen, -	займенник
regelmäßig	правильний; регулярний
regelmäßiges Verb	правильне (слабке) дієслово
die Richtungsangabe, -n	обставина напрямку руху

der Satz, die Sätze	речення
der Satzbau	побудова речення
die Satzmelodie, -n	інтонація
die Satzverbindung, -en	складносурядне речення
der Singular	однина
die Sonderform, -en	особлива форма
das Substantiv, -e	іменник
die Temporalangabe, -n	обставина часу
trennbar	відокремлюваний
trennbares Präfix	відокремлюваний префікс
der Umlaut, -e	умлаут
unbestimmt	неозначений
unbestimmter Artikel	неозначений артикль
unregelmäßig	нерегулярний; неправильний
unregelmäßiges Verb	неправильне (сильне) дієслово
untrennbar	невідокремлюваний
untrennbares Präfix	невідокремлюваний префікс
das Verb, -en	дієслово
die Vergangenheit	минуле; минулий час
die Vergangenheitsform, -en	форма минулого часу
der Vokalwechsel, -e	чергування голосних
die Wechselpreposition, -en	прийменник, що керує декількома відмінками
der Wortakzent, -e	наголос
die Zeitangabe, -n	обставина часу
die Zeitform, -en	часова форма
zusammengesetztes Wort	складне слово, композит

# Kapitel 1

# Розділ 1

der Abend, -e	вечір
Guten Abend!	Добрий вечір!
der Abenteuerroman, -e	пригодницький роман
acht	вісім
achten [er achtet]	звертати увагу
Achtung!	Увага!
die Adresse, -n	адреса
Algerien	Алжир
alle	всі
alle Kinder	всі діти
allgemein	загальний; у цілому
die Alpen (Pl.)	Альпи
das Alphabet	алфавіт
als	в якості
Sie arbeitet als Lehrerin.	Вона працює вчителькою.
alt	старий
Ich bin 45 Jahre alt.	Мені 45 років.
das Alter, -	вік
die Amtssprache, -n	державна мова
ander-	інший
andere Länder	інші країни
die Angabe, -n	дані [у нім. мові також в однині]
die Antwort, -en	відповідь
antworten [er antwortet]	відповідати
Arabisch	арабська мова
arbeiten [er arbeitet]	працювати
der Architekt, -en	архітектор
der Arzt, die Ärzte	лікар
der Assistent, -en	асистент, помічник

auch	також
auf	на
Hören Sie die Lösung auf der CD.	Прослухайте відповіді на CD-диску.
die Aufgabe, -n	завдання
aus	з, із
Ich komme aus Marburg.	Я [родом] з Марбурга.
die Auskunft, die Auskünfte	довідка, інформація
das Auto, -s	автомобіль
das Autokennzeichen, -	номерний знак автомобіля
der Basketball	баскетбол
beantworten [er beantwortet]	відповідати
eine Frage beantworten	відповідати на питання
die Begegnung, -en	несподівана зустріч
begrüßen	привітати
bei	при; у; біля
Er arbeitet bei Siemens.	Він працює у Siemens.
das Beispiel, -e	приклад
Belgien	Бельгія
berichten [er berichtet]	доповідати, повідомляти
der Beruf, -e	професія
besonder-	особливий
besondere Buchstaben	особливі літери
die Betriebswirtschaft	економіка підприємства
bevölkerungsreich	густонаселений
bilden [er bildet]	складати, створювати
Bilden Sie Sätze.	Складіть речення.
die Biographie, -n	біографія
bis	до
(ein) bisschen	трохи
Ich spreche ein bisschen Deutsch.	Я трохи розмовляю німецькою.

das Bowling	боулінг
Brasilien	Бразилія
die Briefmarke, -n	поштова марка
der Bruder, die Brüder	брат
das Buch, die Bücher	книга
der Buchstabe, -n	літера
buchstabieren	говорити по літерах
das Bundesland, -länder (in Deutschland und in Österreich)	федеральна земля (територіально-адміністративна одиниця у Німеччині та Австрії)
die Chemie	хімія
der Chemiker, -	хімік
Chile	Чилі
China	Китай
Chinesisch	китайська мова
der Chor, die Chöre	хор
die CD, -s	CD-диск
circa (zirka) = ca.	приблизно, близько
das Computerprogramm, -e	комп'ютерна програма
Dänemark	Данія
Dänisch	датська мова
dein (m, n) / deine (f, Pl.)	твій, твоє / твоя, твої
dein Freund / deine Freundin	твій друг / твоя подруга
denken	думати
Deutsch	німецька мова
Deutschland	Німеччина
die Deutschlandkarte, -n	мапа (карта) Німеччини
der Dialog, -e	діалог
dieser (m) / diese (f, Pl.) / dieses (n)	цей / ця, ці / це
diskutieren	обговорювати
dort	там



drei	три
dreißig	тридцять
du	ти
der Ehepartner, -	чоловік (подружжя)
die Ehepartnerin, -nen	жінка (подружжя)
ein (m, n) / eine (f)	[неозначений артикль]
ein Freund / eine Freundin	друг / подруга
einfach	просто, простий
einige	деякі; декілька
einige Frauen	деякі жінки; декілька жінок
eins	один
der Einwohner, -	мешканець
die Elektronik	електроніка
der Elektronikingenieur,	інженер-електронік
- elf	одинадцять
die Eltern (Pl.)	батьки
die E-Mail, -s	електронний лист
die Endung, -en	закінчення
England	Англія
Englisch	англійська мова
er	він
ergänzen	доповнювати, додавати
die Evaluation, -en	оцінка [результатів роботи]
fakultativ	факультативний
die Familie, -n	родина
der Familienstand	сімейний стан
der Familienname, -n	прізвище
fast	майже
die Feuerwehr (Sg.)	пожежна служба
finden [er findet]	знаходити
folgend-	наступний

Hören Sie die folgenden Zahlen.

das Flugzeug, -e

die Form, -en

formell

die Frage, -n

fragen

Frankreich

die Frau, -en

Frau Schmidt

Das ist meine Frau.

Das ist eine Frau.

Französisch

der Freund, -e

die Freundin, -nen

fünf

für

der Fußball

der Gebrauch, die Gebräuche

das Gedicht, die Gedichte

gern(e)

Ich lese gern(e) Romane.

der Geschichtsroman, -e

geschieden

die Geschwister (Pl.)

die Gitarre, -n

glauben

Griechenland

Griechisch

Großbritannien

grüßen

gut

Прослушайте наступні числа.

літак

форма

формальний

питання

питати

Франція

пані [шанобливе звертання до особи жіночої статі]; дружина; жінка

пані Шміт

Це моя дружина

Це жінка

французька мова

друг

подруга

п'ять

для; за

футбол

використання, застосування

вірш

охоче, із задоволенням

Я із задоволенням читаю романи.

історичний роман

розлучений

брати і сестри

гітара

вірити; вважати

Греція

грецька мова

Великобританія

привітати

добре

haben [er hat]	мати, володіти
Er hat viele Hobbys.	У нього багато хобі.
Hallo!	Привіт!
die Handynummer, -n	номер мобільного телефону
die Hauptstadt, -städte	столиця
die Heimatstadt, -städte	рідне місто
heißen	зватись
Wie heißen Sie?	Як Вас звати?
Wie heißen die Fragewörter?	[Як називаються] Якими будуть питальні слова?
der Herr, -n	пан [шанобливе звернення до особи чоловічої статі]
Herr Meyer	пан Майер
heute	сьогодні
das Hobby, -s	хобі
das Hockey	хокей
hören	
hundert	сто, сотня
ich	я
ihr (m, n) / ihre (f, Pl.)	її
ihr Freund / ihre Freundin	її друг / її подруга
ihr	ви (2 особа множини)
in	в, у
Ich wohne in London.	Я мешкаю в Лондоні.
Indien	Індія
die Informatik	інформатика
der Informatiker, -	фахівець з інформатики
die Information, -en	інформація
informell	неформальний, неофіційний
der Ingenieur, -e	інженер
das Ingenieurwesen	інженерна справа
Irland	Ірландія
Italien	Італія

Italienisch	італійська мова
das Jahr, -e	рік
Japan	Японія
Japanisch	японська мова
die Jazz-Musik	джазова музика
der Journalist, -en	журналіст
Jura (ohne Artikel)	юриспруденція
Ich studiere Jura.	Я вивчаю юриспруденцію.
der Jurist, -en	юрист
Kanada	Канада
(ich) kann	(я) можу
der Kanton, -e (in der Schweiz)	кантон (територіально-адміністративна одиниця у Швейцарії)
das Kapitel, -	розділ
kein (m, n) / keine (f, Pl.)	не (для заперечення іменників)
kein Freund / keine Freundin	не друг / не подруга
der Kellner, -	офіціант
die Kellnerin, -nen	офіціантка
kennen	знати
das Kennzeichen	номерний знак; позначка; умовний знак
das Kind, -er	дитина
klein	маленький
der Koch, die Köche	кухар, повар
das Kochbuch, -bücher	книга рецептів
kombinieren	комбінувати
kommen	приходити
der Kommissar, -e	комісар
die Kommunikation	спілкування, комунікація
die Korrektur, -en	виправлення, коректури
der Kriminalkommissar, -e	комісар кримінальної поліції

der Kriminalroman, -e	детективний роман
Kroatisch	хорватська мова
kurz	короткий, стислий
die Kurzinformation, -en	стисла інформація
das Land, die Länder	країна
landen [er landet]	приземлятись
Das Flugzeug landet.	Літак приземляється.
laut	голосний, гучний
жити	жити
неодружений, незаміжня	неодружений, незаміжня
вчитель	вчитель
вчителька	вчителька
на жаль	на жаль
читання, література для читання	читання, література для читання
вчити	вчити
читати	читати
люди	люди
ліпше, з більшим задоволенням, краще	ліпше, з більшим задоволенням, краще
Я із більшим задоволенням граю в теніс.	Я із більшим задоволенням граю в теніс.
любовний роман	любовний роман
вирішення (проблеми)	вирішення (проблеми)
пропуск, пусте місце	пропуск, пусте місце
робити	робити
маляр, живописець	маляр, живописець
живопис	живопис
менеджер	менеджер
чоловік, людина; чоловік [подружжя]	чоловік, людина; чоловік [подружжя]
Це чоловік.	Це чоловік.
Це мій чоловік.	Це мій чоловік.

позначати  
математик  
математик [жінка]  
урок математики  
механік  
механік [жінка]  
die Medizin  
mein (m, n) / meine (f, Pl.)  
mein Freund / meine Freundin  
meist-  
die meisten Menschen  
Mexiko  
die Milliarde, -n  
die Million, -en  
die Millionstadt, -städte  
minus  
drei minus zwei  
die Minute, -n  
mit  
der Morgen, -  
Guten Morgen!  
die Musik  
der Musiker, -  
die Musikerin, -nen  
die Mutter, die Mütter  
die Muttersprache, -n  
der Nachbar, -n  
die Nachbarin, -nen  
nachsprechen [er spricht nach]  
Sprechen Sie die Wendungen nach.

позначати  
математик  
математик [жінка]  
урок математики  
механік  
механік [жінка]  
медицина  
мій, моє / моя, мої  
мій друг / моя подруга  
більшість  
більшість людей  
Мексика  
мільярд  
мільйон  
місто-мільйонник  
мінус  
три мінус два  
хвилина  
з (разом з)  
ранок  
Доброго ранку!  
музика  
музикант  
музикант [жінка]  
мати, мама  
рідна мова  
сусід  
сусідка  
повторювати за кимось вголос  
Повторюйте вирази [слідом за диктором].

der Name, -n	ім'я
nein	ні
nennen	називати
neun	дев'ять
die Niederlande (Pl.)	Нідерланди
nicht	не
der Notarzt, -ärzte	лікар швидкої допомоги
notieren	записувати, занотовувати
null	нуль
die Nummer, -n	номер
nur	тільки
oder	або
offiziell	офіційний
ohne	без
optional	на вибір, додатково
Österreich	Австрія
passen	підходити, бути підходящим
Welche Berufe passen?	Які професії підходять?
die Person, -en	особа
der Philosoph, -en	філософ
die Philosophin, -nen	філософ [жінка]
die Philosophie	філософія
die Physik	фізика
der Physiker, -	фізик
die Physikerin, -nen	фізик [жінка]
plus	плюс
Polen	Польща
die Polizei, -en	поліція
Polnisch	польська мова
die Popmusik	поп-музика
Portugal	Португалія

Portugiesisch	португальська мова
die Position, -en	позиція, місце
das Prozent, -e	процент
das Quiz, -	загадка, ребус
Rätoromanisch	ретороманська мова
rechnen [er rechnet]	рахувати
das Redemittel, -	засоби вираження, засоби мовлення
die Regionalsprache, -n	регіональна мова
die Republik, -en	республіка
richtig	правильний
der Roman, -e	роман
der Rückblick, -e	погляд назад
Rumänien	Румунія
Rumänisch	румунський
Russland	Росія
Russisch	російська мова
sagen	сказати
sammeln [ich sammle, er sammelt]	збирати, колекціонувати
der Satz, die Sätze	речення
schon	уже
schreiben	писати
Schweden	Швеція
Schwedisch	швецька мова
die Schweiz	Швейцарія
die Schwester, -n	сестра
sechs	шість
sehr	дуже
sein (m, n) / seine (f, Pl.)	його
sein Freund / seine Freundin	його друг / його подруга
sein [er ist]	бути, існувати



Er ist 16.	Йому 16 [років].
Ich bin Ingenieur.	Я інженер.
Wir sind aus Deutschland.	Ми з Німеччини.
seit (1871)	з (1871 року), від
der Sekretär, -	секретар
die Sekretärin, -nen	секретарка
selbst	сам; самотійно
ich selbst, er selbst usw.	я сам, він сам і т.д.
sie	вона; вони
Sie	Ви [шанобливо]
sieben	сім
singen	співати
Slowenien	Словенія
Slowenisch	словенська мова
so	так
Ich spiele nicht so gut Tennis.	Я не так добре граю у теніс.
der Sohn, die Söhne	син
Spanien	Іспанія
Spanisch	іспанська мова
später	пізніше
spielen	грати, зіграти
Fußball spielen	грати у футбол
Gitarre spielen	грати на гітарі
Dialoge spielen	розіграти діалоги
der Sport	спорт
die Sprache, -n	мова
sprechen [er spricht]	розмовляти
die Stadt, die Städte	місто
die Statistik, -en	статистика
stehen	стояти
stellen	ставити
eine Frage stellen	ставити питання

der Student, -en	студент
studieren	вивчати
der Tag, -e	день
Guten Tag!	Добрий день!
die Tätigkeit, -en	діяльність
der Taxifahrer, -	водій таксі
tausend	тисяча
der Teil, -e	частина
die Telefonnummer, -n	телефонний номер
das Tennis	теніс
der Text, -e	текст
das Thema, die Themen	тема
das Tischtennis	настільний теніс
die Tochter, die Töchter	донька
die Trompete, -n	труба
Tschechien	Чехія
Tunesien	Туніс
die Türkei	Туреччина
Türkisch	турецька мова
über	про; понад
über (800 Jahre)	понад (800 років)
Informationen über Länder	інформація про країни
überprüfen	перевіряти
Überprüfen Sie sich selbst.	Перевірте себе самі.
übersetzen	перекладати
die Übung, -en	вправа
die Ukraine	Україна
Ukrainisch	українська мова
unbekannt	невідомий
und	i, та; a
Ungarisch	угорська мова

Ungarn	Угорщина
die Universität, -en	університет
die USA (Pl.)	Сполучені Штати Америки
der Vater, die Väter	батько
verheiratet	одружений; заміжня
verstehen	розуміти
vielleicht	може бути, можливо
vier	чотири
der Volleyball	волейбол
von	з, від, <i>позначення приналежності</i>
Was sind Sie von Beruf?	Хто Ви за професією?
Das ist der Bruder von Marie.	Це брат Марі.
der Vorname, -n	ім'я (НЕ прізвище)
vorstellen	представити
sich vorstellen	представитись
andere Menschen vorstellen	представляти інших людей
wahrscheinlich	ймовірно
was?	що?
welcher? (m) / welche (f, Pl.) / welches (n)	який? / яка?, які? / яке?
Welche Sprachen sprechen Sie?	Якими мовами Ви розмовляєте?
die Welt, -en	світ
die Wendung, -en	вираз
wichtig	важливий
wie?	як? який?
Wie ist Ihre Telefonnummer?	Який Ваш телефонний номер?
Wie alt sind Sie?	Скільки Вам років?
wie viel?	скільки? [для незлічувальних іменників]
wie viele?	скільки? [для злічувальних іменників]
wiederholen	повторювати

die Wiedervereinigung (von  
Deutschland)

Wien

wir

wissen [er weiß]

Wissenswertes

wo?

woher?

wohnen

der Wohnort, -e

das Wort, die Wörter

der Wortschatz

das Wörterbuch, -bücher

die Zahl, -en

zählen

zehn

zu

Fragen zur Person

zuordnen [er ordnet zu]

Ordnen Sie zu.

zwanzig

zwei

zwölf

об'єднання (Німеччини)

Відень

ми

знати

цікавий, пізнавальний

де?

звідки?

мешкати, проживати

місце проживання

слово

словниковий запас

словник

число

лічити

десять

до, стосовно

питання стосовно особистості

підбирати [одне до іншого],

поєднати

Підберіть одне до іншого.

Поєднайте одне з іншим.

двадцять

два

дванадцять

## Kapitel 2

## Розділ 2

aber	але
die Abteilung, -en	відділ
ach so	ах ось як
der Akzent, -e	наголос; акцент
alles	все
Alles ist da.	Тут все [є].
die Alltagskommunikation	повсякденне спілкування
also	отже
am	на, в, у
Kontakte am Arbeitsplatz	контакти на робочому місці
Was machst Du am Wochenende?	Що ти робиш на вихідних?
ankreuzen	позначити хрестиком
Kreuzen Sie das richtige Wort an.	Позначте хрестиком правильне слово.
die Analyse, -n	аналіз
die Ansichtskarte, -n	листівка з видами [міста, місцевості]
das Antonym, -e	антонім
die Arbeit, -en	робота
der Arbeitsplatz, -plätze	робоче місце
der Arbeitstag, -e	робочий день
die Astronomie	астрономія
bedeuten	означати
Was bedeutet das?	Що це означає?
bekommen	отримувати
Informationen bekommen	отримати інформацію
bequem	зручний
beschreiben	описувати
besuchen	відвідувати
einen Sprachkurs besuchen	відвідувати мовні курси
einen Freund besuchen	відвідувати друга

bezahlen	оплатити
die Bibliothek, -en	бібліотека
das Bier, -e	пиво
das Bild, -er	картина
der Bildschirm, -e	екран, монітор
billig	дешевий
bis	до
Bis später.	До скорого!
bitte	будь ласка
Wiederholen Sie bitte.	Повторить будь ласка.
Bitte sehr.	Будь ласка
der Bleistift, -e	олівець
die Brille, -n	окуляри
das Bücherregal, -e	книжні полиці
Bulgarisch	болгарська мова
das Büro, -s	офіс
die Büroeinrichtung, -en	умеблювання, облаштування офісу
die Bürolampe, -n	офісна лампа
der Bürostuhl, -stühle	офісний стілець
die Cafeteria, -s	кафетерій
der Cent, -s	цент
der Computer, -	комп'ютер
der Computertisch, -e	комп'ютерний стіл
da	тут; тоді
der Dank	вдячність, подяка
Vielen Dank.	Дуже дякую.
danke	дякую
denken	думати
der Deutsche / ein Deutscher	німець
die Deutsche / eine Deutsche	німкеня
Pl.: die Deutschen / Deutsche	німці

das Dialogmodell, -e	модель діалогу
der Dienstag, -e	вівторок
das Dokument, -e	документ
der Donnerstag, -e	четвер
drucken	друкувати
der Drucker, -	принтер
dunkel/dunkl-	темний
Das Zimmer ist dunkel.	Кімната темна.
Das ist ein dunkles Zimmer.	Це темна кімната.
einmal	один раз; одного разу
Erklären Sie das noch einmal.	Поясніть це ще раз.
die Einrichtung, -en	облаштування, умеблювання
erhalten [er erhält]	отримати
erklären	пояснювати
erst-	перший
erste Kontakte	перші контакти
essen [er isst]	їсти
euer (m, n) / eure (f, Pl.)	ваш, ваше / ваша, ваші
euer Sohn / eure Tochter	ваш син / ваша донька
der Euro, -(s)	євро
Das Buch kostet acht Euro.	Книга коштує вісім євро.
die Euromünze, -n	монета євро
etwas	щось
Fehlt etwas?	Чогось не вистачає?
die Fähigkeit, -en	здатність
fahren [er fährt]	водити; їхати
Auto fahren	водити авто
nach München fahren	їхати до Мюнхену
das Fahrrad, die Fahrräder	велосипед
falsch	неправильний; фальшивий
das Faxgerät, -geräte	факс [пристрій]
fehlen	бути відсутнім, не вистачати

finden [er findet]	знаходити
Wie finden Sie Marburg?	Як вам подобається Марбург?
das Foto, -s	фото
fotografieren	фотографувати
der Freitag, -e	п'ятниця
die Freizeit	вільний час, дозвілля
die Freizeitaktivität, -en	діяльність/заняття у вільний час
die Fremdsprache, -n	іноземна мова
das Fremdwort, -wörter	іношомовне слово
führen	вести
ein Gespräch führen	вести бесіду
funktionieren	працювати (про пристрій)
Mein Computer funktioniert gut.	Мій комп'ютер добре працює.
für	для, за
der Fußballspieler, -	футболіст
ganz	цілком; дуже
Meine Telefonnummer ist ganz einfach.	Мій телефонний номер дуже простий.
der Gartenzweig, -e	садовий гном
der Gegenstand, -stände	предмет, річ
gehen	іти; працювати [про пристрої]
Der Drucker geht.	Принтер працює.
der Geldschein, -e	банкнот
die Grafik, -en	графік
das Gerät, -e	пристрій
das Gespräch, -e	розмова, бесіда
ein Gespräch führen	вести бесіду
glauben	вірити, вважати
gleich	однаковий; одразу
das Golf	гольф
groß	великий
die Grundregel, -n	основне правило



die Gymnastik	гімнастика
hässlich	потворний, відразливий
hell	світлий
ein helles Zimmer	світла кімната
herzlich	сердечний
Herzlich willkommen!	Ласкаво просимо!
heute	сьогодні
hier	тут
der Hip-Hop	хіп-хоп
hoffentlich	сподіваюсь/сподіваємося [у німецькій мові – прислівник]
immer	завжди
das Instrument, -e	інструмент
interessant	цікавий
das Internet	Інтернет
jeder (m) / jede (f) / jedes (n)	кожний / кожна / кожне
jeden Tag	кожного дня
jemand	хтось, дехто
jetzt	зараз
der Käfer, -	жук
der Kaffee	кава
die Kaffeemaschine, -n	кавоварка
kalt	холодний
die Kantine, -n	столова (для співробітників)
kaputt	зламаний
Der Drucker ist kaputt.	Принтер зламався.
die Karte, -n	карта
Karten spielen	грати в карти
kein (m, n) / keine (f, Pl.)	не [для заперечення іменника]
Hier ist kein Drucker.	Тут немає принтера.
Hier ist keine Lampe.	Тут немає лампи.
klassisch	класичний

klassische Musik	класична музика
das Klavier, -e	піаніно
Klavier spielen	грати на піаніно
kochen	готувати, варити
der Kollege, -n	колега
die Kollegin, -nen	колега [жінка]
der Kontakt, -e	контакт
können [er kann]	могти, вміти
Er kann gut schwimmen.	Він може добре плавати.
das Kopiergerät, -e	копіювальний апарат
kosten [er kostet]	коштувати
der Krimi, -s	детективний роман
der Kugelschreiber, -	кулькова ручка
die Kunst, die Künste	мистецтво
die Lampe, -n	лампа
die Landschaft, -en	пейзаж
langweilig	нудний
Latein	латинська мова
die Lehrveranstaltung, -en	навчальний захід
Liebings-	улюблений
das Lieblingsbuch, -s	улюблена книга
links	ліворуч
die Literatur	література
mal	-но, лише [модальна частка для вираження спонукання, нетерплячості, прохання]
Frag mal Paul.	Спитай-но Пауля.
man	[безособовий займенник, не перекладається, виконує роль підмета]
meinen	вважати
Was meinen Sie?	Як Ви вважаєте?

das Matchboxauto, -s	маленький автомобіль-іграшка
die Mathematik	математика
die Maus, die Mäuse	миша
die Mensa, -s/-en	столова (для студентів)
der Mensch, -en	людина
die Million, -en	мільйон
der Mitarbeiter, -	співробітник
die Mitarbeiterin, -nen	співробітниця
der Mittwoch, -e	серeda
die Möbel (Pl.)	меблі
möchte(n) [er möchte]	хотів би
Sie möchte singen.	Вона хотіла би.
modern	сучасний
die Möglichkeit, -en	можливість
der Montag, -e	понеділок
das Motorrad, -räder	мотоцикл
die Muschel, -n	ракушка
Na, [wie geht es?]	Ну, [як справи?]
nach	до; після; [також згідно керування
nach München fahren	дієслова]
nach den Preisen fragen	їхати до Мюнхену
	питати про ціни
nachschlagen [er schlägt nach]	дивитись, перевіряти значення
Schlagen Sie unbekannte Wörter	Подивіться незнайомі слова (у
nach.	словнику).
natürlich	звичайно
neu	новий
der Nichtraucher, -	людина, яка не палить
nichts	нічого
noch	ще
Wir suchen noch eine Sängerin.	Ми шукаємо ще одну співачку.
noch einmal	ще раз
Erklären Sie das noch einmal.	Поясніть це ще раз.

oft	часто
das Orchester, -	оркестр
der Ort, -e	місце
der Papierkorb, -körbe	корзина для паперу
perfekt	чудовий, ідеальний
das Pingpong	пінг-понг
der Plan, die Pläne	план
Das ist der Plan der Universität.	Це план нашого університету.
Ich habe einen Plan.	У мене є план.
das Porzellan	порцеляна
praktisch	практичний
der Preis, -e	ціна
die Preisangabe, -n	зазначення цін
preiswert	вигідний, недорогий
pro	у, на [про кількість або частотність]
drei Zigaretten pro Tag	три сигарети на день
das Problem, -e	проблема
die Psychologie	психологія
rauchen	палити, курити
reagieren	реагувати
die Rechnung, -en	рахунок
rechts	праворуч
das Regal, -e	полиця; етажерка
die Regel, -n	правило
reisen	подорожувати
die Rockmusik	рок-музика
die Rolle, -n	роль
rund um [die Arbeit, das Auto usw.]	все, що стосується [роботи, авто та ін.]
die Sache, -n	річ; діло, справа

die Salsa	сальса
Salsa tanzen	танцювати сальсу
der Sammeleifer	завзяття колекціонера
der Samstag, -e	субота
das Saxofon, -e	саксофон
der Sänger, -	співак
die Sängerin, -nen	співачка
das Schach	шахи
schlecht	погано
schön	красивий
der Schreibtisch, -e	письмовий стіл
die Schreibtischlampe, -n	настільна лампа
schwimmen	плавати
sehen [er sieht]	бачити
das Sekretariat, -e	секретаріат
der Ski	лижа
Ski fahren	кататись на лижах
das Signal, -e	сигнал
sitzen	сидіти
der Sonntag, -e	неділя
sortieren	сортувати
die Sporthalle, -n	спортивний зал
das Sprachenzentrum, -zentren	центр вивчення мов
der Sprachkurs, -e	мовні курси
der Stein, -e	каміння
der Stuhl, die Stühle	стілець
suchen	шукати
surfen	копатись в Інтернеті
im Internet surfen	
die Tabelle, -n	таблиця
der Tango	танго

tanzen	танцювати
Tango tanzen	танцювати танго
das Telefon, -e	телефон
telefonieren	телефонувати
der Termin, -e	зустріч, запланований захід
der Terminkalender, -e	діловий щоденник
teuer/teur-	дорогий
Das Buch ist teuer.	Ця книга дорога.
Das ist ein teures Buch.	Це дорога книга.
der Tipp, -s	рекомендація, порада
der Tisch, -e	стіл
treiben	займатись
Sport treiben	займатись спортом
trinken	пити
tun [er tut]	робити
unbekannt	невідомий
unbekannte Wörter	невідомі слова
unbequem	незручний
die Universität, -en	університет
das Universitätsorchester, -	університетський оркестр
unmodern	несучасний
unpraktisch	непрактичний
unterstreichen	підкреслювати
unser (m, n) / unsere (f, Pl.)	наш, наше / наша, наші
unser Sohn / unsere Tochter	наш син / наша донька
unzufrieden	незадоволений
verbinden [er verbindet]	пов'язувати
Verbinden Sie die Antonyme.	Зв'яжіть між собою антоніми.
verteilt	розподілений
den Dialog mit verteilten Rollen lesen	читати діалог з ролями
die Verwaltung, -en	адміністрація
viel	багато [для незлічувального]
Ich habe viel Zeit.	У мене багато часу.

viel-	багато [для злічувального]
Ich habe viele Fotos.	У мене багато фотографій.
Mit vielen herzlichen Grüßen.	З любов'ю [формула наприкінці неформальних листів]
vielleicht	можливо, може бути
die Violine, -n	скрипка
der Walzer	вальс
wandern	мандрувати пішки, ходити у туристичний похід
der Wandteller, -	настінна тарілочка
warm	теплий
Wie geht es?	Як справи?
wieder	знову
willkommen	[ласкаво] просимо
Herzlich willkommen!	Ласкаво просимо!
die Woche, -n	тиждень
das Wochenende, -n	вихідний
der Wochentag, -e	день тижня
wohin?	куди?
der Wortakzent, -e	наголос
das/der Yoga	йога
die Zeit, -en	час
die Zeitung, -en	газета
die Zigarette, -n	сигарета
das Zimmer, -	кімната
der Zinnsoldat, -en	олов'яний солдатик
zu Hause	вдома
Ich bin zu Hause.	Я вдома.
zuerst	спочатку
zufrieden	задоволений
zusammen	разом

## Kapitel 3

## Розділ 3

ab	з (починаючи з)
ab nächsten Montag	з наступного понеділка
das Abendessen, -	вечеря
abends	вечорами, по вечорах
abheben (Akk.)	зняти
Geld abheben	зняти гроші
die Abreise, -n	відправлення, від'їзд
der Abreisetag, -e	день від'їзду
ägyptisch	египетський
amerikanisch	американський
das Angebot, -e	пропозиція; акція, знижка, спеціальна пропозиція
das Anmeldeformular, -e	реєстраційний формуляр
sich anmelden	зареєструватись; записатись [на курси і т.п.]
sich im Hotel anmelden	зареєструватись у готелі
die Anreise, -n	прибуття
der Anreisetag, -e	день прибуття
die Anschrift, -en	адреса
die Anzahl, -en	кількість
die Apotheke, -n	аптека
die Architektur	архітектура
die Aspirin-tablette, -n	таблетка аспірину
der Aufenthalt, -e	перебування
Schönen Aufenthalt!	Приємного перебування!
aufgeregt	схвильований
ausfüllen (Akk.)	заповнити
ein Formular ausfüllen	заповнити формуляр
außerdem	окрім того
die Ausstattung, -en	оснащення, обладнання



die Ausstellungsfläche, -n	виставкова площа
das Bad, die Bäder	ванна
der Bahnhof, -höfe	вокзал
der Balkon, -e	балкон
die Bank, -en	банк
bar	готівкою
Ich zahle bar.	Я сплачую готівкою.
die Bar, -s	бар
das Bargeld	готівка
Wir nehmen nur Bargeld.	Ми приймаємо лише готівку.
bedeutend	визначний, важливий
die Begrüßung, -en	привітання
bekanntest-	найвідоміший
die bekanntesten Bilder	найвідоміші картини
belegen (Akk.)	займати, посідати
Den ersten Platz belegt Berlin.	Перше місце посідає Берлін.
benutzen (Akk.)	використати, застосувати
berühmt	відомий, знаменитий, славетний
berühmtest-	найвідоміший, найславетніший
das berühmteste Museum	найвідоміший музей
die Besonderheit, -en	особливість
bestimmen (Akk.)	визначати
Das letzte Wort bestimmt den Artikel.	Останнє слово визначає артікль [у складному іменнику].
der Besuch, -e	відвідини
der Besucher, -	відвідувач
das Bett, -en	ліжко
bewundern (Akk.)	милуватись (чимось)
berühmte Bilder bewundern	милуватись відомими картинами
bezahlen	оплатити
der Biergarten, -gärten	пивна просто неба
bieten [er bietet]	
Das Hotel bietet viele Zimmer.	

bleiben	пивна просто неба
brauchen (Akk.)	пропонувати, надавати
Ich brauche einen Kugelschreiber.	Готель пропонує багато кімнат.
brauchen (Akk.)	потребувати (чогось)
Ich brauche einen Kugelschreiber.	Мені потрібна ручка.
der Brief, -e	письмо
die Briefmarke, -n	поштова марка
bringen (Akk.)	приносити
Ich bringe einen Haartrockner.	Я принесу фен.
Wir bringen alles in Ordnung.	Ми приведемо все до ладу.
das Brötchen, -	булочка
der Bürgermeister, -	бургомістр
das Café, -s	кафе
der Cappuccino, -s	капучино
die Cola, -s	кола
die Computerfirma, -firmen	комп'ютерна фірма
dann	потім
das Datum, die Daten	дата
der Deutschkurs, -e	курс німецької
doch	однак; все ж/адже [у цьому значенні часто не перекладається, додає емоційності, часто виражає роздратованість, наполегливе підкреслення своєї правоти] (Адже) цього не може бути!
Das kann doch nicht sein!	подвійне ліжко
das Doppelbett, -en	кімната на двох
das Doppelzimmer, -	кімната з трьома спальними місцями
das Dreibettzimmer, -	душ
die Dusche, -n	приймати душ
duschen	власне іменник; власна назва
der Eigenname, -n	ціна за вхід
der Eintrittspreis, -e	

das Einzelbett, -en	окреме ліжко на одного
das Einzelzimmer, -	окрема кімната на одного
das Elektrogerät, -e	електричний пристрій
entfernt	віддалений
Das Hotel liegt 20 Minuten vom Stadtzentrum	Готель знаходиться у 20 хвиликах від центру
entfernt.	міста.
entscheiden [er entscheidet]	вирішувати
die Erfindung, -en	винахід
erfragen (Akk.)	довідуватись, питатись
Informationen erfragen	довідуватись, діставати інформацію
etwas	трохи, дещо
Ich habe jetzt noch etwas Zeit.	У мене зараз є ще трохи часу.
europäisch	європейський
exklusive	за виключенням, не включаючи
Der Preis ist exklusive Frühstück.	Ціна не включає сніданок.
extra	додатково
Das Frühstück kostet zehn Euro extra.	Сніданок коштує десять євро додатково.
die Familienkarte, -n	сімейний (вхідний) білет
fehlend-	відсутній
Ergänzen Sie die fehlenden Informationen.	Доповніть інформацію, що відсутня.
fernsehen [er sieht fern]	дивитись телебачення
der Fernseher, -	телевізор
der Film, -e	фільм
die Firma, die Firmen	фірма
das Fitnesscenter, -	фітнес-студія
die Fläche, -n	поверхня, площа [розміри]
das Formular, -e	формуляр
formulieren (Akk.)	формулювати
Formulieren Sie fünf Wünsche.	Сформулюйте бажання.

frei  
Haben Sie noch ein Zimmer frei?  
die Freizeitmöglichkeit, -en  
das Frühstück, -e  
der Garten, die Gärten  
der Gast, die Gäste  
das Gebäude, -  
geben [er gibt] (Akk.)  
Informationen geben  
das Geburtsdatum, -daten  
der Geburtsort, -e  
das Geld, -er

geöffnet  
Das Museum ist/hat bis 19.00 Uhr  
geöffnet.

geschlossen  
Das Museum ist/hat am Montag  
geschlossen.

gestern  
es gibt (Akk.)  
Es gibt hier ein Restaurant.  
Es gibt dort viele Museen.

das Glück  
zum Glück  
der Gott, die Götter  
Grüezi! (schweizerisch „Hallo!“)  
der Gruß, die Grüße  
Viele Grüße aus München.  
Grüß Gott! („Hallo!“ in Bayern und  
Österreich)

günstig  
Das Hotel liegt günstig.  
Das Zimmer ist nicht teuer, es ist günstig.

вільний  
У Вас ще є вільна кімната?  
можливість для проведення дозвілля  
сніданок  
сад  
гість  
будівля  
давати  
давати інформацію  
дата народження  
місце народження  
гроші (у множині – «кошти,  
грошові ресурси»)  
відкритий  
Музей відкритий до 19.00.

закритий  
Музей у понеділок закритий.

вчора  
є, існує, є у наявності  
Тут є ресторан.  
Тут багато музеїв.

щастя  
на щастя  
бог  
Привіт! (швейц.)  
привітання  
Привіти з Мюнхену.  
Привіт! (у Баварії та Австрії)

вигідний; сприятливий  
Готель розташований сприятливо.  
Кімната не дорога, вона вигідна.

der Haartrockner, -	фен
halten [er hält]	зупинятись
Der Zug hält.	Поїзд зупиняється.
das Handtuch, -tücher	рушник
hart	жорсткий
Mein Bett ist hart.	Мое ліжко жорстке.
Haupt-	головний (центральний) ...
der Hauptbahnhof, -höfe	головний (центральний) вокзал
die Hauptstraße, -n	головна (центральна) вулиця
das Haus, die Häuser	дім
die Hausaufgabe, -n	домашнє завдання
die Hausnummer, -n	номер будинку
das Heimatmuseum, -museen	краєзнавчий музей
das/der Hektar	гектар
der Hersteller, -	виробник
die Hilfe, -n	допомога
historisch	історичний
die Homepage, -s	електронна сторінка
der Hosenbügler, -	прасувальний прес (для брюк)
das Hotel, -s	готель
das Hotelrestaurant, -s	ресторан при готелі
das Hotelzimmer, -	номер у готелі
die Industrie, -n	промисловість
der Industrieroboter, -	промисловий робот
inklusive	включаючи
Der Preis ist inklusive Frühstück.	Ціна включає сніданок.
insgesamt	разом, загалом
interessieren (Akk.)	цікавити
Welche Stadt interessiert Sie?	Як місто Вас цікавить?
international	міжнародний
der Internetanschluss, -schlüsse	підключення до Інтернету
irritiert	роздратований

das Jahrhundert, -e	століття
die Karte, -n	карта
die Kartoffel, -n	картопля
kaufen (Akk.)	купувати
das Kino, -s	кінотеатр
das Konzert, -e	концерт
das Kopfkissen, -	подушка
die Kreditkarte, -n	кредитна картка
kühl	прохолодний
ein kühles Bier	прохолодне пиво
die Kunst, die Künste	мистецтво
das Kunstwerk, -e	вигвір мистецтва
die Lage, -n	розташування
die Landeshauptstadt, -städte	столиця федеральної землі
lang	довгий
langsam	повільний
der Lastkraftwagen, -	вантажівка
das Lebensmittel, -	продукт харчування
leer	порожній
letzt-	останній
das letzte Wort	останнє слово
lieb-	любий
liebe Petra/lieber Karl	люба Петра/любий Карл [привітання на початку неформального листа]
liegen	лежати; бути розташованим
Das Hotel liegt im Zentrum von München.	Готель розташований у центрі Мюнхена.
der Liter, -	літр
mehr	більше
München bietet noch viel mehr.	Мюнхен пропонує також набагато більше.
mehrere	багато; декілька
Ich habe mehrere Probleme.	У мене декілька проблем.

melden [er meldet] (Akk.)	сповіщати (про щось)
ein Problem melden	сповістити про проблему
die Milch	молоко
die Minibar, -s	міні-бар
die Minute, -n	хвилина
der Mittag, -e	південь (пора дня)
die Mitte, -n	середина
der Moment, -e	момент
Moment mal!	Хвилиночку!
im Moment	наразі
der Monat, -e	місяць
morgen	завтра
morgens	кожного ранку, вранці
das Museum, die Museen	музей
die Museumsinsel, -n	острів музеїв [у Берліні та Мюнхені]
der Nachmittag, -e	час після полудня (приблизно з 14.00 до 18.00)
die Nacht, die Nächte	ніч
Gute Nacht!	На добраніч!
die Natur	природа
naturwissenschaftlich	природничий [про науки]
nehmen [er nimmt] (Akk.)	брати
Wir nehmen das Zimmer.	Ми візьмемо номер.
niemand	ніхто
der Norden	північ [сторона світу]
der Nordosten	північно-східний напрямок
der Nordwesten	північно-західний напрямок
normal	нормальний, звичайний
nötig	необхідний
ohne	без
Kaffee ohne Milch	кава без молока

öffnen [er öffnet] (Akk.)	відкривати
Ich öffne die Tür.	Я відкриваю двері.
Das Museum öffnet um 09.00 Uhr.	Музей відкривається о 09.00 годині.
die Öffnungszeit, -en	години роботи [магазину, музею і т.п.]
die Oper, -n	оперний театр
die Ordnung	порядок
Wir bringen das in Ordnung.	Ми приведемо це до ладу.
sich orientieren	орієнтуватись
sich in einer Stadt orientieren	орієнтуватись у місті
der Osten	схід
der Park, -s/-e	парк
parken	поставити машину
der Parkplatz, -plätze	автостоянка
der Platz, -plätze	місце; площа
die Post	пошта
die Postleitzahl, -en	поштовий індекс
das Programm, -e	програма
der/das Prospekt, -e	проспект
der Quadratmeter, -	квадратний метр
das Radio, -s	радіо
raten [er rät]	порадити
das Rathaus, -häuser	ратуша
die Rechtschreibung	правопис
regieren	керувати
Das Verb regiert im Satz.	Дієслово керує у реченні.
Der Bürgermeister regiert im Rathaus.	Бургомістр керує у ратуші.
reservieren (Akk.)	зарезервувати
einen Tisch reservieren	зарезервувати столик
das Restaurant, -s	ресторан
das Rezept, -e	рецепт



der Rezeptionist, -en	адміністратор готелю
romantisch	романтичний
die Sammlung, -en	колекція
der Satelliten-Fernseher, -	супутниковий телевізор
die Sauna, -s	сауна
schlafen [er schläft]	спати
schließen (Akk.)	закривати
Ich schließe die Tür.	Я закриваю двері.
Das Museum schließt um 19.00 Uhr.	Музей закривається о 19.00 годині.
der Schlüssel, -	ключ
schmal	вузький
schmutzig	брудний
schnell	швидкий
der Schüler, -	учень
die Schülerkarte, -n	учнівський квиток [у музеї і т.п.]
das Schwimmbad, -bäder	басейн
das Segelschiff, -e	парусний корабель
die Sehenswürdigkeit, -en	визначне місце, пам'ятка
die Sekunde, -n	секунда
selbst	сам; самостійно
Sehen Sie selbst.	Подивіться самі.
senden [er sendet] (Akk.)	надсилати, відправляти
eine E-Mail senden	надсилати електронного листа
der Sessel, -	крісло
sofort	одразу
spazieren gehen	ходити на прогулянку
Ich gehe spazieren.	Я їду гуляти.
der Spaziergang, -gänge	прогулянка
die Spezialität, -en	місцевий делікатес
das Spezialitätenrestaurant, -s	ресторан місцевої кухні
die Staatsangehörigkeit, -en	громадянство

stabil	стабільний
der Stadtplan, -pläne	план міста
das Stadtzentrum -zentren	центр міста
der Stern, -e	зірка
die Straße, -n	вулиця
die Studentenkarte, -n	студентський квиток [у музеї і т.п.]
die Stunde, -n	година; урок
der Süden	південь [сторона світу]
der Südosten	південно-східний напрямок
der Südwesten	південно-західний напрямок
der Supermarkt, -märkte	супермаркет
die Tageskarte, -n	проїзний квиток, що діє протягом дня;
	денна карта на відвідування декількох музеїв
die Tageszeit, -en	пора дня
täglich	щоденно
tagsüber	протягом дня
die Tasse, -n	чашка
die Technik, -en	техніка
technisch	технічний
eine technische Erfindung	технічний винахід
der Tee	чай
das Theater, -	театр
das Theaterstück, -e	театральна п'єса
die Tiefgarage, -n	підземний гараж
das Toilettenpapier, -e	туалетний папір
die Touristeninformation	довідка для туристів
die Tür, -en	двері
tschüss, tschüs	Побачимось! [неформально]
übermorgen	післязавтра

übernachten [er übernachtet] Er übernachtet im Hotel/im Zimmer 12.	переночувати Він ночує у готелі/у кімнаті №12.
die Uhr, -en	годинник
die Uhrzeit, -en	час за годинником
um (Akk.) Das Museum öffnet um 09.00 Uhr.	о [про час] Музей відкривається о 09.00 годині.
umfassen (Akk.) Die Sammlung umfasst 900 Bilder.	охоплювати Колекція охоплює 900 картин.
unbedingt Ich brauche unbedingt einen	неодмінно Мені неодмінно потрібно підключення до
Internetanschluss.	Інтернету.
uninteressant	нецікавий
unternehmen [er unternimmt] (Akk.) Ich möchte etwas unternehmen.	братись до чогось, здійснити Мені хочеться щось зробити [здійснити].
unterschreiben (Akk.) ein Formular unterschreiben	підписати підписати формуляр
die Unterschrift, -en	підпис
unterwegs	дорогою; у дорозі
unwichtig	неважливий
die Verabschiedung, -en	відставка, звільнення; прийняття (закону)
voll	повний
von... bis...	з... до...
von Montag bis Freitag	з понеділка по п'ятницю
vorgestern	позавчора
der Vormittag, -e	час до обіду
wann?	коли?
das WC, -s	туалет
der Wecker, -e	будильник

weg sein	зникнути
Der Schlüssel ist weg.	Ключ зник.
weich	м'який
weiter-	подальший
weitere Präpositionen	подальші прийменники
wen? [Akk. von „wer?“]	кого?
wenig	мало
wenn	коли; якщо
der Westen	захід
wie lange?	як довго?
Wie lange möchten Sie bleiben?	Як довго Ви хотіли б залишитись?
wie viel?	скільки?
Wie viel kostet eine Eintrittskarte?	Скільки коштує вхідний квиток?
das Wiedersehen, -	[нова] зустріч
Auf Wiedersehen!	До побачення!
die Windmühle, -n	млин; вітряк
das Wirtshaus, -häuser	ресторан, трактир
der Wunsch, die Wünsche	побажання
wünschen	бажати
Sie wünschen?	Що Ви бажаєте?
zahlen	платити
zeigen (Akk.)	показувати
das Zentrum, die Zentren	центр
die Zimmeranzahl, -en	кількість номерів
die Zimmerausstattung, -en	облаштування у номерах
die Zimmernummer, -n	номер кімнати
der Zimmersafe, -s	сейф у номері
der Zimmerschlüssel, -	ключ від кімнати
der Zug, die Züge	потяг
zwischen	між
Das Zimmer kostet zwischen 60 und 80 Euro.	Кімната коштує між 60 та 80 євро.
zu	до

## Kapitel 4

ab  
ab dem siebzehnten (17.) Jahrhundert  
das Abendbrot, -e  
die Abneigung, -en  
die Ahnung, -en  
Ich habe keine Ahnung.  
Amerika  
die Ananas, -se  
anders  
die Anweisung, -en  
der Apfel, die Äpfel  
der Apfelkuchen, -  
der Apfelsaft, -säfte  
der Apfelwein, -e  
der Appetit, -e  
Guten Appetit!  
die Aprikose, -n  
Argentinien  
arm  
Asien  
ausgezeichnet  
  
die Auswahl, -en  
Die Auswahl ist groß.  
auswählen  
Wählen Sie aus.  
die Backware, -n (meist im Plural)  
bald  
Bis bald!

## Розділ 4

з (починаючи з)  
з 17-го століття  
  
вечеря  
неприятність  
здогадка, передчуття  
Я й гадки не маю.  
Америка  
ананас  
по-іншому  
вказівка  
яблуко  
яблучний пиріг  
яблучний сік  
яблучне вино  
апетит  
Приємного апетиту!  
абрикос  
Аргентина  
бідний  
Азія  
першокласний; пречудовий,  
прегарний  
вибір  
Вибір великий.  
обирати  
Оберіть.  
випічка  
скоро  
Побачимось!

die Banane, -n	банан
der Baum, die Bäume	дерево
der Becher, -	келих
belegen (Akk.)	займати, посідати
den ersten Platz belegen	посідати перше місце
beliebt	популярний
besonders	особливо
das Besteck, -e (oft ohne Plural)	столові прибори
bestehen (aus D.)	складатись (з чогось)
Das Frühstück besteht aus Brot, Marmelade und Butter.	Сніданок складається з хліба, джему та масла.
bestellen (Akk.)	замовити
der Betrieb, -e	підприємство; виробництво
bevorzugen (Akk.)	надавати перевагу (чомусь)
die Birne, -n	груша
die Bohnen (Pl.)	боби; квасоля
braten [er brät] (Akk.)	смажити
das Brot, -e	хліб
die Brühe, -n	бульйон
das Büffet, -s	буфет
das/der Bund, -e/Bünde	пучка, пучок
das Bundesland, -länder	федеральна земля
die Butter	вершкове масло
der Champagner, -	шампанське
der Champignon, -s	шампіньйон
der/das Curry	карі (гостра приправа)
danach	після цього
dazu = hinzu	до цього
dich [Akk. von „du“]	тебе
die Dose, -n	[алюмінієва] консервна банка
dreimal	тричі
dünn	тонкий

durch (Akk.)  
Ersetzen Sie das Nomen durch ein  
Verb.  
Ich gehe durch den Park.  
das Ei, -er  
einkaufen (Akk.)  
Nahrungsmittel einkaufen  
der Einwohner, -  
das Elektrogerät, -e  
enthalten [er enthält] (Akk.)  
Pommes frites enthalten viel Fett.

die Erbse, -n  
die Erdbeere, -n  
die Erdbeersahnetorte, -n  
das Erfrischungsgetränk, -e  
die Ernährung  
ersetzen (Akk.)  
Ersetzen Sie das Nomen durch ein  
Verb.  
erst (mal)  
Ich nehme erst mal einen Tee.  
das Essen, - (meist ohne Plural)  
die Essgewohnheit, -en  
der Essig, -e  
der Esslöffel, -  
etwa  
etwa 20 Minuten bei etwa 200 Grad

euch [Akk. von „ihr“]  
Europa  
fein  
feine Erbsen

на; через, крізь  
Замініть іменник на дієслово.  
Я іду крізь парк.

яйце  
робити покупки  
купувати продукти харчування  
мешканець  
електронний прилад  
вміщувати; містити  
Картопля у фритюрі містить  
багато жиру.  
горох  
полуниця  
торт з полуницею та вершками  
освіжаючий напій  
харчування  
замінити, заміщувати  
Замініть іменник дієсловом.

спочатку  
Спочатку я візьму чай.  
їжа  
звички у їжі  
оцет  
столова ложка  
приблизно  
приблизно 20 хвилин при  
приблизно 200 градусах  
вас  
Європа  
файний; ніжний  
ніжний горох

fett	жирний
fettes Fleisch	жирне м'ясо
das Fett, -e	жир
der Fisch, -e	риба
das Fischgericht, -e	рибна страва
die Flasche, -n	пляшка
das Fleisch	м'ясо
die Forelle, -n	форель
die Form, -en	форма
in Form von Kartoffelchips	у вигляді картопляних чіпсів
frisch	свіжий
Das Brot ist frisch.	Хліб свіжий.
Der Orangensaft ist frisch gepresst.	Апельсиновий сік щойно вижатий.
der Frischkäse, -	невитриманий сир
frittieren (Akk.)	готувати у фритюрі
die Frucht, die Früchte	фрукт, плід
früh	рано
früher	раніше
das Frühstücksangebot, -e	асортимент страв на сніданок
das Frühstücksbüffet, -s	сніданок у формі шведського столу
die Gabel, -n	виделка
die Gans, die Gänse	гуска
die Gastfamilie, -n	родина, у якій живе гість
der Gegensatz, -sätze	протилежність
im Gegensatz zu Europa	на противагу Європі
gehen	іти
ins Restaurant gehen	іти до ресторану
gekocht	зварений
gekochtes Ei	варене яйце
die Gemeinsamkeit, -en	спільність
gemischt	змішаний



das Gemüse (Sg.)	овоч/овочі
der Gemüsehändler, -	продавець овочів
genug	достатньо
gepresst	вижатий
das Gericht, -e	страва
das Geschirr (Sg.)	посуд
gesund	здоровий, корисний
gesunde Ernährung	здорове харчування
gesund leben	вести здоровий спосіб життя
das Getränk, -e	напій
das Gewürz, -e	приправа
das Glas, die Gläser	стакан
das Gläschen, -	стаканчик
Gleichfalls!	Взаємно!
das Goldbärchen, -	желейний ведмедик [різновид солодоців]
das Gramm, (-e)	грам
200 Gramm Butter	200 грамів масла
grün	зелений
die Gruppe, -n	група
der Hamburger, -	гамбургер
die Haselnuss, -nüsse	ліщина
(Ich) hätte gern (Akk.)	(Я) б хотів
Ich hätte gern einen Kräutertee.	Я б хотів чаю з трав.
das Hauptgericht, -e	друга страва
die Hauptmahlzeit, -en	найважливіший/основний прийом їжі
das Hauptnahrungsmittel, -	основний продукт харчування
das Heimatland, -länder	батьківщина
heiß	гарячий
herzlich	сердечний
Herzlichen Dank.	Сердечно дякую.
hinzu = dazu	до цього

die Hochschule, -n	вищий навчальний заклад
der Honig	мед
das Huhn, die Hühner	курка
das Hühnerfilet, -s	куряче філе
der Hunger	голод
Ich habe Hunger.	Я зголоднів.
ihn [Akk. von „er“]	його [знахідний відм.]
interessieren (Akk.)	цікавити
Die Ausstellung interessiert mich.	Виставка мене цікавить.
der/das Joghurt, (-s)	йогурт
jung	молодий
das Kaffeehaus, -häuser	кав'ярня
der Kaffeelöffel, -	кавова ложка
die Karotte, -n	морква
die Kartoffelchips (Pl.)	картопляні чіпси
die Kartoffelscheibe, -n	[круглий] шматочок картоплі
der Käse, -	сир [твердий, плавлений і т.д.]
die Käseauswahl, -en	асортимент сирів
der Kasten, die Kästen	ящик
das Kilo, -s	кіло
die Kirsche, -n	вишня
der Kiwi, -s	ківі
der Knoblauch	часник
das Kochen	приготування
köstlich	смачний, вишуканий
der Kräutertee, -s	чай з трав
der Kuchen, -	пиріг
das Küchenmesser, -	кухонний ніж
der Kunde, -n	клієнт
die Kundin, -nen	клієнтка
der Lachs, -e	лосось

leben	жити
gesund leben	вести здоровий спосіб життя
in England leben	жити в Англії
das Lebensmittel, -	продукт харчування
die Leberwurst, -würste	ліверна ковбаса
lecker	смачний
letzt-	останній
letztes Jahr	минулого року
der Likör, -e	лікер
die Limette, -n	лайм
die Linse, -n	сочевиця
der Löffel, -	ложка
die Mahlzeit, -en	прийом їжі
mal	раз
einmal, fünfmal, zehnmal	один раз, п'ять разів, десять разів
manchmal	іноді
die Mango, -s	манго
die Margarine	маргарин
die Marmelade, -n	джем
das Maß	міра
mehr	більше
Ich möchte keinen Wein mehr.	Я не хочу більше вина.
die Meinung, -en	[власна] думка
die Melone, -n	диня
die Menge, -n	кількість
das Messer, -	ніж
mich [Akk. von „ich“]	мене
das Milchprodukt, -e	молочний продукт
das Mineralwasser, -	мінеральна вода
mischen	змішувати
den Wein mit Wasser mischen	змішати воду і вино
das Mittagessen, -	обід

die Möbel (Pl.)	меблі
mögen [er mag] (Akk.)	любити (подобатись)
die Möhre, -n	морква
die Nachspeise, -n	десерт
der Nachteil, -e	недолік
das Nahrungsmittel, -	продукт харчування
nature	натуральний, без добавок
Joghurt nature	натуральний йогурт
die Nektarine, -n	нектарин
nett	милий
ein netter Mensch	мила людина
nie	ніколи
normalerweise	зазвичай
das Normalfrühstück, -e	звичайний сніданок
die Nougatpraline, -n	шоколадна цукерка з нугою
die Nuss, die Nüsse	горіх
der Oberbegriff, -e	загальне/узагальнююче поняття,
	родове
	поняття
das Obst (Sg.)	фрукт/фрукти
der Obstsalat, -e	фруктовий салат
das Öl, -e	олія
die Orange, -n	апельсин
der Orangensaft, -säfte	апельсиновий сік
(ein) paar	парочка, декілька
ein paar Orangen	декілька апельсинів
die Packung, -en	упаковка
die Party, -s	вечірка
passend	підходящий
Haben Sie das Geld passend?	У Вас буде [гроші] без здачі?
das Personal	персонал
die Petersilie, -n	петрушка

die Pfanne, -n	сковорідка
der Pfeffer, -	перець
die Pflaume, -n	слива
das Pfund	фунт
die Pizza, -s	піца
der Platz, die Plätze	місце; площа
Auf Platz 1 stehen die Äpfel.	На першому місці знаходяться яблука.
die Pommes frites (Pl.)	картопля у фритюрі
der Porree, -s	цибуля-порей
präferieren (Akk.)	надавати перевагу (чомусь)
die Praline, -n	шоколадна цукерка
produzieren (Akk.)	виробляти
Prost!	Будьмо!
das Prozent, -e	процент
pürieren (Akk.)	робити пюре
der Quark (Sg.)	сир [біла, рихла маса]
der Ratschlag, -schläge	порада
die Rechnung, -en	рахунок
reichhaltig	поживний
richtig	справжній
Ich habe richtigen Hunger.	Я дійсно зголоднів.
das Rind, -er	яловичина
der Rindergulasch	гуляш з яловичини
roh	сирий
die Rolle, -n	роль
der Rotkohl, -e	червона капуста
das Rotkraut (Sg.)	червона капуста
der Rotwein, -e	червоне вино
ruhig	спокійний
das Rührei, -er	яєчня-бовтанка
der Rum	ром

der Safran  
der Saft, die Säfte  
die Sahne  
die Sahnetorte, -n  
die Salami, -s  
der Salat, -e  
das Salz  
salzig  
die Salzkartoffel, -n  
die Sardine, -n  
sauber  
sauber machen (Akk.)  
die Champignons sauber machen  
sauer/saur-  
Die Milch ist sauer.  
Ich mag keine saure Milch.  
scharf  
scharfe Salami  
schälen (Akk.)  
die Scheibe, -n  
zwei Scheiben Brot  
der Schinken, -  
die Schlagsahne  
schmecken  
Die Suppe schmeckt ausgezeichnet.  
schneiden [er schneidet] (Akk.)  
der Schnittkäse  
das Schnitzel, -  
Wiener Schnitzel  
die Schokolade, -n  
schrecklich  
die Schüssel, -n  
das Schwarzbrot, -e

шафран  
сік  
вершки; сметана  
торт з вершками  
салями  
салат  
сіль  
солоний  
варена картопля  
сардина  
чистий  
чистити  
почистити шампінйони  
кислий  
Молоко кисле.  
Я не люблю кисле молоко.  
гострий  
гостре салями  
чистити, знімати шкурку  
шматочок [округлої форми]  
два шматочка хліба  
шинка  
збиті вершки  
бути на смак  
Суп на смак пречудовий.  
різати  
нарізний сир  
шніцель  
шніцель по-віденські  
шоколад  
жахливий  
ключ  
чорний хліб

der Schweinebraten, -	смажена свинина
die Schweinslende, -n	свиняче філе
schwer	тяжкий
Schweres Essen abends ist ungesund.	Тяжка їжа на ніч – це шкідливо.
der Seefahrer, -	мореплавець
selten	рідкий
seltsam	дивний
der Service, -s	сервіс, обслуговування
servieren (Akk.)	сервірувати
die Serviette, -n	серветка
sondern	але, а
sonst	інакше, інше
Sonst noch etwas?	Ще щось [бажаєте]?
die Spaghetti (Pl.)	спагеті
die Speisekarte, -n	меню
die Spitze, -n	верхівка, пік; провідна група
an der Spitze liegen	бути лідером
das Steak, -s	стейк
der Steinbutt, -e	камбала
der Streifen, -	полоса
das Stück, -e	шматок
zwei Stück Kuchen	два шматки пирога
die Bananen in kleine Stücke schneiden	порізати банани на маленькі шматочки
die Suppe, -n	суп
der Suppenteller, -	супова тарілка
süß	солодкий
die Süßigkeit, -en	солодощі
die Sympathie, -n	симпатія
die Tafel, -n	накритий стіл; плитка (шоколаду); дошка [класна]

der Teller, -	тарілка
das Toastbrot, -e	піджарений хлібець
toll	чудовий
ein tolles Büffet	чудовий буфет
ein toller Mensch	чудова людина
die Tomate, -n	томат
das Tomatenmark (Sg.)	томатний сік
die Tomatensuppe, -n	томатний суп
der Topf, die Töpfe	каструля
die Torte, -n	торт
traditionell	традиційний
die Traube, -n	гроно
die Tube, -n	тюбик
die Tüte, -n	пакет
unfreundlich	недружелюбний
ungenießbar	неїстівний
ungesund	нездоровий, шкідливий
uns [Akk. von „wir“]	нас
der Unterschied, -e	різниця
ursprünglich	первісно, одвічно
der Vegetarier, -	вегетаріанець
vegetarisch	вегетаріанський
Venedig	Венеція
vermengen (Akk.)	перемішати
die Verpackung, -en	упаковка
verschieden	різний
auf verschiedene Weise	у різний спосіб
das Vollkornbrot, -e	хліб з цільного зерна
die Vollmilchschokolade, -n	молочний шоколад
die Vorliebe, -n	уподобання
die Vorspeise, -n	закуска
warm	теплий



waschen [er wäscht] (Akk.)	мити
das Wasser, -	вода
das Wasserglas, -gläser	склянка води
das Weihnachten, -	Різдво
zu Weihnachten	на Різдво
der Wein, -e	вино
das Weinglas, -gläser	бокал для вина
die Weinschorle	напій з вина та води
die Weintrauben (Pl.)	виноград
die Weise, -n	спосіб
auf verschiedene Weise	у різний спосіб
weiß	білий
das Weißbrot, -e	білий хліб
der Weißwein, -e	біле вино
weltbekannt	всесвітньо відомий
wie oft?	як часто?
wirklich	дійсно
Du lebst wirklich gesund!	Ти дійсно ведеш здоровий спосіб життя!
die Wurst, die Würste	ковбаса
die Wurstware, -n	ковбасні вироби
würzen (Akk.)	додавати приправи
zart	ніжний
zarte Pralinen	ніжні шоколадні цукерки
die Zitrone, -n	лимон
zubereiten (Akk.)	готувати
die Zubereitung, -en	приготування
der Zucker, -	цукор
Zum Wohl!	Будьмо!
zur Zeit	наразі
die Zutat, -en	компонент

zu viel	забагато, надто багато
Pommes frites enthalten zu viel Fett.	Картопля у фритюрі містить надто багато жиру.
zweimal	двічі
die Zwiebel, -n	цибулина

## Kapitel 5

abfahren [er fährt ab]

Der Zug fährt ab.

Der Zug ist abgefahren.

abholen (Akk.)

Wir holen die Gäste vom Flughafen ab.

Wir haben die Gäste vom Flughafen abgeholt.

absagen (Akk.)

Ich sage den Termin ab.

Ich habe den Termin abgesagt.

aktuell

aktuelle Informationen

allein(e)

allein(e) essen

der Alltag, -e

analysieren (Akk.)

Der Manager analysiert die Angaben.

Der Manager hat die Angaben analysiert.

anderthalb

anfangen [er fängt an] (mit D.)

Die Besprechung fängt um 14.00 Uhr an.

Ich habe mit der Arbeit angefangen.

ankommen [er kommt an]

Wir kommen morgen um 10.00 Uhr an.

Wir sind gestern um 10.00 Uhr angekommen.

die Ankunft, -künfte

## Розділ 5

відправляється

Потяг відправляється.

Потяг відправився

забирати, зустрічати, заїхати (за кимось)

Ми заберемо гостей з аеропорту.

Ми забрали гостей з аеропорту.

відмінити; відмовляти

Я відміню зустріч.

Я відмінив зустріч.

актуальний

актуальна інформація

самотній

їсти на самоті

повсякденність

аналізувати

Менеджер аналізує дані.

Менеджер проаналізував дані

півтора

починатись, починати (щось)

Нарада починається о 14.00. Я почав працювати.

Прибути

Ми прибуваємо завтра о 10.00.

Ми прибули вчора о 10.00.

прибуття

die Anrede, -n	звертання
der Anruf, -e	[телефонний] дзвінок
anrufen [er ruft an] (Akk.)	дзвонити
Rufst du jetzt den Direktor an?	Ти зараз дзвониш директору?
Hast du den Direktor schon an- gerufen?	Ти вже подзвонив директору.
anschließen [er schließt an] (Akk.)	підключати
Ich schließe den Drucker an.	Я підключаю принтер.
Ich habe den Drucker angeschlos- sen.	Я підключив принтер.
die Anzeige, -	оголошення, повідомлення
eine Regel beachten	дотримуватись правила
der Befehl, -e	наказ
beginnen (mit D.)	починати (щось), починатись
Ich beginne mit der Arbeit.	Я починаю роботу.
Wann beginnt der Deutschkurs?	Коли починаються курси німецької мови?
die Beliebtheitsskala, -skalen	шкала популярності
beliebtest-	найпопулярніший
die beliebtesten Sendungen	найпопулярніші телепередачі
das Benzin	бензин
die Besprechung, -en	нарада, обговорення
best-	найкращий
der beste Freund	найкращий друг
die Blume, -n	квітка
der Blumenstrauß, -sträuße	букет квітів
buchen (Akk.)	зарезервувати, забронювати
einen Flug buchen	забронювати переліт
die Buchung, -en	резервування
die Bürotätigkeit, -en	офісна діяльність
der Bus, -se	автобус
bzw. = beziehungsweise	i/або
der Chef, -s	шеф, начальник

der Computerbefehl, -e	комп'ютерна команда
die Computerfunktion, -en	функція комп'ютера
der Computerspezialist, -en	фахівець з комп'ютерів
das Computerteil, -e	деталь комп'ютера
die Dame, -n	дама
danach	після цього
die Dauer	тривалість
dauern	тривати
Wie lange dauert der Film?	Як довго триває фільм?
der Deutschunterricht, -e	урок німецької
der Dezember	грудень
der Dokumentarfilm, -e	документальний фільм
dringend	терміновий, негайний; нагальний
einfügen [er fügt ein] (Akk.)	вставляти [скопійований текст]
einen Text einfügen	вставити текст
eingehen [er geht ein] (auf Akk.)	торкатись (якогось питання)
Gehen Sie im Brief auf die folgenden Punkte ein.	У листі пройдіться по наступних пунктах.
einschalten [er schaltet ein] (Akk.)	вмикати
den Fernseher einschalten	вмикати телевізор
das Einzelstück, -e	штучний екземпляр; унікальний екземпляр
das Ende	кінець
Bald ist der Film zu Ende.	Скоро фільм закінчиться.
die Erdbevölkerung	населення Землі
erreichen (Akk.)	досягти; додзвонитись, зв'язатись
Er ist unter 0178 34569876 zu erreichen.	З ним можна зв'язатись за номером 017834569876.
erwarten [er erwartet] (Akk.)	очікувати
Wir erwarten den Monteur um 14.00 Uhr.	Ми очікуємо монтера о 14.00.
das Fahrradgeschäft, -e	магазин велосипедів
die Fahrt, -en	поїздка

fantastisch  
der Februar  
der Feierabend, -e  
Martin hat um 17.00 Uhr Feier-  
abend.  
der Feiertag, -e  
das Fenster, -  
das Fernsehangebot, -e  
der Fernsehmonteur, -e  
das Fitnessstudio, -s  
der Flug, die Flüge  
der Flughafen, -häfen  
die Freizeitbeschäftigung, -en  
frühstücken  
furchtbar  
Das ist ja furchtbar!  
führen (Akk.)  
ein Gespräch führen  
die Fußballweltmeisterschaft, -en  
ganz-  
den ganzen Tag  
geboren sein  
Ich bin am 05. Februar 1994 ge-  
boren.  
Wann bist du geboren?  
der Geburtstag, -e  
Wann haben Sie Geburtstag?  
geehrt-  
Sehr geehrter Herr Ragnar, ...  
Sehr geehrte Frau Ragnar, ...  
Sehr geehrte Damen und Herren, ...  
das Gegenteil, -e  
die Gemeinschaftspraxis, -praxen

фантастичний  
лютий [місяць]  
вечір після робочого дня; кінець  
робочого дня  
Мартін закінчує роботу о 17.00.  
вихідний  
вікно  
вибір телепрограма  
фахівець з ремонту телевізорів  
фітнес-студія  
переліт  
аеропорт  
заняття у вільний час  
снідати  
жахливий  
Та це ж жахливо!  
вести  
вести бесіду  
чемпіонат світу з футболу  
цілком  
цілий день  
народитись  
Я народився 5 лютого 1994 року.  
Коли ти народився?  
День народження  
Коли у Вас День народження?  
шановний  
Вельмишановний пан Рагнар!  
Вельмишановна пані Рагнар!  
Вельмишановні пані та панове!  
протилежність; антонім  
загальна медична практика  
[заклад]

genau	точно
die genaue Urzeit	точний час
die Germanistik	германістика
das Geschäft, -e	магазин
das Gleiche	одне й те ж саме
Auf allen Sendern läuft das Gleiche.	На всіх каналах показують одне й те ж саме.
halb	пів-
eine halbe Stunde	півгодини
die Info, -s	інформація
installieren (Akk.)	встановити
Er installiert einen Drucker.	Він встановлює принтер.
Er hat den Drucker installiert.	Він встановив принтер.
inzwischen	між тим
ja	[модальна частка, не перекладається, надає емоційності, посилює негативне або позитивне здивування]
Das ist ja furchtbar!	Та це ж жахливо!
der Januar	січень
der Japaner, -	японець
jemand	хтось
der Juli	липень
der Juni	червень
das Kabel, -	кабель
das Keyboard, -s	клавіатура
die Kneipe, -n	шинок, пивна
die Kochshow, -s	кулінарне шоу
kopieren (Akk.)	копіювати
Die Sekretärin kopiert einen Text.	Секретарка копіює текст.
Die Sekretärin hat einen Text kopiert.	Секретарка скопіювала текст.
der Krimi, -s	детективний роман

die Küche, -n  
der Kühlschrank, -schränke  
der Kundenservice, -s  
länger  
laufen [er läuft]  
löschen (Akk.)  
Er löscht eine E-Mail.  
Er hat eine E-Mail gelöscht.  
lösen (Akk.)  
Bald lösen wir das Computerproblem.  
Wir haben das Computerproblem schon gelöst.  
der Mai  
die Marke, -n  
das Markenfahrrad, -räder  
der März  
medizinisch  
medizinischer Notdienst  
  
der/das Meter, -  
mitfahren  
Fährst du mit?  
Bist du auch mitgefahren?  
  
die Mittagspause, -n  
möglich  
der Monteur, -e  
mündlich  
das Musikgeschäft, -e  
müssen [er muss]  
Er muss die Gäste abholen.

кухня  
холодильник  
служба роботи з клієнтами  
довше  
бігти; іти [про фільм у кіно і т.п.]  
видаляти  
Він видаляє електронний лист.  
Він видалив електронний лист.  
Вирішувати, розв'язувати  
Скоро ми вирішимо комп'ютеру проблему  
Ми вже вирішили комп'ютеру проблему.  
травень  
марка; бренд  
брендовий велосипед  
березень  
медичний  
медична служба невідкладної допомоги  
метр  
поїхати разом з кимось  
Ти також поїдеш [з іншими, з нами і т.п.]?  
Ти також поїхав [з іншими, з нами і т.п.]?  
обідня перерва  
можливий  
монтер  
усний  
музичний магазин  
мусити  
Він мусить забрати/зустріти гостей.



muttersprachlich ein muttersprachlicher Lehrer	такий, що розмовляє рідною мовою, носій мови вчитель-носій мови
die Nachrichten (Pl.)	новини
national	національний
niedrig Fahrräder zu niedrigen Preisen	низький велосипеди за низькими цінами
der Notdienst, -e	служба екстреної допомоги
notwendig	необхідний
die Notwendigkeit, -en	необхідність
der November	листопад
nutzen (Akk.)	стати у пригоді; годитись
der Oktober	жовтень
die Olympischen Spiele (Pl.)	Олімпійські ігри
ordnen [er ordnet] (Akk.) Ordnen Sie die Verben nach der Endung.	упорядкувати Упорядкуйте дієслова за закінченням.
das Parkverbot, -e im Parkverbot parken	заборонена стоянка поставити авто у забороненому місці
passieren Was ist passiert?	відбуватись Що відбувається?
die Praxis, die Praxen	практика
das Programm, -e	програма
die Prüfung, -en	іспит
der Punkt, -e	пункт; крапка
pünktlich	пунктуальний
die Quizshow, -s	інтелектуальне шоу
die Reality-Show, -s	реаліті-шоу
reduziert (bis zu 70%)	[ціни] знижено (до 70%)
die Regel, -n in der Regel	правило як правило
das Rennrad, -räder	гоночний велосипед

reparieren (Akk.)	ремонтувати
die Reparatur, -en	ремонт
der Reparaturtermin, -e	строк закінчення ремонту
der Scanner, -	сканер
schiefgehen	піти шкереберть
Es geht schief.	Щось іде шкереберть.
Etwas ist schiefgegangen.	Щось пішло шкереберть.
der Schlaf	сон [процес, стан]
der Schluss	закінчення
zum Schluss	на кінець; наприкінці
die Show, -s	шоу
die Schreibweise, -n	правопис, спосіб написання
schriftlich	письмово
der Sender, -	телевізійний/радіо канал
die Sendung, -en	теле-/радіопередача
der September	вересень
die Serie, -n	серіал
der Spaß	задоволення
Das Theaterstück macht mir Spaß.	Театральна п'єса приносить мені задоволення.
spät	пізно
der Spielfilm, -e	художній фільм
sollen [er soll]	слідувало б, слід
Der Chef sagt, ich soll Frau Mars anrufen.	Шеф каже, мені слід подзвонити пані Марс.
speichern (Akk.)	зберігати [файл і т.п.]
die Sportsendung, -en	спортивна передача
die Sprachenschule, -n	школа іноземних мов
sprechen (Akk./mit D.; über Akk./von D.) Kann ich bitte Frau Kümmel sprechen?	розмовляти (з кимось; про щось) Чи можу я поговорити з пані Кюмель?
Ich spreche mit dem Chef über diese Mail.	Я поговорю з шефом про цей електронний лист.

die Sprechweise, -n	вимова; манера вимовляти слова
der Stress	стрес
die Talkshow, -s	ток-шоу
die Telenovela, -s	телесеріал
ungefähr	приблизно
die Uni, -s	університет [скорочено]
der Unterricht, -e Unterricht haben/ geben	урок отримувати/давати урок
unterschiedlich	різний
der Tagesablauf, -läufe	розпорядок дня
die Tankstelle, -n	автозаправка
die Tastatur, -en	клавіатура
die Taste, -n	клавіша
die Terminvereinbarung, -en	домовленість про зустріч
treffen [er trifft] (Akk.)	зустрічати (когось)
der Typ, -en	тип
umziehen [er zieht um]	переїхати
unter (einer Telefonnummer)	за (номером телефону)
Er ist unter 0178 34569876 zu er- reichen.	З ним можна зв'язатись за номером 0178 34569876.
die Variation, -en	варіація
sich verabschieden (von D.)	прощатись (з кимось)
verbinden [er verbindet] (mit D.)	з'єднувати, зв'язати (з кимось, з чимось)
Ich verbinde Sie.	Я з'єднаю Вас.
vereinbaren (Akk.)	домовлятись (про щось)
Wir vereinbaren einen Termin.	Ми домовляємось про зустріч.
Wir haben einen Termin vereinbart.	Ми домовились про зустріч.
die Vereinbarung, -en	домовленість
Vergangenes / das Vergangene	минуле
über Vergangenes berichten	повідомляти про минуле/про минулі події

die Vergangenheit, -en	минуле
der Vergleich, -e	порівняння
vorbeikommen [er kommt vorbei] (bei D.)	заскочити в гості (до когось), зайти, навідатись
Ich möchte mal bei dir vorbeikom- men.	Я б хотів ненадовго зайти до тебе.
die Waschmaschine, -n	пральна машина
der Wechsel, -	зміна, заміна [одне на інше]
der Weg, -e	шлях
weiterleiten [er leitet weiter] (Akk.; an Akk.)	пересилати (щось; комусь)
Kannst du bitte die E-Mail an mich weiterleiten?	Ти міг би, будь ласка, переслати мені цього електронного листа?
die Werbung, -en	реклама
wie	як
wie immer	як завжди
wie spät?	котра година?
Wie spät ist es?	Котра зараз година?
die Wortschatzliste, -n	список слів
der Zahnarzt, -ärzte	дантист, стоматолог
die Zahnarztpraxis, -praxen	стоматологічна практика
der Zahnschmerz, -en	зубний біль
der Zeitpunkt, -e	час
zumachen [er macht zu] (Akk.)	закрити (щось), зачинити
die Tür zumachen	зачинити двері
zurückkommen [er kommt zurück]	повернутись
der Zuschauer, -	глядач
der Zustand, -stände	стан
zweieinhalb	два з половиною
zweieinhalb Stunden	дві з половиною години

## Kapitel 6

die Abfahrt, -en  
der Abflug, -flüge  
der Absatzschuh, -e  
abschneiden [er schneidet ab]  
Der Student schneidet beim Test gut ab. Ich habe bei der Mathematikprüfung gut abgeschnitten.  
achten [er achtet] (auf Akk.)  
auf die Qualität achten

die Addition, -en  
die Alternative, -n  
die Ampel, -n  
angeben [er gibt an] (Akk.)  
Du musst einen Grund angeben.  
Ich habe doch einen Grund angegeben.  
Angst haben (vor D.)  
Hast du Angst vor dem Examen?  
anprobieren [er probiert an] (Akk.)  
Hast du den Anzug schon anprobiert?  
die/das Aspirin  
auffordern [er fordert auf] (Akk.; zu D.)  
Fordern Sie einen Freund auf: Er soll...  
die Aufforderung, -en  
der Ausflug, -flüge

## Розділ 6

відправлення  
виліт [літака]  
туфлі на підборах  
впоратись [з іспитом, тестом, випробуванням] Студент добре впорався з тестом.  
Я добре впорався з іспитом з математики.  
приділяти/звертати увагу (чомусь/на щось)  
звертати увагу на якість;  
приділяти увагу якості  
додавання [математична дія]  
альтернатива  
світлофор  
вказати, вказати (щось)  
Ти маєш вказати причину.  
Я ж вказав причину.  
боятись (чогось)  
Ти боїшся іспиту?  
міряти  
Ти вже приміряв костюм?  
аспірін  
закликати, спонукати (когось; до чогось), запрошувати  
Попросіть Вашого товариша, щоб...  
спонукання, заклик  
невеличка екскурсія, вилазка на природу

ausgeben [er gibt aus] (Akk.)  
Für das Auto hat er viel Geld ausgegeben.

ausländisch

äußern [er äußert] (Akk.)  
Er hat einen Wunsch geäußert.

die Autobahn, -en

auf der Autobahn fahren

der Autofahrer, -

die Badehose, -n

die Bahn

mit der Bahn reisen

der Bahnhof, -höfe

auf dem Bahnhof stehen

Ich hole dich am Bahnhof ab.

der Bahnsteig, -e

befragt-

die befragten Menschen

begründen [er begründet] (Akk.)

Begründen Sie Ihre Auswahl.

behalten [er behält] (Akk.)

die hohe Qualität behalten

der Berg, -e

beruflich

bestätigen (Akk.)

Das Experiment hat die Regel bestätigt.

betragen [er beträgt]

Die Temperatur beträgt 20 Grad.

bewölkt

der Bikini, -s

die Bitte, -n

витрачати (щось)

На авто він витратив багато грошей.

іноземний

виразити, висловити

Він висловив побажання.

автобан, швидкісна траса  
їхати по автобану

водій авто

плавки

залізниця

подорожувати потягом

вокзал

стояти на вокзалі

Я зустріву тебе на вокзалі.

перон

той/та, з ким провели опитування

респонденти

обґрунтувати (щось)

Обґрунтуйте Ваш вибір.

зберігати (щось) [для себе]

зберегти високу якість

гора

професійний, той, що стосується

професії

підтверджувати (щось)

Експеримент підтвердив правило.

складати, становити

Температура становить 20 градусів.

хмарний, захмарений

купальник, бікіні

прохання

bitten [er bittet] (Akk.; um Akk.)	просити (когось; про щось)
Er bittet den Freund um Hilfe.	Він просить друга про допомогу.
Er hat den Freund um Hilfe gebeten.	Він попросив друга про допомогу.
blau	синій, блакитний
die Bluse, -n	блуза
braun	коричневий
der Bundesbürger, -	громадянин ФРН
danken (D.; für Akk.)	дякувати (комусь; за щось)
Ich danke dir für deine Hilfe.	Я дякую тобі за твою допомогу.
denn	адже, тому що, бо
deutlich	чіткий
das Ding, -e	річ
die Diplomarbeit, -en	дипломна робота
dir (Dativ von „du“)	тобі
die Doktorarbeit, -en	дисертація
durch (Akk.)	через, крізь, по
Ich fahre durch Bayern.	Я їду Баварією.
die Durchsage, -n	оголошення [усне, через гучномовець]
einfach	простий
eine einfache Fahrt	поїздка в один кінець
die Einfahrt, -en	в'їзд; прибуття
Der Zug nach München hat Einfahrt am Gleis 3.	Потяг до Мюнхена прибуває на третю колію.
einsam	одинокий, самотній
eine einsame Insel	безлюдний острів
einsam sein	бути самотнім
einsteigen [er steigt ein]	сідати у транспорт
Ich bin in den Zug eingestiegen.	Я сів у потяг.
das Eis	лід; морозиво
endlich	нарешті
der Erfolg, -e	успіх

(keinen) Erfolg haben	(не) мати успіх(у)
sich erkundigen (bei D.; nach D.)	дізнаватись, запитувати,
Ich erkundige mich bei dem Nach-	довідуватись (у когось; про щось)
barn nach der Uhrzeit.	Я запитую свого сусіда про час.
das Erlebnis, -se	переживання [щось пережите];
	пригода
der Espresso, -s	кава еспрессо
euch (Dativ von „ihr“)	вам (давальний відмінок від „ihr“)
	потяг експрес
der Expresszug, -züge	проїзна частина [автомобільна,
die Fahrbahn, -en	залізнична]
	паром
die Fähre, -n	пасажир
der Fahrgast, -gäste	проїзний білет
die Fahrkarte, -n	каса продажу проїзних білетів
der Fahrkartenschalter, -	розклад руху [потягів]
der Fahrplan, -pläne	поїздка, подорож
die Fahrt, -en	Як довго триває поїздка?
Wie lange dauert die Fahrt?	Приємної подорожі!
Gute Fahrt!	подорож в один кінець
einfache Fahrt	сімейний; невимушений;
familiär	близький, знайомий
	колір
die Farbe, -n	фінансовий
finanziell	фітнес-студія
der Fitnessraum, -räume	літати
fliegen	Він полетів до Іспанії
Er ist nach Spanien geflogen.	розклад авіарейсів
der Flugplan, -pläne	авіаквиток
das Flugticket, -s	літак
das Flugzeug, -e	летіти літаком
mit dem Flugzeug fliegen	фотоапарат
der Fotoapparat, -e	



fremd	чужий
fremde Länder	далекі країни
frieren	мерзнути
Ich habe auf dem Bahnhof gefroren.	Я мерз на вокзалі.
Das Wasser ist gefroren.	Вода замерзла.
der Frost, die Fröste	мороз
der Frühling, -e	весна
der Führerschein, -e	посвідчення водія
gar	зовсім [для підсилення
Ich will gar kein Geld ausgeben.	заперечення]
	Я зовсім не хочу витратити грошей.
es geht (D.)	(чийсь) справи, самопочуття
Wie geht es Ihnen?	Як Ваші справи?
Es geht mir gut.	У мене все добре.
Es ist ihm gut gegangen.	У нього все було добре.
gefallen [er gefällt] (D.)	подобатись
Dieser Rock gefällt mir.	Ця спідниця мені подобається.
gehören (D.)	належати (комусь)
Diese Jacke gehört mir.	Ця куртка мені подобається.
gelb	жовтий
das Gepäck (Sg.)	багаж
Ich habe viel Gepäck.	Я маю багато багажу.
gerade	саме, як раз
Er schreibt gerade einen Roman.	Він саме пише роман.
das Geschenk, -e	подарунок
gesundheitlich	той/та, що стосується здоров'я
gesundheitliche Probleme haben	мати проблеми зі здоров'ям
gewinnen (Akk.)	вигравати (щось)
Er gewinnt immer den ersten Preis.	Він завжди виграв перший приз.
Er hat wieder den ersten Preis gewonnen.	Він знову виграв перший приз.
das Gewitter, -	гроза
gleichzeitig	одночасно

das Gleis, -e	колія
Der Zug nach Berlin fährt von Gleis 2.	Потяг до Берліну відправляється з другої колії.
das Grad (Celsius)	градус (Цельсія)
grau	сірий
die Grenze, -n	межа, кордон
an der Grenze stehen	знаходиться на кордоні
die Größe, -n	розмір
Haben Sie die Bluse auch in Größe 36?	Чи Ви маєте таку саму блузу, але розмір 36?
grün	зелений
der Grund, die Gründe	причина
der Hafen, die Häfen	порт, гавань
die Halbpension, -en	дворазове харчування
die Haltestelle, -n	зупинка
an der Haltestelle stehen	стояти на зупинці
die Handtasche, -n	сумочка
hart	жорсткий, суворий; наполегливий
hart arbeiten	тяжко працювати
hassen (Akk.)	ненавидіти (щось)
Ich hasse das lange Warten.	Я ненавиджу довге очікування.
heftig	сильний
ein heftiger Sturm	сильна буря
helfen [er hilft] (D.; bei D.) Er hilft mir bei der Arbeit.	допомагати (комусь; з чимось)
Er hat mir bei der Arbeit geholfen.	Він допомагає мені з роботою. Він допоміг мені з роботою.
das Hemd, -en	сорочка
der Herbst, -e	осінь
der Himmel, -	небо
hingehen [er geht hin]	йти
Morgen ist ein Konzert und wir gehen hin.	Завтра концерт, і ми туди підемо.
die Hin- und Rückfahrt, -en	поїздка туди і назад

die Hitze	спека
höflich	ввічливий
die Hose, -n	брюки, штани
der Hund, -e	собака
die Idee, -n	ідея
ihm (Dativ von „er“)	йому
ihnen (Dativ von „sie“, Pl.)	їм
Ihnen (Dativ von „Sie“)	Вам
Ihr (Dativ von „sie“, Sg.)	їй
sich informieren (bei D.; über Akk.)	дізнаватись, запитувати (у когось;
Du kannst dich bei der Touris-	про щось) Ти можеш дізнатись
teninformation über die Tickets	про білети у довідковому бюро
informieren.	для туристів.
die Insel, -n	острів
auf eine Insel fahren	поїхати на острів
der Intercity-Express	міжміський експрес
das Interesse, -n (an D. / für Akk.)	інтерес, цікавість (у чомусь; до
Wir haben Interesse an diesem Ge-	чогось)
schäft.	Ми зацікавлені у цій справі.
Er hat Interesse für fremde Länder.	Він має цікавість до інших країн.
irgendwo	десь
die Jacke, -n	куртка; піджак
die Jahreszeit, -en	пора року
die Jeans (Pl.)	джинси
der Kalender, -	календар
die Kälte	холод
der Kilometer, -	кілометр
die Klasse, -n	клас
Fahren Sie erste oder zweite Klasse?	Ви їдете першим чи другим
	класом?
das Kleid, -er	сукня
die Kleidung, -en (Plural selten)	одяг
das Kleidungsstück, -e	предмет одягу

der Koffer, -  
der Kontinent, -e  
die Kriminalität  
die Landung, -en  
lassen [er lässt] (Akk.)  
Lass den Regenschirm hier.  
leicht  
leicht bewölkt  
das Licht, -er  
lieben (Akk.)  
Ich liebe die Sonne.  
Ich liebe dich.  
am liebsten  
  
das Lotto  
im Lotto 2000 Euro gewinnen  
das Mädchen, -  
der Mantel, die Mäntel  
das Menü, -s  
das Meer, -e  
ans Meer fahren  
die Meldung, -en  
mir (Dativ von „ich“)  
mitbringen [er bringt mit] (Akk.)  
Aus Norwegen bringe ich viele Ge-  
schenke mit.  
Aus Norwegen habe ich viele Ge-  
schenke mitgebracht.  
  
mitnehmen [er nimmt mit] (Akk.)  
Ich nehme eine Badehose in den  
Urlaub mit.  
Ich habe eine Badehose in den  
Urlaub mitgenommen.

валіза  
континент  
злочинність  
приземлення  
залишати  
Залиш парасольку тут.  
легкий  
легка хмарність  
світло  
любити (когось, щось)  
Я люблю/обожаю сонце.  
Я люблю тебе.  
краще за все; із найбільшим  
задоволенням  
лото  
виграти у лото 2000 євро.  
дівчина  
пальто  
меню  
море  
поїхати на море  
повідомлення  
мені  
принести/привезти з собою  
(щось)  
З Норвегії я привезу багато  
подарунків.  
З Норвегії я привіз багато  
подарунків.  
брати з собою (щось)  
У відпустку я візьму з собою  
плавки.  
У відпустку я взяв з собою  
плавки.

das Modegeschäft, -e	магазин модного одягу та аксесуарів
nächst-	наступний
der nächste Zug	наступний потяг
das Nachthemd, -en	нічна сорочка
der Nebel	туман
neblig	туманный
der Nordsee	Північне море
an die Nordsee fahren	поїхати на Північне море
die Oma, -s	бабуся
der Opa, -s	дідусь
zu Opa fahren	поїхати до дідуся
die Ostsee	Балтійське море
an die Ostsee fahren	поїхати на Балтійське море
das Paar, -e	пара
ein Paar Schuhe/Socken	пара туфель/шкарпеток
packen (Akk.)	пакувати (щось)
den Koffer packen	пакувати валізу
der Pass, die Pässe	паспорт
der Passagier, -e	пасажир
passen (D.)	пасувати, личити (комусь)
Das Sommerkleid passt mir nicht.	Літня сукня мені не личить.
die Passkontrolle, -n	паспортний контроль
die Postkarte, -n	листівка
der Pullover, -	джерпер
die Qualität, -en	якість
der Regen, -	дощ
die Regenjacke, -n	куртка-дошовик
der Regenschirm, -e	парасолька
es regnet	дощить
Es regnet heute.	Сьогодні дощить.
Es hat gestern auch geregnet.	Вчора також йшов дощ.

die Reise, -n  
eine Reise machen/unternehmen  
Gute Reise!  
die Reisetasche, -n  
die Reisevorbereitung, -en  
das Reiseziel, -e  
das Resultat, -e  
die Richtung, -en  
der Rock, die Röcke  
rot  
die Rückfahrkarte, -n  
die Rückfahrt, -en  
der Rucksack, -säcke  
die Ruhe  
die Sauberkeit  
scheinen  
Die Sonne scheint.  
schwarz  
der Sitzplatz, -plätze  
sonstig-  
sonstige Gründe  
stehen (D.)  
Diese Brille steht dir nicht.  
Skandinaviern  
das Schaufenster, -  
der Schlafanzug, -züge  
schmecken (D.)  
Die Suppe schmeckt mir gut.  
  
der Schnee  
es schneit  
der Schuh, -e  
die See, -n

подорож  
здійснити подорож  
Приємної подорожі!  
сумка для подорожей  
підготування до подорожі  
ціль поїздки  
результат  
напря́м  
спідниця  
червоний  
зворотній квиток  
поїздка назад  
рюкзак  
спокій, тиша  
чистота  
світити, сяяти  
Світить сонце.  
чорний  
місце для сидіння  
інший  
інші причини  
пасувати, личити (комусь)  
Ці окуляри тобі не пасують.  
Скандинавія  
вітрина  
піжама  
смакувати, бути смачним;  
пробувати  
Суп мені смакує. / Суп смачний.  
сніг  
іде сніг  
туфля, черевик  
море

der Spielplatz, -plätze	ігровий майданчик
die Socke, -n	шкарпетка
der Sommer, -	літо
sondern	але, а
die Sonne, -n	сонце
die Sonnenbrille, -n	окуляри від сонця
die Sonnencreme, -s	крем від сонця
sonnig	сонячний
stark	сильний
Es regnet stark.	Йде сильний дощ.
starten [er startet] (Akk.)	запускати (щось)
den Computer neu starten	перезавантажити комп'ютер
der Stau, -s	затор [дорожній], корок
im Stau stehen	стояти у заторі
die Staumeldung, -en	повідомлення про пробки на дорозі
der Strand, die Strände	узбережжя, пляж
an den Strand gehen	піти на пляж
die Strumpfhose, -n	колготи
die Studie, -n	дослідження
der Sturm, die Stürme	буря
stürmisch	бурхливий
die Tageshöchsttemperatur, -en	максимальна денна температура
die Tasche, -n	сумка; карман
teilweise	частково
Der Himmel ist teilweise bewölkt.	Небо частково вкрите хмарами.
die Temperatur, -en	температура
der Terror	терор
der Test, -s	тест; випробування
testen [er testet] (Akk.)	тестувати; випробовувати
der Testsieger, -	переможець по результатам тесту
tragen [er trägt] (Akk.)	носити; нести
ein grünes Hemd tragen	носити зелену сорочку

träumen (von D.)  
Jeder träumt von der idealen Welt.  
das T-Shirt, -s  
der Tourist, -en  
der Turnschuh, -e  
überhaupt nicht  
Den Winter mag ich überhaupt  
nicht.  
die Übernachtung, -en  
überraschend  
die Umfrage, -n  
umsteigen  
In München sind wir umgestiegen.  
umtauschen [er tauscht um] (Akk.)  
Der Fernseher ist kaputt. Ich tausche  
ihn um.  
unbekannt  
unhöflich  
uns (Dativ von „wir“)  
die Unterkunft, -künfte  
der Urlaub, -e  
in Urlaub gehen  
im Urlaub sein  
der Urlauber, -  
das Urlaubserlebnis, -se  
über Urlaubserlebnisse berichten  
  
der Urlaubsort, -e  
der Verkäufer, -  
die Verkäuferin, -nen  
die Vereinigten Staaten (Pl.)  
in die Vereinigten Staaten reisen

мріяти (про щось)  
Кожний мріє про ідеальний світ.  
футболка  
турист  
кед  
зовсім не  
Я зовсім не люблю зиму.  
  
ночівля  
такий/така, що дивує  
опитування  
пересідати [на інший транспорт]  
У Мюнхені ми пересіли.  
обміняти  
Телевізор зламаний. Я його  
обміню [на інший].  
невідомий, незнайомий  
неввічливий  
нам  
житло, проживання  
відпустка  
піти у відпустку  
бути у відпустці  
відпочиваючий  
пережите та побачене у відпустці  
розмовляти про пережите та  
побачене у відпустці  
місце проведення відпустки  
продавець  
продавчиня  
Сполучені Штати Америки  
подорожувати до США



verfügen (über Akk.) Das Hotel verfügt über ein Schwimmbad.	мати (щось) у своєму розпорядженні Готель має басейн.
das Verkehrsmittel, - die Verspätung, -en Der Zug hat eine Verspätung von 10 Minuten.	транспортний засіб запізнення Потяг запізнюється на 10 хвилин.
wählen (Akk.) die Wärme	обирати (щось) тепло
warten [er wartet] (auf Akk.) Wir haben vier Stunden auf den Zug gewartet!	чекати (на когось/щось) Ми чотири години чекали на потяг!
wegfallen [er fällt weg] Die Endung fällt weg.	випадати, зникати Закінчення випадає.
wehen Der Wind weht.	дути, віяти Дме вітер.
das Wellnesshotel, -s wem? (Dativ von „wer“)	велнес-готель кому?
das Wetter, - der Wind, -e windig	погода вітер вітряний
der Winter, - die Wolke, -n	зима хмара
wollen [er will] womit?	хотіти чим? на чому [про транспорт]?
wunderbar Wir haben wunderbares Wetter.	чудовий У нас чудова погода.
wunderschön Die Insel ist wunderschön.	пречудовий Острів пречудовий.
die Zeichnung, -en	малюнок [олівцем, крейдою, вугіллям]; креслення
zurückgeben [er gibt zurück] (Akk.) die neuen Schuhe zurückgeben	повертати (щось) повернути нові туфлі

## Kapitel 7

## Розділ 7

abbiegen [er biegt ab] links/rechts abbiegen abschließen [er schließt ab] (Akk.) Habt ihr die Haustür abgeschlossen? der Abteilungsleiter, - der Alkohol an (Akk./D.) Ich hänge das Bild an die Wand. Das Bild hängt an der Wand. der Anteil, -e die Anzahl, -en der Arbeitgeber, - das Arbeitszimmer, - auf (Akk./D.) Ich lege den Teppich auf den Boden. Der Teppich liegt auf dem Boden. aufhängen [er hängt auf] (Akk.) Hier kannst du deinen Mantel aufhängen. der Ausblick, -e einen schönen Ausblick über die Stadt haben ausgehen [er geht aus] die Aussicht, -en eine tolle Aussicht haben der Bäcker, - die Badbenutzung baden [er badet] der Ball, die Bälle das Bauernhaus, -häuser die Bedeutung, -en synonyme Bedeutung haben	повертати, робити поворот повертати наліво/направо замкнути Ви замкнули входні двері? керівник відділу алкоголь на [вертикальну поверхню] Я вішаю картину на стіну. Картина висить на стіні. частка кількість роботодавець робоча кімната, робочий кабінет на [горизонтальну поверхню] Я кладу килим на підлогу. Килим лежить на підлозі. вішати [щось] Тут ти можеш повісити пальто.  вид мати гарний вид на місто  ходити кудись розважатись вид мати чудовий вид [з вікна] пекар користування ванною кімнатою купатись м'яч селянський дім значення мати синонімічне значення
--	---

der Begriff, -e	поняття
beispielsweise	наприклад
besichtigen (Akk.)	оглянути (щось)
die Wohnung besichtigen	оглянути квартиру
der Besitzer, -	власник
bewerten (Akk.)	оцінювати (щось)
Bewerten Sie die Angaben positiv oder negativ?	Чи Ви оцінюєте ці данні як позитивні чи як негативні?
der Bewohner, -	мешканець
der Bibliothekar, -e	бібліотекар
der Blick, -e	погляд; вид
eine Wohnung mit Blick über die Stadt	квартира з видом на місто
der Blumenkasten, -kästen	декоративний ящик для квітів
der Blumentopf, -töpfe	горщик для квітів
die Blumenvase, -n	ваза
der Bücherschrank, -schränke	книжкова шафа
die Couch, -s	диван
der Couchtisch, -e	диванний столик
das Dach, die Dächer	дах
das Detail, -s	деталь
direkt	прямий; прямо
Das Zimmer liegt direkt unter dem Dach.	Кімната знаходиться прямо під дахом.
der Direktor, -en	директор
das Dorf, die Dörfer	село
dorthin	туди
Wie komme ich dorthin?	Як мені туди дістатись?
der Durchschnitt	середня кількість
im Durchschnitt	у середньому
dürfen [er darf]	могти, мати право
Hier darf man nicht rauchen.	Тут не можна палити.

<p>           duschen            eigen-            eine eigene Wohnung haben            das Eigentum            der Eigentümer, -            die Einbauküche, -n            das Einfamilienhaus, -häuser            die Einkaufsmöglichkeit, -en            das Einkommen            der Einpersonenhaushalt, -e            einrichten [er richtet ein] (Akk.)            die Wohnung einrichten            Entschuldigung!            Entschuldigung! Hier dürfen Sie            nicht rauchen.            das Erdgeschoss            im Erdgeschoss wohnen            erfinden [er erfindet] (Akk.)            die Erlaubnis, -se            der Esstisch, -e            das Esszimmer, -              die Etage, -n            in der zweiten Etage wohnen            der Fahrstuhl, -stühle            feiern (Akk.)            fiktiv            der Finanzberater, -            der Flur, -e            der Fuß, die Füße            zu Fuß gehen            der Fußboden, -böden            die Fußbodenheizung, -en         </p>	<p>           приймати душ            власний            мати власну квартиру            власність            власник            вбудована кухня            будинок для однієї родини            місця, де можна зробити покупки            дохід            домашнє господарство на одного            облаштувати, умеблювати            умеблювати квартиру            Вибачте!/Вибач!            Вибачте! Тут Вам палити не            можна.            перший поверх            жити на першому поверсі            винайти (щось)            дозвіл            обідній стіл            їдальня [спеціальна кімната у            будинку]            поверх            жити на третьому поверсі            ліфт            святкувати            фіктивний, вигаданий            консультант з фінансових питань            коридор, передпокій            нога (стопа)            іти пішки            підлога            підігрів підлоги         </p>
--	--

der Fußweg, -e	пішохідна дорога
die Garage, -n	гараж
die Garderobe, -n	гардероб
die Gardine, -n	гардина
das Gästezimmer, -	гостьова кімната
die Gegend, -en	місцевість
In der Gegend gibt es zwei Kinos.	У цій місцевості є два кінотеатри.
gehören (zu D.)	належати (до чогось)
Zu diesem Haus gehört ein Garten.	До цього будинку належить сад.
gemeinsam	разом, спільний
gemeinsame Badnutzung	спільне користування ванною кімнатою
geradeaus	прямо по
Fahren Sie geradeaus.	Їдьте прямо.
die Gesamtkosten (Pl.)	загальні витрати
der Geschirrspüler, -	посудомийна машина
das Geschlecht, -er	стать
gleich	однаковий
Alle Hausordnungen sind gleich.	Всі правила проживання у будинках однакові.
glücklich	щасливий
grillen (Akk.)	смажити (щось) на грилі
Fleisch grillen	готувати на грилі м'ясо
die Großeltern (Pl.)	бабуся і дідусь
die Großstadt, -städte	велике місто
die Grünanlage, -n	парк
die Hälfte, -n	половина
halten [er hält] (Akk.)	тримати (щось)
der Haushalt, -e	домашнє господарство
Haustiere halten	тримати домашніх тварин
den Spielplatz sauber halten	тримати ігровий майданчик у чистоті

hängen	висіти
Das Bild hängt an der Wand.	Картина висить на стіні.
Das Bild hat an der Wand gehangen.	Картина висіла на стіні.
hängen	вішати
Ich habe das Bild an die Wand gehängt.	Я повісив картину на стіну.
die Hausarbeit, -en	робота по дому
die Hausarbeit machen	виконувати роботу по дому
die Hausordnung, -en	правила проживання у будинку
der Hausmüll	домашнє сміття
die Haustür, -en	вхідні двері
die Heizung, -en	опалення
die Hektik	поспіх, метушня
der Herd, -e	піч
die Himmelsrichtung, -en	сторона світу
hinter (Akk./D.)	за, поза
der Hobbykoch, -köche	той, хто готує заради задоволення
hoch [höher, am höchsten]	високий
das Hochhaus, -häuser	багатоповерхова будівля
der Hocker, -	табуретка
der Hof, die Höfe	двір
im Hof spielen	гратися на дворі
hoffen	сподіватись
Ich hoffe, du besuchst mich bald.	Сподіваюсь, ти скоро відвідаєш мене.
horizontal	горизонтальний
die Immobilienagentur, -en	агентство з нерухомості
der Immobilienmakler,	ріелтор, маклер з нерухомості
in (Akk./D.)	в, у, до
Ich gehe ins Restaurant.	Я йду до ресторану.
Ich bin im Restaurant.	Я у ресторані.
der Innenhof, -höfe	внутрішній дворик
die Innenstadt, -städte	центральна частина міста

die Kaltmiete, -n	орендна плата без урахування комунальних послуг
der Kartoffelesser, -	їдець картоплі
der Karton, -s	коробка
die Kasse, -n	каса
an der Kasse bezahlen	сплачувати на касі
der Keller, -	підвал
kindefreundlich	орієнтований на дітей
der Kindergarten, -gärten	дитячий садок
das Kinderzimmer, -	дитяча кімната
die Klarinette, -n	кларнет
der Kleiderschrank, -schränke	шафа для одягу
die Kleinstadt, -städte	маленьке місто
die Klingel, -n	дзвоник (на двері)
die Kommode, -n	комод
das Krankenhaus, -häuser	лікарня
der Kreisverkehr	круговий рух, кільце
Im Kreisverkehr fahren Sie nach links.	[автомобільний рух] На кільці їдьте наліво.
die Kreuzung, -en	перехрестя
An der Kreuzung gehen Sie nach rechts.	На перехресті поверніть направо.
die Küche, -n	кухня
die Küchenmöbel (Pl.)	кухонні меблі
die Lage, -n	розміщення, розташування
Die Wohnung hat eine ruhige Lage.	Квартира розташована у тихому місці.
das Land	сільська місцевість
auf dem Land wohnen	жити у селі
ländlich	сільський
in einer ländlichen Umgebung wohnen	жити у сільській місцевості
der Lärm	шум; галас

lebhaft	жвавий
lebhaftige Umgebung	жваве оточення; жвава місцевість
legen (Akk.)	покласти
Ich lege den Teppich unter das Fenster.	Я кладу килим під вікно.
leidtun (D.)	завдавати [душевного] болю
Es tut mir leid.	Мені шкода.
das Lieblingszimmer, -	улюблена кімната
link-	лівий
auf der linken Seite	з лівого боку
links	зліва; наліво
An der Kreuzung gehen Sie nach links.	На перехресті поверніть наліво.
Die Goethestraße ist die zweite Straße links.	Вулиця Гете – це друга вулиця зліва.
der Makler, -	маклер
manch-	деякий
manche Leute	деякі люди
männlich	чоловічий
maximal	максимальний
mehr	більше
Mehr brauche ich im Moment nicht.	Більше мені зараз не потрібно.
das Mehrfamilienhaus, -häuser	будинок, розрахований на декілька родин
die Miete	орендна плата
550 Euro Miete zahlen	платити 550 євро за оренду
mieten [er mietet] (Akk.)	винаймати, брати на прокат (щось)
eine Wohnung mieten	винаймати квартиру
der Mieter, -	квартирант, орендатор
der Mieterverband, -bände	спілка орендаторів
die Mietwohnung, -en	оренована квартира
die Mittagsruhe, -n	післяобідній спокій



der Mittelpunkt, -e  
im Mittelpunkt stehen

monatlich  
monatliches Einkommen  
der Monatsanfang, -fänge  
am Monatsanfang

die Nachtruhe  
nah [näher, am nächsten]  
die Nationalität, -en  
neben (Akk./D.)

Ich stelle den Stuhl neben den Tisch.  
Der Stuhl steht neben dem Tisch.  
die Nebenkosten (Pl.)

der Norden  
Das Wohnzimmer liegt im Norden.

offen  
offene Küche

der Osten  
Das Arbeitszimmer liegt im Osten.

öffentlich  
öffentliche Verkehrsmittel (Pl.)

der Quadratmeter, -  
die Querstraße, -n

passen (D.)  
Passt es Ihnen um 14.00 Uhr?

die Pflanze, -n

recht-  
auf der rechten Seite

rechts  
An der Kreuzung gehen Sie nach  
rechts.  
Die Bachstraße ist die erste Straße rechts.

осередок; центр [уваги]  
знаходитись у центрі уваги, бути  
головним

щомісячний  
щомісячний дохід  
початок місяця  
на початку місяця

нічний спокій  
близький [ближчий, найближчий]  
національність

поряд із, біля  
Я ставлю стілець біля столу.  
Стілець стоїть біля столу.

додаткові витрати [за комунальні  
послуги]

північ [сторона світу]  
Вітальня розташована на півночі.

відкритий  
відкрита кухня

схід [сторона світу]  
Робоча кімната розташована на сході.

громадський  
громадський транспорт

квадратний метр  
поперечна вулиця

підходити (комусь)  
Вам підходить [зустріч] о 14.00?

рослина

правий  
з правого боку

справа; направо  
На перехресті поверніть направо.  
Вулиця Баха – це перша вулиця  
направо.

das Reihenhaus, -häuser	будинок рядової забудови
reinigen (Akk.)	чистити (щось)
renoviert	відремонтований
eine renovierte Villa	відремонтована вілла
respektieren (Akk.)	поважати (когось, щось)
sauber	чистий
sauber halten [er hält sauber] (Akk.)	тримати у чистоті (щось)
Die Bewohner halten den Spielplatz sauber.	Мешканці підтримують чистоту грального майданчика.
das Schild, -er	вивіска
das Schlafzimmer, -	спальна кімната
der Schrank, die Schränke	шафа
der Schornstein, -e	димохід
die Schublade, -n	шухляда
die Seite, -n	сторона, бік
auf der rechten/linken Seite	з правого/лівого боку
der Sessel, -	крісло
die Sicherheit	надійність; безпека, впевненість
der Single, -s	холостяк
der Ski, -/-er	лижа
das Sofa, -s	софа
solcher (m) / solche (f, Pl.) / solches (n)	такий / така, такі / таке
Gibt es solche Regeln in Ihrem Haus?	Чи є такі правила у Вашому будинку?
die Sonnenblume, -n	соняшник
spannend	захопливий
der Spiegel, -	дзеркало
der Spielplatz, -plätze	ігровий майданчик
das Spielzeug, -e	іграшка
die Spülmaschine, -n	посудомийна машинка
die Stadtmitte, -n	центр міста
in der Stadtmitte wohnen	жити у центрі міста

der Stadtrand, -ränder	околиці
am Stadtrand wohnen	жити на околицях
die Stehlampe, -n	лампа, що стоїть на підлозі
die Stelle, -n	місце; місце роботи
eine Stelle als Lehrer bekommen	отримати місце вчителя
stellen (Akk.)	поставити (щось)
Ich stelle den Stuhl neben den Tisch.	Я ставлю стілець біля столу.
die Stereoanlage, -n	музичний центр
der Stift, -e	олівець
stören (Akk.)	заважати (комусь)
Laute Musik stört mich nicht.	Гучна музика заважає мені.
die Straßenbahn	трамвай
der Strom	електричний струм
das Studium, die Studien	навчання в університеті
der Süden	південь [сторона світу]
Das Gästezimmer liegt im Süden.	Гостьова кімната розташована на півдні.
der Tennisschläger, -	тенісна ракетка
der Teppich, -e	килим
die Terrasse, -n	тераса
tief	глибокий
das Tier, -e	тварина, звір
die Tradition, -en	традиція
die Traumwohnung, -en	житло мрії
die Treppe, -n	сходи
das Treppenhaus, -häuser	сходовою клітка
üben (Akk.)	тренувати, виконувати вправи
Klavier üben	вправлятися у грі на піаніно
den Akkusativ üben	тренувати знахідний відмінок
über (Akk./D.)	над; понад
Ich hänge die Lampe über den Tisch.	Я вішаю лампу над столом.
Die Lampe hängt über dem Tisch.	Лампа висить над столом.
die Überraschung, -en	сюрприз; здивування

das Überraschungsmenü, -s	меню, щоб здивувати
übernehmen [er übernimmt] (Akk.)	брати на себе (щось)
eine Rolle übernehmen	взяти на себе роль
die Umgebung, -en	оточення; місцевість
umräumen (Akk.)	переставляти меблі (десь)
die Wohnung umräumen	переставити меблі у квартирі
unglücklich	нещасний
unter (Akk./D.)	під
Ich lege den Teppich unter das Fenster.	Я кладу килим під вікно.
Der Teppich liegt unter dem Fenster.	Килим лежить під вікном.
die Vase, -n	ваза
das Verbot, -e	заборона
verboten	заборонений
Im Flugzeug sind Ballspiele verboten.	Ігри з м'ячем у літаку заборонені.
verdienen (Akk.)	заробляти (щось)
viel Geld verdienen	заробляти багато грошей
vergleichen (Akk.)	порівнювати
Ich vergleiche die Wohnungsangebote.	Я порівнюю запропоновані квартири.
Ich habe die Wohnungsangebote verglichen.	Я порівняв запропоновані квартири.
der Verkehr	транспортний рух; транспорт
viel/wenig Verkehr	багато/мало транспорту
vermieten [er vermietet] (Akk.)	здавати в оренду
Haus zu vermieten	Здається будинок.
der Vermieter, -	орендодавець
verschieden	різний
vertikal	вертикальний
der/die Verwandte, -n	родич/родичка
verwenden [er verwendet] (Akk.)	застосовувати (щось)
der Videorekorder, -n	відеорекордер
die Villa, -llen	вілла
der Vogel, die Vögel	птаха

der Vogelkäfig, -e	клітка для птахів
vor (Akk./D.)	перед (чимось)
Ich stelle den Tisch vor das Fenster.	Я ставлю стіл перед вікном.
Der Tisch steht vor dem Fenster.	Стіл стоїть перед вікном.
vor allem	перед усім
die Wand, die Wände	стіна
das Waschbecken, -	умивальник
der Wäschetrockner, -	автомат для сушіння білизни
der Weg, -e	шлях
der Weg zur Arbeit	шлях на роботу
die Wegbeschreibung, -en	опис шляху
weiblich	жіночий
weit	далекий
der Westen	захід [сторона світу]
Das Schlafzimmer liegt im Westen.	Спальня кімната розташована на заході.
die Wohngemeinschaft, -en	житло у спільній оренді декількох осіб
die Wohnsituation, -en	житлове становище
die Wohnung, -en	житло; квартира
das Wohnungsbüro, -s	агентство нерухомості
die Wohnungseinrichtung, -en	умєблювання житла
der/die Wohnungssuchende, -n	той/та, хто шукає житло
das Wohnzimmer, -	вітальня
zubereiten [er bereitet zu] (Akk.)	готувати (щось)
ein Menü zubereiten	готувати меню
zwischen (Akk./D.)	між
Ich lege den Teppich zwischen den Schrank und das Fenster.	Я кладу килим між шафою та вікном.
Der Teppich liegt zwischen dem Schrank und dem Fenster.	Килим лежить між шафою та вікном.
zuhören [er hört zu] (D.)	уважно слухати (когось, щось)
Hör mir zu.	Послухай мене.

## Kapitel 8

## Розділ 8

das Abitur	атестат зрілості; екзамен на атестат зрілості
absolut	абсолютно
akzeptieren (Akk.) eine Forderung akzeptieren	приймати прийняти вимогу
der Amtskollege, -n	колега за посадою
die Amtskollegin, -nen	колега за посадою [жінка]
der Anfall, -fälle	напад [серцевий і т. ін.]
der Anlass, -lässe	привід, зачіпка
annehmen [er nimmt an] (Akk.)	припускати
der Anrufbeantworter, - auf den Anrufbeantworter sprechen	автовідповідач записувати повідомлення на автовідповідач
die Anwendung, -en	застосування; комп'ютерна прикладна програма
anziehen [er zieht an] (Akk.) einen warmen Pullover anziehen	одягати одягнути теплий пуловер
die Arbeitsbedingung, -en	умова роботи
das Arbeitsklima	атмосфера на роботі
das Arbeitsverhältnis, -se	трудові відносини
der Arm, -e	рука [від плеча до зап'ястя]
arrogant	зарозумілий
ärztlich	лікарський
die Arztpraxis, -praxen	лікарська практика
die Atmosphäre, -n	атмосфера
aufnehmen [er nimmt auf] (Akk.) Töne aufnehmen	записувати [на носій, пристрій] записувати звуки
aufsetzen [er setzt auf] (Akk.) eine Mütze aufsetzen	надягати [шапку, окуляри] надягати шапку
das Auge, -n	око
der Augenschmerz, -en	біль в очах

die Ausrede, -n	відмовка
ausscheiden [er scheidet aus]	вибувати
aus dem Wettkampf ausscheiden	вибути зі змагань
der Außenminister, -	міністр закордонних справ
der Autoatlas, -atlanten/-atlasse	автомобільний атлас
der Automobilhersteller, -	виробник автомобілів
der Bauch, die Bäuche	живіт
die Beförderung, -en	підвищення [просування кар'єрними сходинками]
das Bein, -e	нога [від стегна до стопи]
die Bereitschaft	готовність
die Beschwerde, -n	скарга
Was haben Sie für Beschwerden?	На що скаржитесь?
die Besserung	одужання
Gute Besserung!	Одужуйте/Одужуй швидше!
bestehen (Akk.)	витримати [іспит, випробування]
eine Prüfung bestehen	витримати іспит
die bestandene Prüfung	іспит, який було успішно складено
bestimmt	безперечно, безумовно
Er wird bestimmt ein guter Arzt.	Він безперечно стане добрим лікарем.
die Beziehung, -en	стосунки; відносини
der Bundespräsident, -en	президент ФРН
die Brust, die Brüste	груди
der Brustschmerz, -en	грудний біль
ca. (circa/zirka)	приблизно, близько
das Ding, -e	річ
die Dosierung, -en	дозування
drehen (Akk.)	крутити
einen Film drehen	знімати фільм
der Eindruck, -drücke	враження
einen positiven/negativen Eindruck machen	справляти позитивне/негативне враження

einladen [er lädt ein] (Akk; zu D.)  
Ich lade dich zur Party ein.  
die Einladung, -en  
die Einnahme, -n  
die Einnahme einer Tablette  
einnehmen [er nimmt ein] (Akk.)  
eine Tablette einnehmen  
die Einweihungsfeier, -n  
eng  
enge Kontakte  
enthalten [er enthält] (Akk.)  
Die Tablette enthält 40mg Magnesium.  
die Entschuldigung, -en  
eine Entschuldigung schreiben  
eine Entschuldigung haben  
das Ereignis, -se  
erfahren [er erfährt] (Akk.; über Akk.)  
Was erfahren wir über Carlo?  
eröffnen (Akk.)  
eine Ausstellung eröffnen  
die Eröffnung, -en  
ewig  
ewige Liebe  
das Experiment, -e  
die Fachzeitschrift, -en  
die Feier, -n  
fertig  
Ich bin mit der Arbeit fertig.  
Die Suppe ist fertig.  
das Fest, -e  
das Fieber  
die Filmszene, -n

запрошувати (когось; кудись)  
Я запрошую тебе на вечірку.  
запрошення  
прийом  
прийом пігулки  
приймати  
прийняти пігулку  
новосілля; урочисте відкриття  
тісний, вузький  
тісні зв'язки  
містити (щось)  
Одна таблетка містить 40мг магнію.  
вибачення  
написати записку із вибаченням  
мати вибачення  
подія  
дізнаватись (щось; про щось)  
Що ми дізнаємось про Карло?  
відкрити  
відкрити виставку  
відкриття  
вічний  
вічне кохання  
експеримент  
фаховий журнал  
свято  
готовий  
Я закінчив свою роботу.  
Суп готовий.  
свято  
лихоманка, жар  
сцена з фільму



der Finger, -	палець
fleißig	старанний
flirten [er flirtet] (mit D.)	фліртувати (з кимось)
die Flüssigkeit, -en	рідина
die Folge, -n	наслідок
Das bleibt nicht ohne Folgen.	Це не залишиться без наслідків.
fordern (Akk.)	вимагати
die Forderung, -en	вимога
der Forscher, -	дослідник
sich freuen (auf Akk.)	наперед тішитися, із радістю очікувати
Wir freuen uns auf den Urlaub.	Ми з радістю очікуємо відпустку.
die Führerscheinprüfung, -en	іспит з водіння [авто]
der Fußballklub, -s	футбольний клуб
die Fußballmannschaft, -en	футбольна команда
das Fußgelenk, -e	гомілковостопний суглоб
der Gartenzwerg, -e	садовий гном
die Gefahr, -en	небезпека
gegen (Akk.)	проти (когось)
gegen eine Mannschaft verlieren	програти команді
gegen schlechte Arbeitsbedingungen	протестувати проти поганих умов праці
protestieren	
das Gehalt, die Gehälter	зарплата [для службовця]
die Gehaltserhöhung, -en	підвищення заробітної плати
gelten [er gilt] (als N.)	вважатися (кимось)
Dieser Student gilt als der beste in der Gruppe.	Цей студент вважається найкращим у групі.
Diese Menschen gelten als unsozial.	Ці люди вважаються асоціальними.
gerade	прямо
gerade sitzen	сидіти прямо
der Gesang, -sänge	спів

die Geschichte, -n	історія
eine Geschichte erzählen	розповідати історію
gesetzlich	згідно законодавства
eine gesetzliche Krankenkasse/Kasse	каса медичного страхування у законодавчо встановленій системі медичного страхування
gesprächig	говіркий, балакучий
die Gesprächsbereitschaft	готовність вести бесіду
das Gesprächsthema, -themen	тема бесіди
gestört	ушкоджений, розладнаний
Das Arbeitsklima ist gestört.	Робоча атмосфера розладнана/несприятлива.
die Gesundheit	здоров'я
der Glückwunsch, -wünsche	побажання [щастя]
Herzlichen Glückwunsch!	Щиро вітаю!
die Glückwunschkarte, -n	вітальна листівка
gratulieren (D.; zu D.)	поздоровляти, вітати (когось із чимось)
Ich gratuliere dir zum Geburtstag.	Я вітаю тебе з Днем народження.
die Grippe, -n	грип
das Haar, -e	волосся
das Halbfinale, -n	півфінал
der Hals, die Hälsa	шия; горло
der Halsschmerz, -en	біль у горлі
die Hand, die Hände	долоня
das Handgelenk, -e	зап'ястя
häufig	частий
der Hauptdarsteller, -	виконавець головної ролі
die Hauptfigur, -en	головний герой
das Heim, -e	домівка
heiraten [er heiratet] (Akk.)	одружитись (із кимось); вийти заміж (за когось)

Jakob heiratet eine junge Frau.  
Jakob hat neulich eine junge Frau  
geheiratet.

der Hersteller, -  
hinten

hinten liegen

die Hochzeit, -en

die Hochzeitsfeier, -n

der Hochzeitstag, -e

hoffen (auf Akk.)

Der Hersteller hofft auf viele Kunden.

hörbar

husten [er hustet]

der Husten

international

das Interesse (an D.)

die Jahresabschlussfeier, -n

der/die Jugendliche

Das ist ein Jugendlicher.

Der Jugendliche wohnt in Berlin.

das Kaffeeservice, -s

die Karriere, -n

der Karriereberater, -

der Kater

einen Kater haben

der Käufer, -

der Klub, -s

das Knie, -

der Kopf, die Köpfe

der Kopfschmerz, -en

Якоб одружується із молодю  
жінкою.

Якоб щойно одружився із  
молодою жінкою.

виробник

позаду

знаходиться позаду

весілля

святкування весілля

день весілля

сподіватись (на щось)

Виробник сподівається на велику  
кількість клієнтів.

чутний

кашляти

кашель

міжнародний

інтерес (у чомусь, до чогось)

свято на завершення року

молода людина

Це молодий чоловік.

Цей молодий чоловік живе у  
Берліні.

кавовий сервіс

кар'єра

консультант з питань кар'єри

похмілля

страждати від похмілля

покупець

клуб

коліно

голова

головний біль

der Korb, die Körbe	корзина
der Körper, -	тіло
der Körperteil, -e	частина тіла
krank	хворий
die Krankenhausführung, -en	керівництво лікарні
die Krankenhausleitung, -en	керівництво лікарні
die Krankenkasse, -n	каса медичного страхування
die Krankheit, -en	хвороба
die Liebe, -n	любов
das Liebeslied, -er	любовна пісня
das Lied, -er	пісня
loben (Akk.)	хвалити
los	вільний, такий/така, що
Was ist los?	розв'язався[лась]
	Що відбувається?
der Lottogewinn, -e	лотерейний виграш
die Mannschaft, -en	команда
das Matchboxauto, -s	маленька машинка-іграшка
das Mäusemännchen, -	самець миші
das Medikament, -e	медикамент
der Mediziner, -	лікар; медик
die Melodie, -n	мелодія
die Messe, -n	ярмарок
die Migräne, -n	мігрені
der Migräneanfall, -fälle	напад мігрені
der Minister, -	міністр
das Mittelfeld, -er	центр поля
im Mittelfeld liegen	знаходиться у центрі поля
das Modell, -	модель
möglichst	якомога
Bilden Sie möglichst viele Sätze.	Побудуйте якомога більше речень.

der Mund, die M $\ddot{u}$ nder	рот
die M $\ddot{u}$ tze, -n	шапка
die Nachricht, -en	новина
n $\ddot{a}$ chst-	наступний
n $\ddot{a}$ chste Woche	наступний тиждень
die Nebenwirkung, -en	поб $\acute{c}$ йна д $\acute{y}$ я
der Nerv, -en	нерв
das Ohr, -en	вухо
der Ohrenschmerz, -en	б $\acute{i}$ ль у вухах
der Patient, -en	пацієнт
die Personalabteilung, -en	в $\acute{i}$ дділ кадрів
pers $\ddot{o}$ nlich	особистий
der Po, -s	зад, с $\acute{i}$ дниці
der Pokal, -e	кубок; келих
potenziell	потенційний
der Pr $\ddot{a}$ sident, -en	президент
die Premiere, -n	прем'єра
privat	особистий, приватний
das Produkt, -e	продукт
der Protest, -e	протест
protestieren (gegen Akk.)	протестувати (проти чогось)
gegen schlechte Arbeitsbedingungen	протестувати проти поганих умов
protestieren	роботи
die Pr $\ddot{u}$ fung, -en	іспит
die Puppe, -n	лялька
das Recht, -e	пработа; право
Du hast recht.	Ти маєш рацію
reden [er redet] (über Akk./von D.)	говорити (про щось)
die Reihenfolge, -n	послідовність
der Regisseur, -e	режисер
reichlich	рясний, багатий
reichlich Fl $\ddot{u}$ ssigkeit trinken	пити багато рідини

die Rose, -n	троянда
der Rücken, -	спина
der Rückenschmerz, -en	біль у спині
rund	приблизно, близько
rund 250 Leute	близько 250 людей
sauber machen (Akk.)	прибирати
die Wohnung sauber machen	прибирати квартиру
schenken (D; Akk.)	дарувати
Ich schenke meiner Oma einen Blumenstrauß.	Я дарую моїй бабусі букет квітів.
der Schmerz, -en	біль
große/schreckliche Schmerzen haben	мати сильний/жахливий біль
die Schmerztablette, -n	таблетка від болю, знеболювальне
der Schnaps, die Schnäpse	горілка; шнапс
der Schnupfen, -	нежить
selbst gemacht	зроблений власноруч
sicher	безперечно
Sie wird sicher eine gute Ärztin.	Вона безперечно стане чудовим лікарем.
signalisieren (Akk.)	сигналізувати
Gesprächsbereitschaft signalisieren	сигналізувати про готовність до бесіди
singend-	той/та, хто співає
singende Mäuse	миші, що співають
sozial	соціальний
spielen	грати; розіграватись
Der Film spielt in einem Flugzeug.	Дія фільму розігрується у літаку.
der Sportwagen, -	спортивний автомобіль
das Sportwagenmodell, -	модель спортивного автомобілю
stattfinden [er findet statt]	відбутись
Der Wettkampf findet am Mittwoch statt.	Змагання відбудеться у середу.
stimmen	бути правильним, відповідати дійсності

Das stimmt.	Це правда.
die Szene, -n	сцена
die Tablette, -n	пігулка
eine Tablette einnehmen	приймати пігулку
tabu	табу
teilweise	частково
der Ton, die Töne	звук
die Tür	двері
vor der Tür stehen [idiomatisch]	бути не за горами [ідіоматичний вираз]
die Übelkeit, -en	нудота
überreichen (D.; Akk.)	передавати; вручати
Die Kollegen haben dem Chef ein Geschenk überreicht.	Колеги вручили шефу подарунок.
der Ultraschall	ультразвук
die Ultraschallfrequenz, -en	частота ультразвуку
unangenehm	неприємний
die Union, -en	союз
die Europäische Union	Європейський Союз
unbezahlt	неоплачений
unbezahlte Arbeit	неоплачувана робота
unsozial	асоціальний
verarbeiten [er verarbeitet] (Akk.)	обробляти; переробляти
Signale verarbeiten	обробляти сигнали
vergessen [er vergisst] (Akk.)	забувати
den Termin vergessen	забути про зустріч
verkaufen (Akk.)	продавати
die Verkehrsregel, -n	правила дорожнього руху
verlieren (Akk.)	втрачати; програвати
das Spiel verlieren	програти гру, програти матч
versichert sein	бути застрахованим
verzeihen (D.)	вибачати (комусь)
Ich verzeihe dir.	Я вибачаю тобі.

vorn  
vorn liegen  
die Vorsicht  
Vorsicht!  
der Vortrag, die Vorträge  
wahr  
Die Geschichte ist wahr.  
warum?  
wehtun [er tut weh] (D.)  
Mir tut der Kopf weh.  
weihnachtlich  
Weihnachts-  
die Weihnachtsfeier  
das Weihnachtsgebäck, -e  
weltgrößt-  
die weltgrößte Messe  
werden [er wird]  
Oma wird 80.  
der Wettkampf, -kämpfe  
die Wichtigkeit, -en  
der Wissenschaftler, -  
der Zahn, die Zähne  
die Zehe, -n / der Zeh, -en  
die Zukunft  
die Zunge, -n  
zurzeit  
die Zusammenarbeit  
die Zusammensetzung, -en  
Zypern

попереду  
знаходитись попереду  
обережність  
Обережно!  
доповідь  
правдивий  
Історія правдива.  
чому?  
спричиняти біль (комусь), боліти  
У мене болить голова.  
різдвяний  
різдвяний ...  
різдвяне свято  
різдвяне печиво  
найбільший у світі  
найбільший у світі ярмарок  
ставати  
Бабусі виповнюється 80 років.  
змагання  
важливість  
вчений  
зуб  
палець ноги  
майбутнє  
язик  
наразі  
співпраця  
склад, структура; складне слово  
Кіпр





Навчальне видання

**Король Є. О.  
Борковська О. В.,  
Ліпісівський М. Л.  
Тараба І. О.**

**НІМЕЦЬКА МОВА: ПЕРШІ ЗУСТРІЧІ**

**DEUTSCH: ERSTE BEGEGNUNGEN**

*Навчальний посібник*

Формат 60x84/16. Папір офсетний. Гарнітура Minion Pro.  
Ум. друк. арк. 13,4. Зам. № . Тираж прим.

Видавець

*Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи  
до Державного реєстру видавців, виготівників  
і розповсюджувачів видавничої продукції України*

Друк та палітурні роботи